

Para
financiar la totalidad
de su operación
ganadera o agrícola
cuenta con el...

**Préstamo
Agrícola**

Banco de Crédito e Inversiones

El Cronista

PRECIO: \$ 5.- (incluido el IVA)

Para
ampliar su industria,
adquirir maquinaria,
financiar stock, modernizar
su negocio u otros
cuenta con el...

**Préstamo
Múltiple**

Banco de Crédito e Inversiones

AÑO III — N° 836

Santiago de Chile, Domingo 25 de Diciembre de 1977

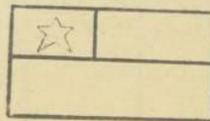
Podrán sufragar los extranjeros con residencia en Chile

Quedarán Nulos los Carnets de los que no Votén el 4

(Inf. Pág. 9)

ENGOMADO

Frente a la agresión internacional desatada en contra del Gobierno de nuestra Patria, respaldo al Presidente Pinochet en su defensa de la dignidad de Chile, y reafirmo la legitimidad del Gobierno de la República para encabezar soberanamente el proceso de institucionalización del país.



— SI

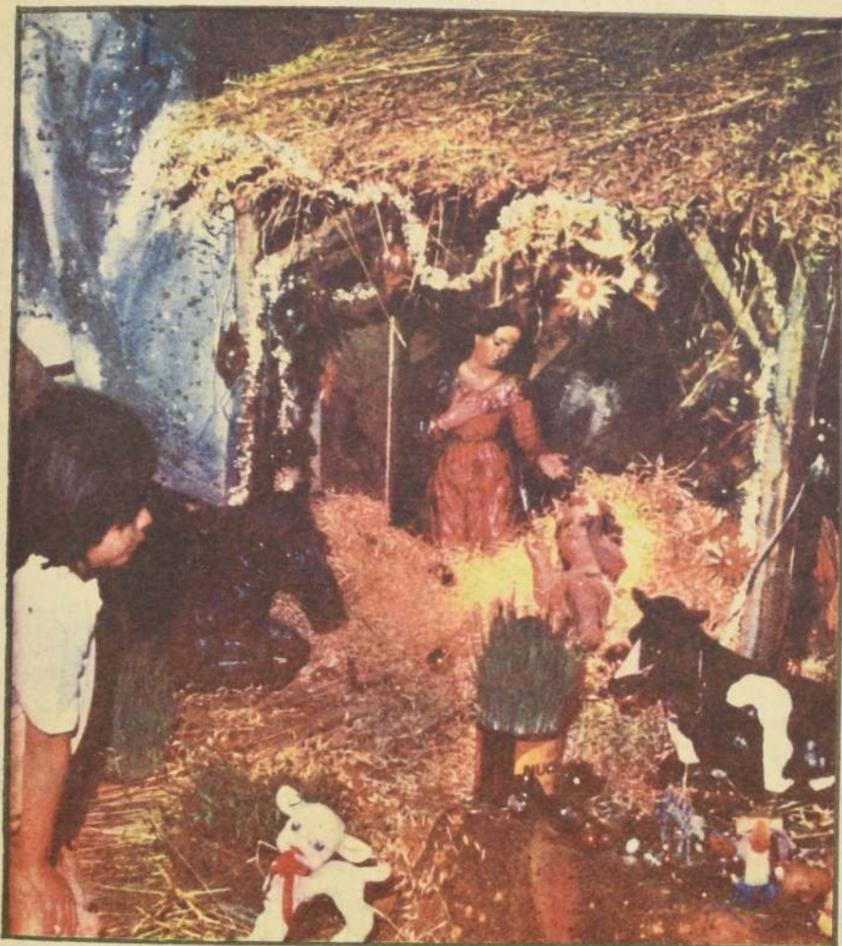


— NO

Nº 900618

Este es el Voto

EL FACSIMIL CORRESPONDE AL VOTO que será entregado el miércoles 4 de Enero a 6 millones de chilenos. Los que respaldan la defensa la soberanía nacional completarán una cruz en el guión antepuesto a la palabra SI.



EL TRADICIONAL PESEBRE NAVIDEÑO adornó el templo de San Francisco, que anoche se vio muy concurrido de fieles que asistieron a la celebración de la Misa del Gallo, culminando así la Pascua chilena.

En esta edición, suplementos

PANORAMA

El Cronista
DOMINICAL

Murió Velasco Alvarado

(Inf. Pág. 4)

Banco de Crédito e Inversiones

El Banco privado con más oficinas a lo largo del país.



El Presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter, que pasó las navidades con su familia en Plains, Georgia, en su hogar, saluda al regresar a casa después de haber participado en una cacería con sus antiguos vecinos (Radiofoto UPI, vía UNIFAX, Servicio de "El Cronista").

Mensaje desde la Isla Grande de Tierra del Fuego

Argentina Vive "Tensa Vigilia de Armas" Para Defender su Soberanía, Dijo Massera

Ushuaia, Argentina. El Comandante de la Armada, Almirante Emilio Massera, señaló que las Fuerzas Armadas Argentinas mantienen "la más tensa vela de armas para la defensa de nuestros derechos", y, tras manifestarse partidario de una comunidad iberoamericana de naciones, lamentó que, en Latinoamérica, hay "quienes viven el fervor ingenuo de un crecimiento por amputación geográfica del país más próximo, en vez de integrarse todos para afrontar el futuro como una comunidad poderosa y no como satélites irritados de un imperio ajeno".

El almirante Massera llegó ayer a la Base Naval de Ushuaia, en el extremo sur de la Argentina, desde

donde dirigió un mensaje de Navidad a todo el personal a sus órdenes.

El texto del mensaje del Almirante Massera es el siguiente: "Porque tengo la íntima convicción de que, en las circunstancias que vivimos, mi sitio está aquí, he venido a pasar Nochebuena con los bravos integrantes de la fuerza de tareas antárticas, que acaban de arribar a este puerto, y con todas las fuerzas destacadas en la Isla Grande de Tierra del Fuego. Y desde aquí me dirijo a toda la armada que en este momento —y como siempre— mantiene con las demás fuerzas armadas la más tensa vela de armas para la defensa de nuestros derechos, y me dirijo a todos los que tienen puesta su mirada inquieta en

este extremo sur, convertido hoy en la zona más sensible de la república.

"Terminamos un año confuso y duro —continuó diciendo— el Almirante Massera—, y como 1978 exigirá de todos esfuerzos decisivos, es bueno que expresemos ciertas precisiones necesarias para evitar que el olvido frívolo y destructor nos lleve, otra vez, a una situación abyecta en donde la máxima victoria sea la supervivencia.

"Cuando no se han cumplido todavía dos años desde el comienzo del proceso de reorganización nacional, un proceso necesariamente arduo, porque no vino a modificar los hechos, sino los puntos de vista éticos y culturales capaces de generar aquellos hechos, advertimos ya en algunos

la insólita intención de perturbar al gobierno de las fuerzas armadas".

"Por eso no vamos a olvidar el pasado, pero no vamos a vivir en el pasado, sometidos a la parálisis de un recuento insano de todo lo que no se hizo y de todo lo que se pudo hacer, mientras las hojas de los calendarios van cayendo sobre una frustrante inacción.

"El tiempo de las lamentaciones ha terminado, no se engañe nadie, ni aquí ni en el exterior. Porque el infortunio nos ha hecho más maduros, más firmes y la Argentina no está fatigada ni desprevenida. Nosotros deseamos mantener las mejores relaciones con todos los países, pero ese anhelo no se cumplirá al precio de pingüna docilidad, de ninguna abdicación de nuestra soberanía en las decisiones, o de nuestra soberanía en el territorio nacional.

"No decimos esto condicionados por una emotividad nacionalista primitiva. La Argentina tiene muy claro el panorama geopolítico de su continente, y estaríamos muy contentos si pudiéramos trabajar en la constitución de una comunidad iberoamericana de naciones, sin potencias líderes ni ventajas por tamaño, para que, conservando las identidades propias, alcanzáramos entre todos una identidad más amplia que le permitiera a Latinoamérica incidir en la historia universal con el peso indiscutible que dan sus excelentes recursos naturales y centenares de millones de habitantes que tienen, como patrimonio común, el origen, la cultura y la fe.

"Sin embargo, esta óptica evolucionada y acorde con las exigencias que plantea un mundo dividido en imperios ideológicos y económicos, parece un sueño todavía lejano para un continente en donde hay quienes viven el fervor ingenuo de un crecimiento por amputación geográfica del país más próximo, en vez de integrarse todos para afrontar el futuro como una comunidad poderosa, y no como satélites irritados de un imperio ajeno.

"Lamentamos, profundamente, esta falta de visión por injusta, anti-histórica y, sobre todo, porque demora la madurez de América Latina.

"Somos pacíficos, pero no pacifistas, porque creemos que la libertad, la justicia y el derecho son los valores supremos, y estamos dispuestos a luchar para alcanzarlos. Y esto también deberán tenerlo en cuenta todos", dijo el Almirante Massera a sus subalternos de la Armada Argentina (ANSA).

Casas de Masajes Nueva Pantalla de Prostíbulos

Boston. Los salones de masajes, que muchas agrupaciones vecinales y municipios en el país consideran una forma disfrazada de prostitución, han estimulado una sorda batalla entre grupos interesados en controlar cuatro cadenas de estos establecimientos en la ciudad, a lo que a la vez provocó que nueve personas fueran a parar ante un tribunal acusadas de los delitos de "extorsión, violencia y amedrentamiento".

La Agencia Federal de Investigaciones (FBI), detuvo a siete de los acusados, en tanto que otros dos están desaparecidos.

Los nueve fueron declarados culpables de extorsión con violencia. Un diario local dice que tres de los acusados están relacionados con las organizaciones criminales del país.

Uno de ellos está procesado en un caso de incendio intencional por un monto de varios millones de dólares. Otros dos fueron detenidos hace poco durante la investigación de robo de fondos mutuos y acciones de una empresa de vapores por valor de 24 millones de dólares. (UPI).

Chocan Tropas Camboyanas y del Vietnan en su Frontera

Washington. Choques entre tropas vietnamitas y camboyanas se están intensificando en la frontera de ambos países y se cree que en las mismas participan millares de hombres, según informaron aquí funcionarios del Departamento de Estado.

Los informantes, que declinaron ser identificados, dijeron que los combates están teniendo lugar principalmente en la zona conocida como "El Pico del Loro", una proyección de territorio camboyanos casi totalmente rodeado por territorio vietnamita.

Uno de los informantes dijo que las luchas se libran porque Camboya desea afirmar su soberanía sobre esa zona, escenario de frecuentes choques fronterizos desde hace años.

"Es territorio camboyanos, ocupado por los vietnamitas, tenemos informes que los choques son de suma gravedad... no se trata de un pelotón o dos intercambiando disparos", dijo uno de los funcionarios.

Agregó que calculaba que los combates involucraban por lo menos un regimiento o más, es decir, alrededor de unos 2.000 hombres.

Ninguno de los informantes proporcionó mayores detalles.

La cadena de televisión CBS había informado anoche que los combates en "El Pico del Loro" se habían intensificado considerablemente en los meses recientes, involucrando hasta divisiones de ejército, es decir, hasta unos 10.000 hombres. La cadena CBS informó también que al parecer China está tratando de mediar entre ambas naciones— que están gobernadas por regímenes comunistas



H. R. Haldemann, ex ayudante del ex Presidente Richard Nixon, que cumple pena de presidio por su intervención en el llamado escándalo de Watergate, recibió un permiso especial para abandonar la cárcel y pasar la Nochebuena con su familia. Su salida se cumplió solamente bajo compromiso de honor. En el grabado, en el momento en que abandona la Prisión Federal de Lompoc, California. (Radiofoto AP).

Un Día Malo Para Ladrones de Bancos

Sarasota-Stanford. Al ladrón que asaltó a un guardia de seguridad en el exterior del First Federal Bank para robarle, le salió todo mal.

Robó a Earl Stinnett, de 56 años, después que el guardia había depositado el dinero en el banco, de Sarasota, Florida.

El ladrón se llevó solamente una bolsa de lona vacía y el libro de recibos guardado en su interior, además de un buen susto, porque se olvidó de quitarle la pistola al guardia.

Cuando el ladrón huyó Stinnett le disparó, sin acertarle.

Cinco delincuentes torpes que asaltaron un banco de Stanford robaron más de 5.000 dólares, pero no se los pudieron llevar.

Según la policía tres de los ladrones llevaban gorros de nieve que les cubrían la cara y uno llevaba una pistola cuando entraron a la sucursal del Hartford

National Bank en la calle principal de Stamford, cerca de las 10 de la mañana de ayer.

Después de ordenar a los ocho empleados y a los cuatro clientes que había en el interior que se tendieron en el suelo, dos de los ladrones se precipitaron sobre las cajas y metieron el dinero que encontraron dentro de maletines.

Cuando escapaban corriendo, parte del dinero se cayó de los maletines. Se subieron a un auto donde los esperaban otros dos cómplices y salieron velozmente para detenerse un poco más allá y subirse a un segundo auto en el que huyeron.

Pero se olvidaron llevarse los maletines con el dinero.

La policía los encontró en el automóvil abandonado, recuperándose en total 5.500 dólares. Según los auditores del Banco, ese era el monto de lo robado. (UPI)

En el "Caso de las Monjas Desaparecidas"

1.339 explosiones se registraron en 1977

Presidente Francés Expresa su Interés al General Videla

Paris
El Presidente Valery Giscard d'Estaing pidió a su colega argentino Jorge Rafael Videla que haga todos los esfuerzos posibles para dar con el paradero de dos monjas francesas que desaparecieron en la nación sudamericana según informó el Palacio del Eliseo.

El comunicado presidencial señaló que el embajador galo en Buenos Aires entregó antenoche el mensaje de Giscard enfatizando "la profunda emoción que siente Francia por la reciente desaparición de las hermanas Alice Dormon y Leonie Duquet".

El Mandatario francés dijo que él consideraba de "máxima y urgente importancia" el asunto y pidió que "se haga todo lo posible para asegurar lo más rápido posible la liberación de las dos religiosas".

Las monjas figuran entre 13 personas que han desaparecido en Argentina este mes.

El grupo izquierdista Montoneros negó a través de un comunicado que ellos hubieran secuestrado a esas 13 personas y responsabilizó al gobierno por su desaparición.

Por otra parte, un grupo privado llamado Comisión de Solidaridad de Familiares de Personas prisioneras en Argentina realizó un "día de ayuno, oración e información" en una iglesia de París.

Los parientes de franceses o argentinos que han muerto, desaparecido o han sido encarcelados en Argentina pidieron en una resolución al gobierno de Buenos Aires que publique una lista de prisioneros y personas desaparecidas y que entregue los cadáveres de los muertos a sus familias. (UPI)

Falleció el Juez que Condenó a Pat Hearst

Pasadena (California)

El juez que condenó a Patricia Hearst por haber participado en un asalto y tiroteo junto con el llamado Ejército Simbionés de Liberación, falleció de cáncer.

E. Talbot Callister, murió a los 52 años de edad en su residencia en el elegante barrio de Sar Marino.

Patricia Hearst compareció ante el juez Callister el 9 de mayo para contestar la acusación de haber parti-

cipado en un asalto con empleo de arma peligrosa. La hija de la millonaria familia, dueña de una cadena de periódicos, recurrió al expediente legal de "no contesto", lo que le evitó declararse ni culpable ni inocente, agilizando el proceso.

Callister la condenó a cinco años en libertad bajo control judicial, argumentando que no la enviaba a la cárcel en consideración a "los días de terrible tortura" sufridos por Patricia Hearst a manos de sus captores. (UPI)

Incautado en refugio de hippies Destruyeron LSD por Valor de 27 Millones

Swansea

Una enorme cantidad del alucinógeno LSD que se descubrió escondido en un alejado refugio montañoso y que se calcula alcanzaba a 13 millones de tabletas de la droga, fue destruida por razones de salud y de seguridad, según informó el Ministerio del Interior.

Las tabletas, cuyo valor comercial al menudeo se estimó en el equivalente de 180 millones de dólares, fueron encontradas durante una pesquisa policial que tomó 10 meses, en la región denominada "Little Kathmandu" al sur de Gales.

La zona está llena de casas rurales y refugios abandonados de los cuales se apoderaron comunidades de hippies y jóvenes venidos de todo el país.

Las incursiones policiales realizadas en la zona en el mes de marzo, permitieron descubrir narcóticos escondidos por un valor equivalente a 27 millones de dólares, deteniéndose a 90 sospechosos, de los cuales 30 serán juzgados el próximo mes.

La última incursión se realizó la semana pasada, pero no se informó de ella hasta ayer por existir investigaciones pendientes, según explicaron los funcionarios. Se detuvo a varias personas para interrogarlas, sin que se sepa si alguna será enviada a los tribunales.

El Ministerio del Interior informó que el LSD fue llevado primero a un laboratorio gubernamental para su examen y después destruido "por razones de salud y seguridad". (UPI)

112 Muertos Provocaron los Atentados Dinamiteros en USA

Washington

Los atentados dinamiteros y las explosiones accidentales ocurridas este año en Estados Unidos, causaron la muerte de 112 personas, un aumento de más del 50 por ciento con respecto a la cifra del año

pasado, provocando además lesiones a otras 298 personas, según un informe del Gobierno dado a conocer ayer.

La Oficina de Control de Armas de Fuego, Alcohol y Tabaco, dijo que en Estados Unidos hubo este año 1.339 explosiones

de bombas, lo que constituye una marca. Las explosiones accidentales llegaron a 50.

Las explosiones provocaron daños por unos 7.200.000 dólares, lo que representa un aumento del 40,5 por ciento sobre el año pasado, según la oficina.

Las 112 muertes y los 298 heridos en 1977, contrastan con las 73 muertes y los 272 heridos por las mismas causas en 1976.

"Esto indica que los delincuentes están utilizando explosivos más con el propósito de atacar a las personas que para producir alarma", dijo el director de la Oficina, Rex Davis.

Según el informe, hubo 410 atentados dinamiteros, 311 casos de robos de explosivos, mechas para bombas y fulminantes y 138 amenazas reales y falsas de utilizar explosivos en atentados contra la comunidad.

California tiene el más alto número de delitos de este tipo, con 330 incidentes relacionados con bombas. El único estado donde no se registró ningún caso, fue North Dakota.

* Una bomba explotó antenoche en la sub-

estación eléctrica de Puget Sound, en Renton, sin producir heridos ni daños de consideración a la planta. La auto-denominada Brigada Revolucionaria "George Jackson" se atribuyó el atentado.

Una estación televisora recibió un llamado a las 8.42, en el que una persona anónima avisó que "dentro de 30 minutos", volaría la subestación.

La policía de dos localidades se dirigió a la estación en el momento en que el aparato hacia explosión. Un testigo dijo que se había sentido una fuerte detonación, pero no se vieron llamas ni humo.

La subestación está situada en las proximidades de un hipódromo, lejos de la zona residencial.

El incidente quedó en manos de la Agencia Central de Investigaciones (FBI).

La auto-llamada Brigada Revolucionaria George Jackson, se ha declarado responsable de varios atentados dinamiteros en este estado del Pacífico norte de Estados Unidos, como también de asaltos a bancos en la región y en Oregon. (UPI)



Claude Miguet, uno de los ocho franceses que fueron tomados como rehenes por los insurgentes del Sahara, no puede contener las lágrimas al reunirse con su esposa en el Aeropuerto de Orly, en París. Gracias a la intervención personal del Secretario General de las Naciones Unidas ante el llamado Frente Polisario en Argelia, fue posible su liberación (Radiofoto UPI, vía UNIFAX, Servicio Especial de "El Cronista")

Declaraciones de Brezhnev

URSS Amenaza Fabricar su "Bomba de Neutrones"

Moscú

La Unión Soviética está amenazando con construir su propia "bomba de neutrón" si Estados Unidos insiste en construir la suya, pero al tiempo está expresando optimismo acerca de la posibilidad de llegar a un acuerdo con el régimen de Washington en materia de limitación de armamentos nucleares estratégicos.

"La Unión Soviética está resueltamente en contra del desarrollo de la bomba de neutrón" dijo el Presidente Leonid I. Brezhnev en una entrevista que publicó "Pravda", el diario oficial del Partido Comunista soviético.

"Pero si tal bomba fuera desarrollada en Occidente, desarrollada para apuntar contra nosotros —cosa que nadie se preocupa en ocultar— se deberá tener por bien entendido que la Unión Soviética no permanecerá pasiva... Nos veremos en la necesidad de contestar a este reto. Al final de cuentas, todo ello elevará la carrera armamentista a niveles aún más peligrosos", dijo Brezhnev.

La bomba de neutrón mata a los seres humanos con fortísimas dosis de radiación, en tanto no destruye ni edificios ni materiales militares. El Pentágono desea que las fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, OTAN, adopten tal arma, pero las naciones europeas se muestran renuentes a ello.

Brezhnev, en lo que se cree constituye la primera amenaza pública del Kremlin referente a la posibilidad de desarrollar una bomba propia, hizo hincapié en los temores europeos: "Tal vez está sea una cuestión simple y sencilla para aquellos que viven lejos de Europa... Pero los europeos, que viven, figurativamente, bajo un mismo techo, son de una opinión diferente, debe presumirse", añadió.

Sin embargo, Brezhnev insistió en su respaldo a las negociaciones de limitación de armamentos.

"No hay falta de voluntad de nuestra parte para que estas negociaciones lleguen a término feliz. En nuestra opinión existen oportunidades, y muy buenas, para tal cosa".

"A juzgar por ciertas declaraciones, la parte americana también expresa cierto optimismo, pero nos gustaría que ese optimismo se vea respaldado con hechos prácticos", agregó. (AP)

CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE

FELIZ PASCUA Y AÑO NUEVO

ANUNCIANTES EMPRESARIOS PUBLICISTAS MEDIOS DE COMUNICACION ESCUELAS DE PUBLICIDAD Y A TODAS LAS ORGANIZACIONES RELACIONADAS CON LA PUBLICIDAD

erú

De soldado raso llegó a General de División

Murió ex Presidente del Perú Juan Francisco Velasco Alvarado

Lima. El ex Presidente General Juan Velasco Alvarado falleció a las 08.10 de ayer dijo una fuente del Hospital Militar en donde estaba internado tras agravarse su estado de salud hace once días.

El estado de Velasco empeoró el viernes. Algunas versiones de prensa señalaron que los médicos del ex presidente habían diagnosticado que padecía septicemia, infección que afecta a la sangre.

"Ya no hay esperanzas", dijo a medianoche el ex Ministro de Pesquería, General Javier Tantalea, quien acudió con varios ex colaboradores de Velasco al Hospital Militar cuando este había pasado a un estado crítico.

Declaraciones parecidas había hecho su ex Secretario de Prensa, Augusto Zimmermann, quien ayer dijo que Velasco había fallecido.

El Gobierno anunció oficialmente en la mañana de ayer la muerte del ex Presidente, General Juan Velasco Alvarado, mediante un escueto boletín de prensa.

El comunicado difundido por la agencia oficial

Esi-Perú dice textualmente:

"El Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada, con profundo pesar, pone en conocimiento de la ciudadanía que el día de hoy 24 de diciembre, a las 08.10 horas, ha dejado de existir el ex General de División Don Juan Velasco Alvarado, ex Presidente de la República.

● Juan Velasco Alvarado ascendió en el ejército de soldado raso a General de División y en la vida pasó de una niñez pobre a ocupar la Presidencia del Gobierno Militar reformista peruano durante siete años.

Velasco asumió la Jefatura del país el 3 de octubre de 1968, en el golpe que derrocó al gobierno electo de Fernando Belaunde Terry, en medio de una crisis sobre la nacionalización de la producción petrolera peruana.

El 29 de agosto de 1975 Velasco fue derrocado a su vez en un golpe incruento encabezado por el General moderado del Ejército Francisco Morales Bermudez y altos generales y almirantes del país.

En el interregno, Velasco había impuesto



El General Juan Francisco Velasco Alvarado, Presidente del Perú desde 1968 a 1975, falleció ayer en Lima después de dolorosa enfermedad.

fuertes controles sobre su país de 16 millones de habitantes y había aplicado con apoyo militar extensas reformas, que han alterado la estructura de poder de la sociedad.

Tras dejar el cargo, Velasco combatió con-

tinuamente graves problemas circulatorios que habían obligado a la amputación de la pierna derecha en 1973 y debilitado su control sobre el Gobierno. Quedó limitado a la vida de un inválido y apenas formuló declaraciones políticas.

A la vez era honrado

como ex Presidente de la República e inspirador de la "Revolución Militar Peruana", sus programas orientados hacia el socialismo fueron modificados lentamente por individuos considerados más pragmáticos.

Las reformas de su gobierno fueron polémicas desde el día mismo de 1968 en que disolvió el Congreso, pospuso las elecciones indefinidamente y envió a Belaunde al exilio en Argentina.

A los seis días de asumir el poder, Velasco envió tropas que ocuparon la refinera de la Compañía Internacional Petroleum Company, subsidiaria de Standard Oil de Nueva Jersey.

La IPC, principal productor petrolero del país, se había enfrascado en una enérgica disputa con Perú, que debilitó la capacidad de Belaunde de controlar el Congreso.

Seguidamente, el gobierno inició una reforma agraria que fue considerada la más radical en América Latina después de la de Cuba.

Virtualmente sin violencia alguna, decenas de millones de hectáreas fueron entregadas a los campesinos que las trabajaban. La reforma agraria suscitó críticas por parte de la oligarquía peruana, que había dominado el campo durante más de un siglo, y de otros que vaticinaron bajas en la producción.

Pero muchos observadores opinaron que las medidas desmontaron el control que un grupo de familias ejercía sobre la economía a través de bancos, industrias y comercios, para iniciar un necesario proceso de redistribución de ingresos.

Durante los primeros años de su gobierno, Velasco hizo caso omiso del antagonismo que sus medidas despertaban en Estados Unidos y nacionalizó industrias básicas como las gigantes minas de cobre de Cerro Corporation, las plantaciones azucareras de W.R. Grace Company, y otras subsidiarias nor-

teamericanas, con lo que se suscitaron graves divergencias con el gobierno de Nixon.

Durante esos mismos años, la política exterior peruana pasó, de fuertemente pro-occidental y anticomunista, a erigirse en paladín de los países no alineados y a propugnar el "nuevo orden económico" que pudiera dar al país una remuneración mejor por sus exportaciones de materias primas.

Sucesivas disputas con Estados Unidos condujeron a Velasco a expulsar a la misión militar norteamericana y al Cuerpo de Paz, y a amenazar con el cierre de las operaciones de las Líneas Aéreas norteamericanas.

Hasta 1973, los atuneros norteamericanos, continuamente infringieron las leyes marinas peruanas, con lo que se suscitaron fuertes disputas.

Al tiempo que el gobierno de Velasco solucionaba el caso de las expropiaciones con un pago global, su gobierno pasó a ser el primer comprador de armas soviéticas en Sudamérica.

Durante la fase reformista, la banca, la minería, las comunicaciones, el comercio exterior, las siderúrgicas, los servicios públicos y la industria de la harina de pescado pasaron al gobierno o fueron sometidas a estrictos controles.

En un esfuerzo por redistribuir los ingresos del país, Velasco estableció programas de participación obrera en las ganancias y en la administración de importantes industrias. El gobierno ayudó a los obreros a formar empresas de su propiedad y dio mayores seguridades laborales.

Para algunos peruanos, las reformas tenían un tinte socialista o incluso comunista. Para otros, se trataba de cambios dentro de un sistema corporativo. Los militares en 1975 citaron entre sus motivos el exceso de "personalismo" y desviaciones ideológicas de la línea revolucionaria.

Velasco definió así su política:

"Mi gobierno no es ni anticapitalista ni anticomunista, sino auténticamente nacional peruano... es pacífico, procurador de la justicia, socialista, humanista y cristiano".

Según muchos, también era autoritario. En julio de 1974, el gobierno de Velasco nacionalizó los diarios de mayor circulación del país y nombró a directores izquierdistas. La televisión también pasó al control estatal, así como algunas estaciones de radio. El cine y las publicaciones de libros fueron sometidos a censura.

Más de una docena de revistas fueron clausuradas durante esos años por imprimir artículos que disgustaban al gobierno. (AP)



CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE

LA PUBLICIDAD

Lo que la ciencia y la tecnología crean en productos y servicios, la publicidad lo comunica.

EL CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE EN EL DIA MUNDIAL DE LA PUBLICIDAD Y EN EL AÑO DEL CONGRESO LATINOAMERICANO DE PUBLICIDAD

CAPACITACION DE VENTA PARA EMPRESA PERIODISTICA

SELECCION Y ADIESTRAMIENTO DE VENDEDORES (AS) PUBLICISTAS

Interesados escribir a casilla 81 D. Indicar nombre, dirección y teléfono en manuscrito

Hoy se entrevistará con el Primer Ministro israelí

Sadat Insistirá en Evacuación de Sector Occidental del Jordán

Ismailia (Egipto) El Presidente Anwar El Sadat declaró aquí que insistirá en la evacuación israelí del margen occidental del Río Jordán, hecho a ser seguido por la autodeterminación de los palestinos.

En la víspera de su entrevista con el Primer Ministro Menahem Begin, Sadat ha dado así a entender que el plan que se dice trae este es insuficiente.

"Insistiremos en la evacuación de las fuerzas israelíes de vuestra tierras, y después de ello determinarán Uds. su destino", dijo El Sadat a una delegación palestina del margen occidental que se encuentra de visita aquí.

"Diganles (a los que están en el margen occidental) que su período de padecimientos ha terminado. La paz con justicia está al llegar. Su larga noche está por terminar".

Se tiene entendido que Begin trae a Ismailia proposiciones que contemplan cierta forma de autodeterminación para el margen occidental, donde unos 700.000 palestinos han vivido bajo ocupación militar israelí desde hace una década.

En declaraciones públicas israelíes desde hace varias semanas, no ha habido indicios que el

plan de Begin contemple una evacuación total israelí del margen occidental.

Fuentes allegadas a la conferencia preliminar de paz que está realizándose entre los dos países en El Cairo han dicho privadamente que los israelíes han sido mucho más cándidos en privado que en público.

Los visitantes palestinos, habitantes del margen occidental, son unos 160 abogados, médicos, agricultores y de otras profesiones, tanto hombres como mujeres, que han venido a esta ciudad ribereña del Canal de Suez para expresar su respaldo a El Sadat.

Las palabras de El Sadat se dirigían no sólo a sus visitantes y a Israel sino también a todos los críticos de sus gestiones de paz con el Estado judío.

Indirectamente les calificó de perros, insulto gravísimo en el mundo musulmán, que considera al perro un animal despreciable.

"No haremos caso de sus ladridos", dijo Sadat. "La caravana continúa".

Se refería en particular al Siria, aliada de Egipto en la guerra de 1973, contra Israel, pero que se ha opuesto a su política pacifista, y a la Organización de Liberación Palestina, OLP.

Defendiendo su iniciativa y su apertura hacia Israel, El Sadat fue largamente aplaudido.

Desde ayer todo está listo en Ismailia para el histórico encuentro de Navidad entre el Presidente egipcio Anwar El Sadat y el Primer Ministro Israelí Menahem Begin. Arcos de triunfo, carteles que apoyan la paz, carteles luminosos, estandartes coloreados en todas las ventanas, lugares de control que cierran la ciudad en un dispositivo de seguridad sin precedentes. Fueron instaladas ya líneas telefónicas y Télex para los varios centenares de periodistas de todo el mundo que llegarán hoy a la pequeña ciudad del Canal de Suez para asistir al encuentro de la paz.

La prensa y los ambientes oficiales egipcios hablan de "horas decisivas" de "viraje crucial en la historia de Medio Oriente", el optimismo está alimentado particularmente por las últimas declaraciones hechas por el Presidente Sadat: "Es también posible que fracase la reunión Cumbre de Ismailia" y agregó, "la cosa importante es que continúe subsistiendo la dinámica de la paz", dejando entender así que si las propuestas que presentará Begin desilusionaran, las dos partes

decidirán así y todo a delegaciones el deber de confiar a sus respectivas hacer lo posible para salvar las diferencias. AP-ANSA.)

Con **El Cronista**

esté presente todo el año

\$ 600 SUSCRIPCION ANUAL

OFERTA FIN DE AÑO

Recoleta 710, fono 774763:

"PATYTA" REINA DE TORTAS, DULCES Y PAN DE PASCUA

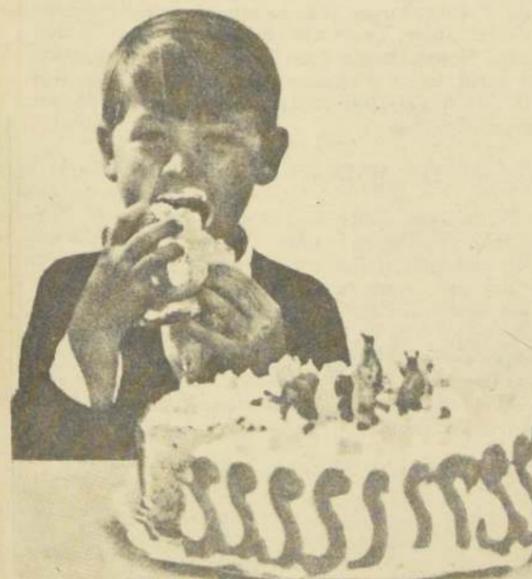


Carlos Pomar Pino, dueño de la industria "Patyta", emerge de entre los cientos de Panes de Pascua que pronto enviará a las entregas comprometidas desde septiembre.



Como si no bastara con la industria panificadora y dulcera, el bonito salón de té en el que se pueden degustar los deliciosos productos PATYTA.

"Esta si que es torta", dice el pequeño de la foto mientras saborea un delicioso trozo del apetecido manjar. Es una de las variedades de Patyta



Hace 18 años comenzó trabajando en forma familiar. Hoy es floreciente industria panificadora, "especialista" en Pan de Pascua, tortas, dulces chilenos y empanadas PATYTA.

Su dueño Carlos Pomar Pino, tuvo la inquietud de la independencia total cuando trabajaba en una pastelería como empleado —desde los 19 años hasta los 30— ya que consideraba que con lo aprendido, él podía instalar una industria que diese trabajo a más personas y, haciendo, casi lo mismo que efectuaba con sus empleadores, le quedase la alternativa de optar a dedicarse a ramos más específicos como es la pastelería.

Así, en 1959, llegó la hora de la decisión final. El comienzo fue modesto. Dos hornos tenían que absorber todo el trabajo que ejecutaba Carlos Pomar junto a su esposa e hija, a quienes ayudaban dos empleados, para un amasijo diario de 2 quintales de harina.

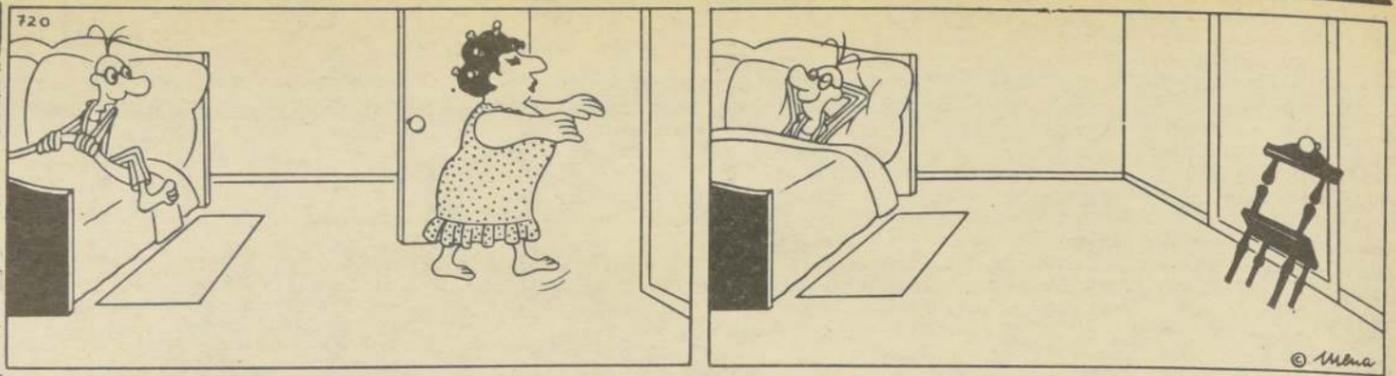
Hoy, transcurridos 19 años, la industria labora con 14 personas de planta y 5 auxiliares —para

las emergencias— además del dueño y su grupo familiar.

Los dos primitivos hornos (uno eléctrico y otro a gas) han sido transformados en flamantes máquinas a petróleo y el amasijo ha subido a 5 quintales diarios.

En esta época, anualmente, es tradicional escuchar de las bondades de los productos PATYTA. Porque si bien todos son exquisitos y de primera calidad —tortas, dulces chilenos, empanadas— no trascienden como en diciembre con el famoso y riquísimo Pan de Pascua que obliga a don Carlos Pomar Pino a elevar la producción a más de 5.000 unidades de un kilo para entregarlas en diversas instituciones que desde mediado de año comprometen la producción.

Lo que en 1959 comenzó como una incipiente industria casera es hoy una empresa industrial que da trabajo a 14 personas.



Desde EE.UU.

Humor, Dulce Humor

VIDA

La vida es algo durante la cual el hombre respira, aspira, suspira, conspira, transpira y expira.

EXCENTRICO

Pidió que en su tumba pusieran como epitafio "Privado".

CAMBIO

Lo primero que le dice una mujer a uno cuando uno se le declara es "Me gustas como eres, no cambies nunca". Entonces uno se casa. Inmediatamente ella empieza a trabajar en uno: le cambia la manera de vestir, le cambia las corbatas, le cambia los amigos, le cambia las costumbres, le cambia los lugares que solía visitar... y 5 años después le dice: "No sé querido, has cambiado, no eres el mismo que yo conocí".

FIN

La palabra fin es cortita en todos los idiomas porque uno la pone cuando está cansado.



por Aldo Cammarota

TOROS

En Rusia las corridas de toros son emocionantes: si el torero no mata al toro va a la cárcel por incapacidad productiva. Y si lo mata, va a la cárcel por destruir la propiedad del Estado.

NAVIDAD

Al que tiene de todo sólo se le puede regalar una alarma contra robos.

SANTA CLAUS

Los hombres creemos en Santa Claus más que las mujeres. Por ejemplo, el año pasado mi esposa me sorprendió jugando con una rubia y por más que le dije que me la había traído Santa Claus no quiso creerme.

NIÑOS

Los niños de ahora son muy prácticos. Cada vez que le escriben cartas a los Reyes Magos, envían copia carbónica a los padres.

discútalos con El Cronista



LOS ATAQUES CONTRA CHILE

Señora Directora:

En estos días nuevamente las Naciones Unidas han acordado una resolución en contra de Chile, en relación a los derechos humanos. Estados Unidos copatrocinó esta resolución, junto con Cuba y otras naciones.

Todos los años se repite la misma farsa e hipocresía en las Naciones Unidas. No se condena a Uganda, Vietnam ni Camboya, donde se violan impunemente los derechos humanos y nada dice al respecto Estados Unidos. Si este país ya se retiró de la Organización Internacional del Trabajo ¿qué hace en las Naciones Unidas, donde también priman la politiquería y la hipocresía?

¿Cómo es posible que propicie EE.UU., junto al Gobierno de Cuba, en donde todavía esta Fidel Castro gobernando, una resolución en contra de Chile, cuyos gobernantes actuales nada han dicho en contra del Gobierno y del pueblo de Estados Unidos? ¿Qué es lo que pretende?

En cambio, el mismo Fidel Castro dijo el 22 de octubre de 1962 -en la crisis de los cohetes instalados en la Isla de Cuba por la Unión Soviética- lo siguiente: que el imperialismo yanqui sería destruido y sería borrado del mapa y para siempre. ¿Se han olvidado el Sr. Carter y los parlamentarios norteamericanos de esa declaración de Fidel Castro, que

ahora están desesperados por ser amigos de él y de su régimen?

Fidel Castro sigue pensando lo mismo y si de él dependiera, ya habría lanzado un ataque atómico a EE.UU. Sin embargo, los parlamentarios y empresarios yanquis lo visitan continuamente y se intercambian afectuosos saludos. Con razón Lenin dijo que los capitalistas son capaces de vender la soga con que los van a ahorcar si con dicha venta ganan dinero.

Jacques Lagas, chileno que fue voluntariamente a pelear a favor de Fidel Castro en Playa Girón y que se encontraba en Cuba en octubre de 1962 fue testigo de lo afirmado por éste y así lo manifiesta en su libro "Memorias de un Capitán Rebelde", en el cual expresa su desilusión de la Revolución Cubana. Y si Fidel Castro no pudo lanzar el ataque atómico a Estados Unidos fue porque el Presidente John Kennedy dio a entender a la Unión Soviética que la contestación a un ataque atómico que partiera de Cuba no lo recibiría este país sino la misma Unión Soviética.

Ahora esto ha sido olvidado completamente por los EE.UU. y lo único que les preocupa es Chile. Desean que se imite su democracia en donde aún existe un sistema anacrónico para elegir Presidente. El sistema de electores de Presidente es indirecto y antidemocrático, pues hasta tener mayoría de electores de Presidente, aunque tenga menos votos populares que el contendor, para triunfar. Ese viejo sistema se abolió en Chile

en 1925 y los últimos Presidentes que se eligieron aquí por el mismo sistema que aún perdura en EE.UU. fueron don Juan Luis Sanfuentes y don Arturo Alessandri Palma, en 1915 y 1920, respectivamente.

Lo que hay que decirles a los gobernantes y parlamentarios norteamericanos es que en Chile ya no estamos ni en 1915 ni en 1920. Estamos en 1977 y pronto estaremos en 1978 y lo que les debe preocupar es de prepararse para el segundo Perl Harbour que tendrán dentro de un tiempo y que será con cohetes atómicos. Ojalá que los sobrevivientes que tengan, reaccionen oportunamente en la misma forma que en la Segunda Guerra Mundial y derroten el totalitarismo comunista total y definitivamente. Si tal desgracia les ocurriera, que hagan memoria para saber de qué parte puede partir tal ataque, ya que por ahora no deben seguir preocupándose de Chile, cuyos gobernantes jamás los han amenazado.

No es posible que EE.UU. dé la impresión que actúa por miedo. Condenan en las Naciones Unidas a un país pequeño como Chile y dejan tranquilo a Cuba, que está respaldada por la Unión Soviética porque los amenazan con bombas atómicas. Es una desilusión para los chilenos, que aún admiramos la valentía de los norteamericanos.

Oscar Daniel A.
C. N° 1.217.109 - Stgo.

Artes Plásticas

Pierre Randall

CARLOS LEPE EN LA GALERIA CROMO

Imposible referirse en pocas líneas a esta exposición, que, guste o no (y puede ser una reacción generacional), da lugar a muchas preguntas sobre el camino de ciertas tendencias del arte de hoy, sobre sus intenciones y conceptos. Como otros tantos expositores de la misma galería, Lepe incluye la fotografía en su obra, creada básicamente con metales blancos (aluminio) y materiales blancos de distintas texturas (gasa, papel, tela adhesiva). Agréguese que a muchas obras se integra un tubo de luz neón fría, y el artista crea una de las "atmósferas" a que quiere llegar: el sentimiento de asepsis.

Agrega también en muchas ocasiones formas fállicas -precisamente un cactus así concebido, contra fondo negro y tras una superpuesta reja de alambre-, es una de las obras gráficamente más lograda. Este elemento fállico contrasta con el carácter narcisista de la exposición, ya que prácticamente todas las fotografías son del autor, en una pose u otra.

Lepe, sin embargo, no busca sólo realizaciones plásticas. Quiere interpretar también conceptos generales específicos -véase el buen catálogo con algunas contribuciones bien inteligentes. Y es aquí donde surgen las preguntas- que ojalá puedan ser tratadas en esta columna en una futura ocasión. Mientras tanto: por su interés general vale la pena visitar la exposición.

ENCUENTRO DE GALERIAS EN EL INST. CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA

Las 8 galerías comerciales más importantes muestran sus "establos". El espacio se hace chico, cada galería está reducida a mostrar uno u otro cuadro de sus mejores artistas.

Se destaca un pastoso óleo en tonalidades blancas, un florero, de Carlos Pedraza (Galería Sol). La Galería Bellavista trae un conjunto bien unitario de grabados. Por los demás, un buen número de cuadros que se ven, o revén, con placer.

FOTOGRAFIAS: LO MEJOR DE LOS MEJOR. INST. CULTURAL BRITANICO.

El Foto-Cine Club expone las fotografías premiadas durante 1977, lo que hace una magnífica exposición fotográfica, un placer para los amantes de la cámara. Alaluf, Villaseca, Weinstein, Neuschul son algunos autores de los mejores logros.

EDUARDO OSSANDON EN LA GALERIA TURINA

Cosas humildes del diario vivir, conceptuadas en forma de poca perspectiva contra fondos grandes planos. Donde esos fondos juegan más, tengan más vida y contribuyan más al espacio irreal que sabe crear el autor, es donde los cuadros más se destacan. Especialmente bien lograda es su integración del papel diario al cuadro, ya no es un collage, sino que una integración verdadera y total que da textura y vibración.

SERGIO STITCHKIN EN LA GALERIA BUCCI

Un avance sobre su anterior exposición. Más refinado su realismo mágico, que se destaca especialmente en cebollas y legumbres y en reflejos de objetos metálicos. Pero en algunos cuadros avanza sobre esta posición, agrega la fantasía, trabaja más como creador (p.e. "esculturas"), incluso con uso de colores antinaturalistas, si bien siempre con el extraordinario cuidado del dibujo. Es aquí, en esta posición más libre, donde se entrevé un camino ascendente del autor.

MARUJA PINEDO EN LA GALERIA LAWRENCE

Algunos óleos en su antiguo estilo decorativo, de mujeres de líneas estilizadas largas, con uso del color oro, etc. Siempre suave, femenino. Pero sólo un ejemplo de tapicería mural que, indudablemente, es su fuerte.

La Navidad Chilena

"Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad" es el viejo —ya tiene casi dos mil años— y siempre novedoso pero nunca bien escuchado mensaje que la Navidad reitera, cada doce meses, a un mundo en creciente convulsión.

La paz en la tierra no es una quimera, pero parece serlo: envidias, ambiciones, odios, rencores e incomprendimientos conspiran en un turbio juego de intereses, para alejar cada vez más las posibilidades de esa paz que los ángeles cantaron al anunciar al Señor en Belén de Judá, en una promesa que Dios rubricó con Su propio nacimiento en el humilde pesebre.

Los hombres de buena voluntad tampoco son una creación fantástica. Existen y tratan de hacerse escuchar. Pero en el enrarecido ámbito actual de las sospechas gratuitas, las ignorancias interesadas y la vocinglería torpe de las imputaciones majaderamente mentirosas, la voz de esos hombres no se oye.

Nuestro país, mejor quizás que ninguno, es prueba testimonial de la forma en que los anhelos de paz y la sana buena voluntad constituyen cargo de conciencia y molesta proclama moral para quienes, en cualquier bando que se sitúen, luchan por el control de la Humanidad y, en su puja, pasan a llevar sin contemplaciones y con la peor de las injusticias a los pueblos que, desde su pequeñez económica y con su desdén por las ambiciones de liderazgos políticos mezquinos, alzan su voz para reclamar su puesto bajo el sol.

Chile se levanta muy duramente de la postración de letales proyecciones en que fuera sumido por potencias foráneas. Como pocos... nuestro país experimentó las angustias de la opresión, la agonía del combate y la alegría de la victoria. En tal sentido el ejemplo chileno es elocuente y aleccionador. Como elocuentes y aleccionadoras son la dignidad y la modestia de su pueblo, que a nadie quiere imponer su modelo ni busca predicar sobre lo que debe ser la conducta de los demás. Y, sin embargo, encuentra, como respuesta interna, las maniobras venenosas de una minoría de resentidos y, en el exterior, el eco de esas intrigas, artificialmente magnificado por los altavoces de quienes detentan con prepotencia un poder cuyas tremendas dimensiones y aplastantes perspectivas deberían inclinarlos a la humildad.

Pero la reciedumbre no es la menor de las virtudes chilenas. En el vendaval de odio y en medio del ajeteo revanchista en que se trata de ahogar a nuestra Patria, sus hijos observamos de vez en cuando con cierta lástima a quienes se dejan arrastrar por pasiones innobles para dedicarnos después, con vocación de esfuerzo, a lo nuestro, a lo que siempre han hecho los chilenos: a trabajar. Tenemos una nación que reconstruir y un futuro que forjar. Los chilenos, en síntesis, tenemos mucho que hacer. No destruirán el porvenir nuestro ni el de nuestros hijos ni las agresiones que vienen desde afuera ni los silbidos de las serpientes que, desde sus escondrijos internos, llaman, incitan y se ofrecen con impudicia al invasor.

En esta Navidad, Chile recuerda la antigua promesa divina: "Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad", promesa que, al menos en nuestra Patria, se transfigura en deber y realidad de todos los días, como fruto siempre más rico de una labor tesonera y desinteresada.



Por Carmen Puelma A.



Los Problemas no Tocaron a la ONU

El balance de cierre de Naciones Unidas fue pobre. No hizo mucho aunque habló bastante. Los grandes problemas pasaron por su lado sin tocarla.

El polémico Embajador norteamericano, Andrew Young, debió reconocer que esta Asamblea vivía "periféricamente". Ni el acuerdo de fijación del petróleo por seis meses; ni la baja del dólar que abrió más posibilidades de exportación a los Estados Unidos; ni la guerra del acero, que ha obligado a nipones y europeos a restringir sus ventas en Norteamérica; y menos todavía la guerra permanente de Angola y el terrorismo en Europa se vieron influidos por la ONU.

Todavía más impactante es observar que tampoco Khadafy ha recurrido a Mr. Waldheim, mientras Sadat y Begin siguen intentando crear un puente de paz. En todo caso, si se cumplen las predicciones de los observadores internacionales, y Egipto e Israel llegan a algún acuerdo que cimente la Paz ella no tendría coro en la ONU porque sus funcionarios están de vacaciones.

Al margen de las oraciones del mundo que se reúnen en la Estrella de Belén, cabe la posibilidad de que rescite Papá Noel y traiga a la tierra un carro cargado de amor y paz.

En la URSS, la Navidad no tiene Viejitos Pascueros. Sólo viejitos que hacen hora en los bancos de los parques, para irse a dormir cuando los hijos salgan a trabajar. Ni Pascueros, ni Noeles, ni Reyes. Estos caballeros pertenecen al mundo de la sociedad de consumo.

Brezhnev, el septuagenario hombre fuerte del Kremlin, está débil. Sin embargo, sólo su físico flaquea. Antes de "retirarse" celebró esta semana la eficacia de la KGB, su mano derecha. No importa que la central de espionaje haya fallado en Egipto. Ganó en Alemania, y justamente esta semana el General norteamericano Alexander Haig, conversó con el Canciller Schmidt sobre el pro-



blema creado por la espía que entregó los planes de defensa occidentales a los alemanes orientales.

En Estados Unidos, entretanto, sigue de turno la CIA. Los ataques no dejan pasar un día.

En París, se incendió uno de los centros de gourmets más importantes del mundo. La subversión eligió Fauchon's, en la plaza frente a la Iglesia de la Magdalena. A lo mejor, porque allí se exponían uva y duraznos chilenos.

Pero decíamos que los grandes problemas pasaron por el costado de Naciones Unidas sin tocarla este año. El terrorismo sigue a la orden del día. Secuestros que ahora abarcaron América Latina y Chipre, con el oftalmólogo Barraquer y el hijo del Presidente de Chipre, Achilleas Kiprianou. Angola, siguió como siempre. En amigable contubernio la firma norteamericana Gulf Oil con los cubanos de Fidel mantienen en el Poder a Neto, y las tropas del Caribe desmantelan industrias para llevarse todo lo que pueden a casa. Esta denuncia la formuló en Hamburgo un religioso holandés. Está ocurriendo lo que en menor escala vivimos en Chile: ¿Quién no recuerda los aviones cubanos cargados con cocinas, bicicletas, leche condensada y muchas otras cosas?

Y como si el mundo no quisiera alegrarse, nos dicen a través del cable que numerosas familias vietnamitas vagan por el mar en busca de refugio y asilo. Huyen del régimen comunista, del mismo que intenta escalar, y al parecer con éxito, el Poder en Italia.

En la bota del corazón de Europa, los comunistas son los buenos de la película. Están contra el terrorismo y a favor del orden.

Según señala el cable, después de la huelga de los "curitas" párrocos, están muy cerca de lograr su objetivo: llegar por segunda vez democráticamente al Poder.

Y hasta aquí, esta "semana", que termina con todos los aviones en tierra. También los pilotos tienen derecho a celebrar Navidad.

Chile y su Historia

La Virgen de Andacollo

Se están celebrando en estos días las festividades en honor a la Virgen de Andacollo, en el santuario de ese nombre, situado en la precordillera de la Cuarta Región y que es uno de los más notables del mundo católico, toda vez que la Iglesia le ha concedido iguales prerrogativas que a los santuarios de Lourdes, Monserrat, Guadalupe y Luján, declarándolo "recinto propicio a los ojos de Dios para operar milagros y gracias sobrenaturales".

Las festividades comienzan cada 23 de diciembre y duran 9 días. La "Gran Señora" ha permanecido todo el año encerrada en el camarín de plata maciza de la vieja capilla. De pronto se descorre la cortina de metal y brilla la imagen coronada con las mil luces de joyas y sederías. La rodean los 150 caciques con sus respectivos estandartes y dirige la ceremonia el heredero del indio Collo, dueño de la imagen milagrosa.

Desde las altas galerías se puede apreciar muy bien el desfile hacia la gran basílica que es encabezado por los chinos de la Virgen. Ellos abren calle para los obispos y el clero y cuando termina la ceremonia religiosa el cacique supremo alza una bandera y súbitamente las compañías formadas por 60 hombres se ponen en movimiento. La orquesta forma un pequeño círculo y al centro se colocan los bailarines, dando tremendos saltos y ejecutando las más extravagantes contorsiones.

Cada compañía primeramente avanza hasta colocarse a dos pasos de la Gran Señora y todos se

arrodillan pidiendo la bendición. Permanecen un minuto postrados, hasta que el cacique exclama: "Levantémonos, hermanitos, que ya estamos perdonados". En seguida el jefe refiere a la imagen sus penas y alegrías y los chinos le participan sus éxitos o desventuras. Algunos increpan duramente a la Virgen su ingratitud y otros refieren milagros. Y cuando los fieles bajan de la montaña se alejan cantando: "Adiós Virgen de Andacollo, adiós precioso lucero; que te volvamos a ver, en el año venidero".

Tres versiones principales se refieren al origen de esta divinidad. Los frailes aseguran que la milagrosa imagen de madera de cedro fue traída en el Siglo XVI por los primeros conquistadores de Chile. Cuando los indios saquearon la ciudad de La Serena, un sacerdote huyó con la imagen santa a la montaña y la ocultó en el tronco de un árbol.

La tradición de los mineros es diferente. Para ellos, la virgen es un encantamiento. Está viva. Dicen que en tiempos remotos nació una niña divina que se perdió en el bosque y de la cual nunca más se tuvo noticias.

Por su parte, el cacique Segura, heredero de Collo, el indio que encontró la imagen en el tronco carcomido de una encina, afirma que su antepasado la halló hace 300 años y que cuando vio que era una imagen convida a varios vecinos, los cuales bailaron en su honor iniciándose así su culto.

O. GARCIA G.

Noticiario

VIENA. AUSTRIA.- Mons. Casaroli, Secretario para los Asuntos Públicos de la Iglesia, pronunció últimamente una conferencia sobre el tema "La Santa Sede entre la tensión y la distensión", que despertó gran interés, dado que Mons. Casaroli ha sido el ejecutor eficaz de la "ospolitik" vaticana en el curso de los últimos años. En síntesis, Mons. Casaroli dijo que la Santa Sede estima que el sistema de "diálogo sobre cuestiones concretas" con los países comunistas, tal como se ha venido haciendo últimamente, continúa siendo válido, a pesar de que en muchas ocasiones ha sido criticado o por lo menos acogido con sorpresa. La "ospolitik" vaticana no se guía por principios oportunistas, sino por un paradigma de principios, inspirados en la prudencia pastoral. Esos principios son la necesidad de prestar atención a ciertas prioridades, la conveniencia de atacar problemas del mayor alcance posible y la perspectiva histórica de cada uno de los países con un pasado peculiar. Es cierto que lo que Mons. Casaroli ha llamado

diálogo en cuestiones concretas tropieza frecuentemente con hipotecas ideológicas. Pero —así lo afirmó en Viena— la Santa Sede no pierde la esperanza, basada en el principio sobrenatural de la Providencia y en la misma naturaleza de las cosas y del espíritu humano. Es, en definitiva, la misma postura que frente a la paz. Una postura basada en el convencimiento de que la guerra no es ningún medio adecuado para resolver los conflictos entre los hombres. La distensión debe estar siempre en relación con la justicia. Por ello la Santa Sede intenta siempre orientar a los políticos responsables para que acepten y tengan en cuenta un orden ético, en un momento histórico de importancia decisiva.

VATICANO.- El 9 de este mes, el Vaticano ha emitido una nueva serie de sellos o estampillas con reproducciones de escenas varias tomadas de sarcófagos paleocristianos de los Museos Vaticanos del período 250 al 350 D.C., y la forman 6 valores de 50, 70, 100, 130, 200 y 400 liras. La tirada ha sido de 1.150.000 series completas.

NUEVA YORK. U.S.A.- "Apoyaré con toda mi alma y con todas mis fuerzas todo programa pastoral, en favor de los hispanos", manifestó el Cardenal Arzobispo de Washington, en presencia de varios cardenales, arzobispos y Obispos norteamericanos del Nordeste de U.S.A. reunidos en esta ciudad, para estudiar los problemas pastorales, educacionales y socio-políticos que afectan a

mas de 4 millones de hispanos de las 35 diócesis de esa región del país. Esta reunión sin precedentes entre los obispos de esa región, además de comprometerse a la entrega específica del apostolado entre los hispanos, reconocieron que la gran fe y la rica herencia cultural de las variadas comunidades de habla hispana en esta área del país, está demostrado ser una providencial bendición para la Iglesia de USA.

MEXICO D. C.— El P. Peter N. Kurguz, O. P. que dirige en México la obra "Proyectos intelectuales y sociales de A.C." y que ha escrito variados artículos y dictado numerosas conferencias en diversas partes del mundo, en orden sobre todo a combatir la infiltración comunista en el terreno ideológico, ha ideado y publicado una serie de Cassettes destinadas sobre todo a los jóvenes, interesándolos sobre las verdades básicas de la fe cristiana.

PARIS-FRANCIA.- Acaba de fallecer en París, el canónigo Mons. Ferdinand Boulard. Su fama de sociólogo y especialista en reestructuración de diócesis, colaboración entre sacerdotes y pastoral rural, le llevó a visitar muchos países, especialmente de América Latina. Hace sólo 4 meses y a pesar de sus 78 años, viajó a México, invitado por la Conferencia Episcopal de ese país para estudiar la reestructuración y reorganización de la pastoral rural mexicana. Profesor del Instituto Católico de París, sobresalió no tanto como hombre de ciencia, sino más bien como pastor y hombre de fe.

EVANGELIO

Lectura del santo Evangelio, según San Lucas:

En aquellos días salió un decreto del emperador Augusto, ordenando hacer un censo del mundo entero. Este fue el primer censo que se hizo siendo Cirino gobernador de Siria. Y todos iban a inscribirse cada cual a su ciudad.

También José, que era de la casa y familia de David, subió desde la ciudad de Genezaret en Galilea a la ciudad de David, que se llama Belén, para inscribirse con su esposa María, que estaba encinta. Y mientras estaban allí le llegó el tiempo del parto y dio a luz a su hijo primogénito, lo envolvió en pañales y lo acostó en un pesebre, porque no tenían sitio en la posada.

En aquella región había unos pastores que pasaban la noche al aire libre, velando por turno su rebaño.

Y un ángel del Señor se les presentó: la gloria del Señor los envolvió de claridad y se llenaron de gran temor.

El ángel les dijo:

—No temáis, os traigo la buena noticia, la gran alegría para todo el pueblo: hoy, en la ciudad de David, os ha nacido un salvador: el Mesías, el Señor. Y aquí tenéis la señal; encontraréis un niño envuelto en pañales y acostado en un pesebre.

De pronto en torno al ángel, apareció una legión del ejército celestial, que alababa a Dios, diciendo: "Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz, a los hombres de buena voluntad".

COMENTARIO

Dios nos ha dado una cita lo mismo que el ángel a los pastores la primera noche de Navidad. La cita es para un hogar insospechado: el pesebre. Porque allí "ha hecho la aparición la gracia y benignidad de Dios para todos los hombres" en forma de niño. Allí se ha hecho carne en el tiempo la eterna palabra de Dios. A Dios nadie lo ha visto nunca; pero este niño es la sonrisa visible de Dios y quien le ve está contemplando al Padre. Dios es el ser trascendente, con una trascendencia que no se opone a la encarnación. Porque la trascendencia de Dios no implica solamente grandeza; también implica y principalmente amor. Esto lo explica todo. "De tal manera amó Dios al mundo que le dio a su único Hijo" como dice San Juan. Y Cristo que viene de parte del Padre y para revelarnos al Padre, nos enseña lo primero, a amar. El verdadero amor consiste en dar, y si Dios nos ha dado a su Hijo, ¿cómo no nos dará con El todas las cosas?

"Verdadero Dios y verdadero hombre". No se contentó con adoptar las apariencias de hombre; adoptó totalmente nuestra condición humana, con todas sus consecuencias, excepto el pecado.

La dificultad para muchos de no encontrar a Dios es porque no le buscan, o no le buscan donde está y como conviene. El Evangelista dice que los pastores encontraron al Niño, con María su Madre. Es siempre María la que presenta a Dios al mundo, no sólo en este primer momento de la vida del Señor, sino lo hará hasta el final de los tiempos. ¡Gran gozo para nosotros, ser también hijos de tan buena Madre!

DOCTRINA Navidad

La Navidad es el tiempo de celebrar la venida de Jesús, el Hijo de Dios. Su venida mesiánica es una etapa decisiva en el historial del Reino y un acercamiento capital del advenimiento de Dios.

La primitiva Iglesia contempla su nacimiento, como un nacimiento singular en el que la presencia divina en medio del mundo humano cobra una cercanía y una densidad inusitadas, únicas.

La Iglesia actual festeja también retrospectivamente, este nacimiento con la misma fe. No para celebrar un aniversario, como quien recuerda los datos biográficos de un personaje, sino para dar testimonio del acontecimiento que para todos es la vida de Jesús.

Con la liturgia de Navidad la Iglesia nos quiere hacer presente a Jesús como aquel que, desde el principio de su vida, fue lo que después fue y mostró ser. Nos hace revivir los comienzos de su existencia desde la Pascua. Lo que cree sobre su Señor

Crucificado y Resucitado, eso lo anuncia ahora de su concepción y nacimiento. Jesús, desde el primer instante de su vida, es, comienza a ser el Mesías salvador. La historia santa del Cristo Señor alcanza hasta su nacimiento; más aún hasta su concepción. Sujeto a la evolución de toda existencia humana, sin embargo, en todos los instantes de su vida terrena, Jesús fue hijo de Dios. Cada Evangelio de su infancia, escrito a la luz de la experiencia pascual, va mostrando las señales de esa mesianidad.

Se denomina el nacimiento de Jesús con el término de encarnación. Efectivamente la vida de Jesús muestra que la palabra de Dios se hizo carne y acampó entre nosotros; muestra que Dios y su palabra no son realidades de otro mundo lejano, sino presencia y compañía entre los hombres. Para la fe, no es una simple clausura del Adviento, una terminación del esperar. La Navidad apunta siempre a un porvenir real, a una historia que prosigue su curso, no a un simple conocer mejor. La Navidad se sitúa en la línea de la esperanza del advenimiento del reino, del cual la encarnación nos trae las primicias, de los tesoros incomparables que este Reino pone a disposición de los "hombres de buena voluntad", según el canto de los ángeles esa noche de Belén.

Así pues, en el nacimiento de Jesús, alcanza una cima señera la alianza de Dios con la humanidad; la Navidad es la cita hasta ahora más alta de lo que da de sí la entrega y el compromiso de Dios con los hombres, simbolizado por esta alianza.

Aquí Habla el Papa

Audiencia del 7-XII "La Navidad se acerca. Si procuramos entenderla como el punto de contacto del Dios eterno con la carrera ininterrumpida del tiempo que pasa, nos resulta más fácil y casi natural considerar esta venida en el pasado de la que el Evangelio hace historia, y en el futuro de la que el Evangelio es profecía. La Navidad nos obliga a pensar en el Cristo que vino ya y nos lleva a pensar en el Cristo que vendrá. La cinta de la historia lleva grabada la aparición del Verbo de Dios hecho hombre; nunca terminaremos de meditar bastante este acontecimiento en su lenta preparación secular, en su aparición breve y en sus consecuencias que todavía nos alcanzan y hacen de nuestra vida temporal una experiencia

y una prueba, al confrontarla con aquella presencia momentánea de Cristo durante los breves años de su vida en la tierra, modelo nuestro, nuestro tipo de humanidad, nuestro maestro, nuestro salvador y fundador de la sociedad de salvación, de la comunión existencial con El, que llamamos Iglesia. Este "Adviento" que se ha llevado a cabo mediante hechos prodigiosos en sí, pero inadvertidos en el escenario del tiempo, fue de tal manera importante que constituye el punto focal de la historia del mundo: "fueron misterios clamorosos, pero realizados en el silencio de Dios", según escribía en el siglo II, el célebre Ignacio, Obispo de Antioquía y mártir de Roma. El nacimiento de Cristo fue el epílogo del An-

tiguo Testamento y, a la vez, la inauguración del Nuevo, en el que ahora se desenvuelve nuestra existencia presente; de modo que son dos las venidas que nos hace celebrar el Adviento, la de Belén, ya pasada, pero resplandeciente a través de los siglos posteriores, hasta nosotros u hasta el fin del mundo. Cristo volverá y lo hará hasta en una forma difícil hasta de imaginar para nosotros, volverá en su gloria para juzgar a la humanidad entera, "a los vivos y a los muertos", es decir, a los que viven de la misma vida de Cristo, y a los que están privados de esa vida por su culpa. La Navidad, no sólo hacia atrás tiene dirigida la mirada, es decir, al nacimiento de Jesús en el pesebre; sino que a la vez, tiene proyectados los ojos hacia el futuro, a la

nueva venida gloriosa de Cristo. Esta visión hacia el futuro está llena de misterio y, al mismo tiempo, llena de inefable realidad. "Según escrito está —escribe San Pablo—: ni el ojo vio, y ni el oído oyó, ni vino a la mente del hombre lo que Dios ha preparado para los que le aman. Pues Dios nos lo ha revelado por su Espíritu. No debemos olvidar nosotros este futuro que definen escatológico, o sea, la venida que concluirá para toda la eternidad el reino de Dios y decidirá nuestra suerte para siempre. Y esto, casi como sanción profética fin de los tiempos, depende para nosotros de la acogida a la primera Navidad en este tiempo que se nos concede ahora. El sentido de la vida presente queda esclarecido a la luz de la

vida futura. Los valores morales de nuestra existencia se nos imponen en la confrontación final con el advenimiento de un juez que fue para nosotros hermano, maestro, modelo, y hasta incluso pan de vida en el tiempo presente, y que nos enseñó que la sensibilidad a la caridad fraterna será título de admisión en la sociedad perenne y plena de la vida divina. No sea ahora nuestra Navidad profana y mundana, sin un momento de convergencia de la Navidad recordada por el Evangelio con aquella otra venida en la que creemos y esperamos para la eternidad, la Navidad piadosa, buena, provechosa del cristiano." Con nuestra bendición apostólica.

Cada Mesa Podrá Recibir un Máximo de 330 Votantes

Seis millones, doscientos mil chilenos estarán habilitados para votar en la consulta nacional del día cuatro de enero próximo, convocada por el Presidente Augusto Pinochet.

De esa cantidad y de acuerdo a cifras del Instituto Nacional de Estadísticas, tres millones 200 mil corresponden a votantes mujeres y el resto, tres millones, son votantes varones. El número de votantes correspondería al 58,5 por ciento de la población total chilena, que actualmente asciende a 10 millones 655.757 habitantes.

En la elección presidencial de 1970 votaron dos millones 954.799 personas divididas entre 1.517.991 varones y 1.436.808 mujeres. En la última elección realizada en el país, la de senadores y diputados de 1973, votaron 1.883.114 varones y un millón 803.991 mujeres, consiguiéndose un total de

tres millones 687.105 personas.

De lo anterior se desglosaría, que la cantidad de votantes en el país ha aumentado en dos millones 512.895 personas. En la última elección realizada en el país, en marzo de 1973, los mayores de 18 años tuvieron por primera vez derecho a voto.

El día de la consulta popular, las mesas deberán estar constituyéndose a las 7.30 de la mañana y su funcionamiento será de ocho horas, no pudiéndose constituir mesas después del mediodía.

Las mesas estarán divididas por orden alfabético con un tope de 330 votantes cada una, debiendo concurrir ellos de acuerdo con la primera letra del apellido paterno.

Para dar mayores facilidades se constituirán algunas mesas especiales para las personas con impedimentos físicos o que estando enfermas, concurren a votar.

Frente Laboral Habilitó Locales Para la Consulta

"Constituye un deber de todos los trabajadores de Chile, concurrir con sus familiares mayores de 18 años, a las urnas, para respaldar a nuestro gobierno y al país, que ha sido injuriado por el dominio del comunismo internacional, a través de las Naciones Unidas y así, prestar apoyo a las decisiones adoptadas por S.E. el Presidente de la República, en resguardo de la patria". Así lo señaló el presidente nacional del Frente Laboral, René Sottoliceo.

"Hemos habilitado locales especiales en el país, para atender a los dirigentes y trabajadores en general, sobre cualquier consulta que nos deseen formular y, en Santiago, estamos atendiendo en la sede nacional del Frente Laboral, en Fanor Velasco 11, teléfono 63713; en Valparaíso, en Condell 1329; y en Concepción en la Casa del Trabajador, en el edificio del Ministerio del Trabajo, agregó el dirigente.

"Esos lugares —manifestó— servirán de punto de contacto para que todos los trabajadores del país se informen y reciban antecedentes de la consulta, donde se les atenderá en horarios permanentes, incluso sábado, domingo y festivos.



Trabajadores de la Municipalidad de Santiago laboraron todo el día de ayer reparando y revisando la urnas, al-

macenadas en bodega desde el último proceso eleccionario. El trabajo es lento ya que parte de ellas presentan deterioro sobre todo en las ventanas de vidrio.

Quedarán nulos los carnets de ciudadanos que se abstengan

Votarán los Extranjeros Radicados en Chile

"Todos los ciudadanos que posean su carnet de extranjería y estén radicados en Chile podrán votar el próximo miércoles 4 de enero en la consulta popular", afirmó el Ministro Secretario General de Gobierno, General René Vidal.

El Ministro se encontraba en su despacho a mediodía de ayer, como cualquier día de semana.

A las 10 horas llegó hasta el Edificio y junto al Subsecretario General de Gobierno, Mario Ríos, trabajaron en un ambiente más tranquilo que de costumbre, ya que el Edificio prácticamente estaba vacío.

Pero no solamente ellos dedicaron la mañana de este día previo a Navidad a estudiar problemas, sino el Presidente de la República, General Augusto Pinochet también

llegó a temprana hora a su despacho.

En los instantes que el General Vidal regresaba, luego de hablar con el Primer Mandatario El Cronista" confirmó que los extranjeros podrán votar el próximo 4 de enero en la consulta popular.

Al mismo tiempo, el General Vidal hizo hincapié en que las medidas de control sobre la identificación del ciudadano que llegue a emitir su opinión, serán diversas. Están destinadas a impedir que una misma persona emita su opinión en distintas partes, como asimismo, comprobar que todos los ciudadanos de 18 años han concurrido a emitir su opinión.

QUIEN SE ABSTENGA ANULARA SU CARNET

La obligatoriedad de responder

a la consulta nacional se expresará a través del control de la cédula de identidad. Deberán pronunciarse todos los ciudadanos mayores de 18 años, incluyendo los extranjeros radicados en Chile, con su carnet de extranjería.

El que no vote sufrirá automáticamente la nulidad de su carnet, lo que le impedirá realizar cualquier acto público donde se le exija este documento.

Por otra parte, quienes se vean impedidos de manifestar su opinión, deberán certificar la causal ante la autoridad correspondiente.

La participación ciudadana será obligatoria. No intervendrán en esta consulta, los ciudadanos que física o psíquicamente no estén capacitados para hacerlo, o bien aquellos que por razones de la justicia se encuentren también imposibilitados.

Municipalidades tienen a cargo esta labor

Comenzó en Todo el País la Revisión y Refacción de Urnas y Cámaras Secretas

Un arduo trabajo se encuentra realizando la Dirección de Aseo de la Municipalidad de Santiago. A esta repartición le corresponde verificar el estado en que se encuentran las urnas y las cámaras secretas que han sido utilizadas en las elecciones anteriores.

En la Municipalidad de Santiago el trabajo está a cargo de Eduardo Maturana, quien instruyó a su personal el jueves para que iniciaran las obras en las cuatro zonas de aseo de la Capital. En esos lugares se encuentran almacenados todos los utensilios que se usaron años atrás.

"El Cronista" visitó la segunda y la tercera zona de aseo ubicadas en las Calles Lord Cochrane y Esperanza y pudo comprobar que el trabajo se hace con gran agilidad y eficiencia.

"El grueso de las obras explica Maturana, es la inspección y la verificación

del estado de los efectos que acá tenemos almacenados desde la última elección en marzo del 73, muchos de los cuales han sufrido deterioros como es el caso de las urnas que a gran parte de ellas les falta el vidrio, por su parte a las cámaras secretas hay que revisarles las puertas ya que algunas tienen malas las bisagras."

En ambos lugares se encuentran aproximadamente mil urnas y una cantidad similar de cámaras secretas, todas ellas están siendo lavadas para que luzcan limpias y en buen estado el día de la votación.

"El compromiso de esta repartición, agrega Maturana, es depositar un día antes de la elección en los lugares especialmente habilitados para este proceso, las urnas correspondientes.

Una vez que termine el trabajo de revisión del material en existencia sabremos qué cantidad de cámaras nuevas hay que



Una nueva cámara secreta ha sido revisada y limpiada. Los trabajadores laboran con mucho entusiasmo y están seguros que podrán culminar su misión incluso antes del plazo fijado. "El 3 de enero las urnas y cámaras estarán en los lugares de votación", señalaron.

construir", indica Maturana.

El personero concluyó señalando que en la

semana seguirá el trabajo intenso y esperan concluirlo antes del plazo solicitado. "Hay que destacar sostiene, que el personal realiza este trabajo sin dejar de lado en ningún momento las labores habituales del servicio, y que en esta época de Navidad se ve aumentado, ya sea por las ferias de juguetes o por la misma gente que no cuida mucho el aseo de las calles".



Policía Refuerza Vigilancia Para la Navidad y Año Nuevo

Medidas especiales de vigilancia han programado la policía uniformada y civil para el transcurso de esta Navidad y Año Nuevo, según señaló un vocero policial en la mañana de ayer.

De acuerdo a las informaciones proporcionadas por los efectivos, se ha intensificado el control en las carreteras, con el objeto de disminuir al máximo los accidentes de tránsito y evitar que los conductores manejen en estado de ebriedad.

Por ello, Carabineros solicita tanto a los conductores como a los peatones que respeten las normas y disposiciones del tránsito, vale decir, velocidad máxima en carreteras 90 kilómetros por hora y en la noche a 80 kilómetros por hora. A su vez a los peatones se les recomienda que respeten los semáforos y que no atraviesen a mitad de cuadras.

PREVENCIÓN DELICTUAL

Por otra parte, la policía civil ha reforzado también la vigilancia en toda el Área Metropolitana, de acuerdo a las disposiciones de la Prefectura General de Santiago.

Como medida preventiva se han aprehendido delincuentes, sospechosos, de tal modo de evitar los lanzos y escapazos en los sitios de aglomera-

ciones, tales como las ferias navideñas y comercio. Durante el transcurso de los últimos días la policía ha detenido a un total de 700 sospechosos y más de 100 sujetos que tienen antecedentes policiales.

De esta manera la gran afluencia de público que se ha concentrado en las calles, con motivo de las fiestas navideñas, puede contar con la tranquilidad de no sufrir las acciones delictivas de los malhechores.

Botín de 105 mil pesos

Asaltada Cajera de la Cooperativa "CAR LTDA."

Un sujeto asaltó anteaer a la cajera de la Cooperativa Agrícola Remolachera "CAR LTDA", ubicada en calle Blanco Encalada N° 3055, en los momentos que se dirigía al banco para hacer los depósitos correspondientes a las ventas del día.

Según confesó a la policía, la cajera afectada, Katryn Calvet Contreras, el hecho ocurrió cuando se dirigía al Banco, con el dinero recaudado, siendo sorpresivamente abordada por un sujeto que portaba un revólver, quien le exigió entregarle el maletín, tipo James Bond, en el cual llevaba documentos de la firma, cheques y dinero en efectivo, que asciende a los \$105.000.

Una vez logrado el propósito, el asaltante le solicitó a la funcionaria de la firma particular que le entregara las llaves de su vehículo. Sin embargo, ante su negativa procedió a darse a la fuga de inmediato en dirección sur del local.

Según señalaron los vecinos del sector en una calle cercana el desconocido tomó una motocicleta, en el cual se dio a la fuga para eludir la acción policial.

La Brigada Especializada en Asaltos realiza intensas pesquisas para dar con el paradero de este malhechor que se presume sea un delincuente habitual, tanto por su forma de operar y por no obligar a su víctima a entregarle las llaves de su vehículo, lo que hace pensar a los efectivos que se trata de un sujeto que comete por primera vez este tipo de delito.



En la fotografía, Erich Schnake, junto a Francisco Fluxa y Vittorio Yaconi, momentos antes de arribar el avión que lo trasladará a Francia.

En la tarde de ayer

Erich Schnake Abandonó el País Junto a su Esposa

A las 17.20 horas de ayer en el vuelo 094 de la Aerolíneas Air France abandonó el país el ex senador socialista Erich Schnake, junto a su esposa Pilar Walker Gana y su hija, quienes se mostraron momentos antes de partir muy felices y tranquilos.

Hasta el aeropuerto internacional acudieron a despedirlo los ex ejecutivos del Banco Osorno y la Unión, Francisco Fluxa y Vittorio Yaconi. Además de los familiares y amigos. El ex senador llegó hasta ese lugar a las 16.30 horas abordando el avión a las 17.05 horas, en el cual viajaba en clase turista.

El Secretario Ejecutivo del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas, Roberto Kosac declaró a "El Cronista" que a las 9.45 horas de ayer le fue comunicado a Schnake la posibilidad de viajar en el mismo día,

señalando que se sentía muy feliz y emocionado por la medida adoptada.

También maputesto que los trámites para salir del país demoran normalmente entre dos y tres semanas. Sin embargo, gracias a las gestiones de la Embajada de Francia y a las autoridades competentes estos trámites habían demorado sólo 24 horas.

Desde el Anexo Cárcel Capuchinos salió justamente a las 16 horas de ayer, en donde le esperaba un automóvil que lo trasladó inmediatamente hasta el Aeropuerto Internacional Pudahuel, acompañado de personeros del Comité Intergubernamental de Migraciones, CIME.

"El Cronista" trató de conversar con Schnake. Sin embargo, se resistió a formular declaraciones en cuanto a la conmutación de la pena y sobre sus ac-

tividades a realizar en Francia, señalando textualmente: "No puedo decir nada, sólo digo gracias y muchas gracias". Agregando posteriormente que "pronto" estará nuevamente en Chile".

Erich Schnake fue condenado por el Consejo de Guerra de la Fuerza Aérea, el 30 de junio de 1974 a 10 años de presidio mayor como autor de los delitos contemplados en el artículo 274 del Código de Justicia Militar, "por promoción a la sedición mediante la seducción".

Más tarde, el 16 de septiembre, esta condena fue modificada por el Juez Militar, agregándosele una pena de 5 años y 1 día como encubridor del delito contemplado en el artículo 145 del Código de Justicia Militar, que se refiere a algunos casos de traición que contiene dicho cuerpo legal.

De Acto Humanitario Califican Libertad de Seis Dirigentes

"Estoy feliz de volver junto a los míos y la verdad es que esperaba esta libertad". Así lo expresó el dirigente Carlos Frez a la llegada al aeropuerto de Pudahuel, luego que el Gobierno lo dejara en libertad, al igual que a otros cinco dirigentes laborales, quienes habían sido relegados.

Los dirigentes que llegaron al aeropuerto, Juan Pincheira, presidente del Sindicato Profesional de Rancagua, División El Teniente; Milton Puga, secretario general y Carlos Arellano, tesorero de esta misma organización, fueron los primeros en bajar del avión, vuelo 091 de LAN Chile, procedente de Arica. Más atrás venían Héctor Cuevas, presidente de la Federación Industrial de la Edificación Madera y Materiales de

Construcción; Carlos Frez Rojo, presidente de la Federación de Obreros Portuarios de Chile, y Juan Manuel Sepúlveda, vicepresidente de la Federación de Sindicatos Metalúrgicos.

Todos los personeros laborales se mostraron felices y contentos, al igual que sus familiares, por la decisión adoptada que les permitió quedar en libertad y pasar las fiestas de fin de año junto a sus seres queridos, calificando este acto como de noble y humanitario, por parte del Gobierno.

En la mañana de ayer las seis personas se encontraban en sus hogares junto a sus familiares esperando disfrutar en compañía de sus seres queridos la Navidad.

La presentó ex socio

Nueva Querrela Contra Empresario Juan Freig

Una nueva querrela contra el empresario transportista Juan Freig Celume quedó presentada en el Quinto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía por un ex socio, cuyo nombre no fue dado a conocer.

Como se informó días atrás, en el Cuarto y en el Primer Juzgado del Crimen existen denuncias contra la Empresa de Transportes Juan Freig,

quien recibió préstamos en dinero hace algunos meses para la adquisición de camiones dejando como garantía, a sus prestamistas, cheques de una cuenta bancaria, sin que llegaran los camiones.

Según se ha informado en fuentes de tribunales se estima que el monto involucrado asciende a los diez millones de pesos, aunque se presume que muchos de los afectados

aún no han presentado las denuncias correspondientes.

El empresario transportista mantenía una flota de camiones que operaba de norte a sur, a pesar que se ha informado que dichos vehículos no son de su propiedad. Según ha trascendido, Juan Freig abandonó el país y al parecer en estos momentos se encuentra en Argentina.

El trago del estribo



El alcohol anula su capacidad para conducir

Se lo dice

Un amigo en su camino



Un Mensaje a Todos los Niños Chilenos Dirigió Primera Dama

La esposa de S. E. el Presidente de la República, General de Ejército, Augusto Pinochet Ugarte, señora Lucía Hiriart de Pinochet, dirigió un emocionado homenaje a los niños de Chile y a todos los chilenos, con ocasión de esta Navidad. El texto del mensaje de la esposa de S. E. es el siguiente:

"Queridos niños: "Esta noche, vamos a recordar algo muy maravilloso. Es el nacimiento de una criatura que nació hace muchos, muchos años, pero que está vigente, como si fuera hoy el día que nace, porque él trajo —junto con su nacimiento— un mensaje inmenso de amor, de paz, de cariño para sus semejantes. Es un niño como ustedes, como ustedes nacieron, pequeño, indefenso, pero que traía una gran fuerza en su corazón.

"En la medida que él fue creciendo, fue haciendo grandes cosas, para que todos los hombres en el mundo, se unieran en amor, fraternidad y pensarán en que debían ser cada día mejores. Como ustedes ven, es una hermosa y preciosa historia; una historia que se repite y se ha repetido durante veinte siglos pero que, en que cada vez, vemos nacer una nueva criatura, vuelve a renovarse ese mensaje, porque cada criatura que en el mundo nace, viene trayendo pureza, trayendo candor, viene como un regalo espléndido para sus padres, y luego, con los años, será un hombre de bien; un hombre o una mujer, que harán grandes cosas por su familia, por su patria.

"Aquí, en Chile, nosotros tenemos una hermosa Canción Nacional,

¿verdad? Esta canción dice que nuestra patria es la copia feliz del Edén, pero, para que eso sea realidad, ustedes, los niños, tienen que empezar a pensar como van a hacer posible, con mucho amor, con mucha generosidad, con gran espíritu cristiano, hacer grandes cosas, para que esta Patria sea —realmente— la copia feliz del Edén.

"Ustedes saben que el Edén, es algo maravilloso, lo más lindo; piensen en el jardín más hermoso, con surtidores de agua, si a ustedes les gustan los animalitos, con unos bellos animalitos pequeños, ¡así es el Edén!, y, así, pero como una Patria hermosa, grande, queremos que sea la nuestra. Para eso, necesitamos del apoyo de todos.

"Ustedes, pequeños, tienen que comenzar a querer profundamente a su Patria. Así, con la misma reverencia y cariño que tenemos para este Niño Dios, de quien estamos hoy celebrando su nacimiento.

"Esta noche, cuando estamos aquí, juntos, que hemos gustado estos maravillosos villancicos, también queremos hacer un recuerdo muy especial y enviarles un mensaje, muy del fondo de nuestros corazones, a los niños que —en estos momentos— están enfermos, que padecen dolencias, al-

gunos ¡pobrecitos!... que han perdido a sus padres. Que Dios los ayude y que reciban el recuerdo nuestro, en esta noche tan especial.

"Queremos que llegue para ellos, también, este mensaje de amor y de esperanza. No debemos olvidar nunca que la esperanza es la luz que ilumina al mundo.

"Verdad —niños— que les ha gustado lo que les he conversado? Bueno, yo deseo que esto que se los he dicho con mucho cariño, con la sencillez necesaria para que ustedes, niños, comprendan que todos los años me tienen ante ustedes, en sus casas, para darles este saludo navideño; para desear que junto a sus familias, tengan una Navidad maravillosa.

"A los niños que no fue posible que sus padres le hubieran hecho un regalo navideño, hay muchas señoras generosas, muchos seres amables, buenos, que hacen posible que todos los niños de Chile hayan recibido hoy un obsequio de Navidad.

"Para quien les habla, es una satisfacción inmensa, saber que ha podido ayudar con un granito de arena, con un poco de esfuerzo y amor a que esto sea posible.

"Quiero desearles Felices Navidades y un año maravilloso junto a sus queridos padres.

"Buenas noches".



La Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, dirigió anoche por cadena de radios y televisión un emocionado mensaje de paz y amor en Navidad para todos los niños chilenos.

Despertar evangélico

Navidad con Jesús

Silenciosamente Jesús se encontró caminando en la Nochebuena por nuestras calles. Con paso quedo abandonó las postreras arenas celestes y se internó en el mundo. Era un paseo inusual y cautivante el que empezaba. Acostumbrado a contemplar las cosas terrenas, desde su balcón, florido de pequeñas constelaciones, ahora tomaría cuenta directa de lo que acontecía en la Tierra.

Una callejuela triste conducía su figura grácil. Le disgustó el aspecto de las casas. Eran tristes, sucias. Y cuando encontró a los primeros moradores estuvo a punto de desmayar de angustia. Los niños iban descalzos, lastimados, casi desnudos. Sus madres miraban desconsoladamente, y debajo de la piel alzaba el esqueleto de su manera triste de vivir. Pronto cruzaron algunos hombres en quienes se traslucía el abatimiento y la fatiga. ¿Así era la vida en la Tierra? —se preguntó Jesús— Bondadoso se acercó a un grupo de mujeres y niños que negreaba el umbral de una vivienda misérrima: —¿Qué hacéis buenas mujeres?—, preguntó —¿Sufrireis?— ninguna boca estuvo ociosa. —¿Te parece poco, acaso?—

Jesús se avergonzó. Ondas frías cñieron su frente. Una sombra de hiel se recostó en su seno. Temblando, propuso:

—¿Queréis admitirme con vosotras?—

— Te morirás de hambre ...

Finalmente, en la humilde casa de la lavandera del obispo, encontró refugio el desconocido (que era Jesús, como lo puede estar en cualquier hombre, mujer o niño en esta Navidad). La mujer le conversó de su oficio y de cómo tenía que palidecer sobre las bateas. —El señor obispo es millonario—, le dijo la lavandera al desconocido (que era Jesús) —¿Qué es esto?, se informó Jesús —muy rico—, le respondió la mujer, anillos de oro, ropas de seda, casas lindas, dinero a mares guardado en el banco ... Jesús tomó una camisa magnífica del obispo. Bajó los párpados puros ... pensó ... José su padre tenía un solo tesoro: su martillo carpintero, su madre no necesitó realzar con alhajas su juventud. Y él pasó su primera noche de niño en las manos humildes de un pesebre ... Pero el señor obispo iluminaba sus deseos con piedras preciosas y hablaba latín ...

Al día siguiente salió Jesús, y la lavandera le recomendó: ¡Abrígate las espaldas! y Jesús se echó un chal raído y polvoriento a las espaldas, la lavandera le recomendó de nuevo: — sale, distraete, toma sol. Jesús se encaminó a una plaza donde los niños ricos lucían juguetes costosos y las madres rivalizaban con las flores.

Un niño rubio jugaba cerca de Jesús, y una ternura fresca le guió la diestra cariñosa. Advertida la madre de esta intención, se apresuró a evitarlo, gritándole: —¡Déjalo, limosnero ...!

Jesús revisó su túnica raída, sus pies amoratados por la marca de los clavos. Derrotado, deshecho, se alejó, en medio del bullicio y la alegría. El Rey de Reyes no volvió al conventillo donde la lavandera. Ojeroso y abatido tosiendo duramente, tomó el camino de regreso al Cielo, y la lavandera tuvo una Pascua con Jesús, que cambió para siempre su vida, por cuanto le había traído de regalo la vida espiritual ...

Gloria a Dios en las alturas ... y paz en la Tierra para con los hombres de buena voluntad ...

Clasificador 56, Correo Central Stgo.

Para viviendas

Nuevos Créditos Bancarios

Los Bancos comerciales, el del Estado y de Fomento dispondrán de una línea de crédito hasta por un millón 208 mil 690 unidades de fomento para otorgar créditos a las empresas constructoras que celebren con el Ministerio de la Vivienda, contratos de compraventa de viviendas económicas, según lo dispone un reciente acuerdo del Comité Ejecutivo del Banco Central.

La resolución, que aparece publicada en el Diario Oficial de ayer, establece que durante la vigencia de esta línea de crédito el "MINVU" mantendrá un depósito por la suma antes indicada en el Banco del Estado y los refinanciamientos que se otorguen con cargo a ella se concederán por el 100 por ciento del crédito otorgado por la institución financiera intermediaria a un plazo que no excederá de un año y a la tasa de interés que determine periódicamente el Banco Central para los créditos a mediano y largo plazo.

Agrega el acuerdo que, "sin perjuicio de lo anterior, el crédito deberá ser cancelado en el momento en que el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo cancele la vivienda terminada a la empresa constructora".

En su sesión del 21 del mes en curso, el comité del Banco Central acordó también modificar el capítulo VI "planilla de venta de cambios para importación" del compendio respectivo, así como el capítulo V, "solicitud al registro de importación" y capítulo IX, "impuesto sustitutivo a las importaciones" contenido en el compendio de normas de importación.

Leve Mejoría del Nuncio Apostólico

Una leve recuperación dentro de la gravedad de su estado, había experimentado ayer la salud del Nuncio Apostólico, Monseñor Sótero Sanz de Villalba según se informó en el Hospital Clínico de la Universidad Católica, donde se encuentra internado.

Minero del Cobre Agradecen Gestión del Primer Mandatario

La totalidad de los trabajadores de la zonal de cobre El Teniente suscribió una comunicación dirigida al Presidente Augusto Pinochet, haciendo presente su reconocimiento por las decisiones por él adoptadas para dar solución a los problemas de los mineros.

El texto del comunicado es el siguiente:

"Por la presente, nos dirigimos a usted con el objeto de expresarle nuestro profundo agradecimiento en la solución de algunas inquietudes laborales de nuestro sector de trabajadores.

"Es así, excelencia, como en las asambleas, realizadas aquí, en El Teniente, de dirigentes y trabajadores, se acordó por unanimidad expresarle nuestro reconocimiento por el esfuerzo que hizo el Supremo Gobierno en su permanente actitud de buscar soluciones justas para el sector minero.

"Sin otro particular y con la confianza de seguir contando con su colaboración lo saludamos con todo afecto y respeto y le deseamos, junto a su dignísima esposa y familia, unas felices Pascuas y un Próspero Año Nuevo, rogando a Dios que este país, bajo su sabia conducción, tenga un buen año 1978."

Firman en primer término Guillermo Medina, presidente, Julio Gálvez, secretario zonal, Manuel Jorquera, tesorero zonal, y Luis Gracia Astorga y Humberto Barrera Lizana, directores zonales.

Junto al comunicado se adjunta otro documento con las firmas de todos los trabajadores.

Designan Superintendente de Compañía de Seguros y Sociedades Anónimas

El Ministerio de hacienda cursó oficialmente ayer la renuncia del Superintendente de Compañías de Seguros, Sociedad Anónimas y Bolsas de Comercio, Luis Alberto Guzmán Valenzuela.

La dimisión, según indica el decreto publicado en el Diario Oficial, tiene el carácter de "no voluntaria" y se hará efectiva a partir del primero de febrero.

Sin embargo, a contar del próximo lunes asumirá la máxima dirección de estos servicios el nuevo Superintendente, Arsenio Molina Alcalde.

Estadísticas Bursátiles

ESTADÍSTICAS

TRANSACCIONES CORRESPONDIENTES A LA SEMANA DEL 19 AL 23 DICIEMBRE 1977

TÍTULOS	19 AL 23 DICIEMBRE		12 AL 16 DICIEMBRE		VARIACION SEMANAL
	VALOR EN \$	PARTICIP.	VALOR EN \$	PARTICIP.	
ACCIONES	39.198.997.	52,49	37.174.321.	49,08	+ 5,44
B.H.R.	15.971.579.	21,39	27.717.984.	28,84	- 42,38
ORO AMONEDADO	1.169.295.	2,17	2.082.040.	2,17	- 22,24
CEPAC	5.581.278.	7,48	11.820.285.	12,29	- 52,78
BROKER	12.016.981.	16,09	17.328.202.	18,03	- 30,66
VARIOS	280.499.	0,38	- . -	- . -	- . -
TOTAL OPERADO	74.668.629.	100,00	96.122.832.	100,00	- 22,32
PROMEDIO DIARIO	14.933.726.	5 Días.	19.224.566.	5 días	- 22,32

GRAFICO INDICES DE PRECIOS ULTIMA QUINCENA

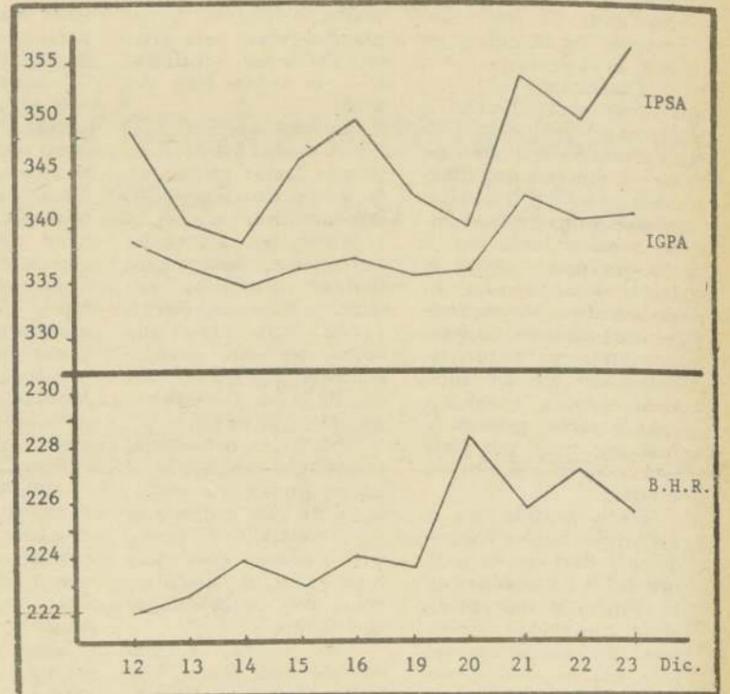
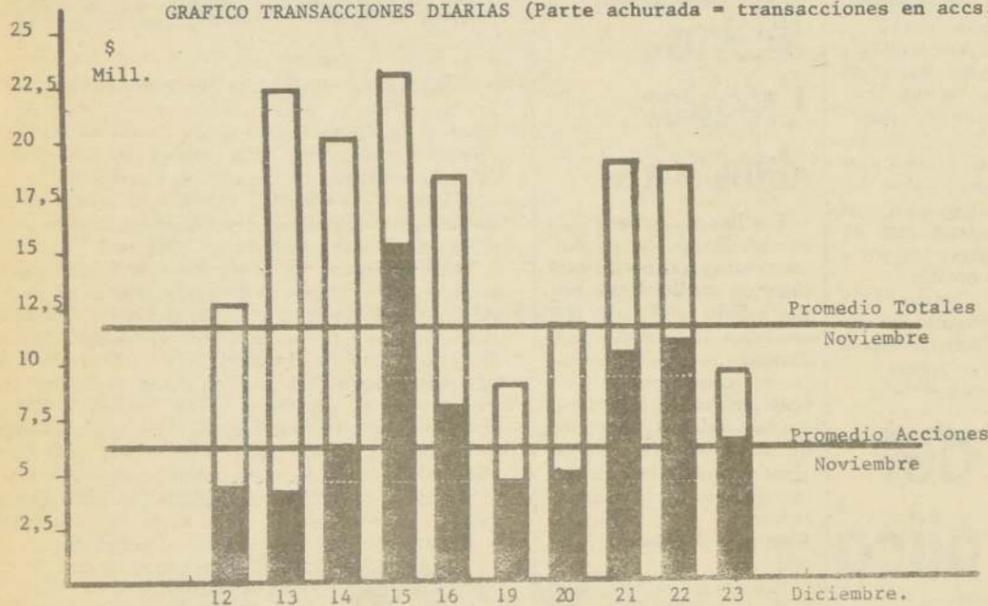
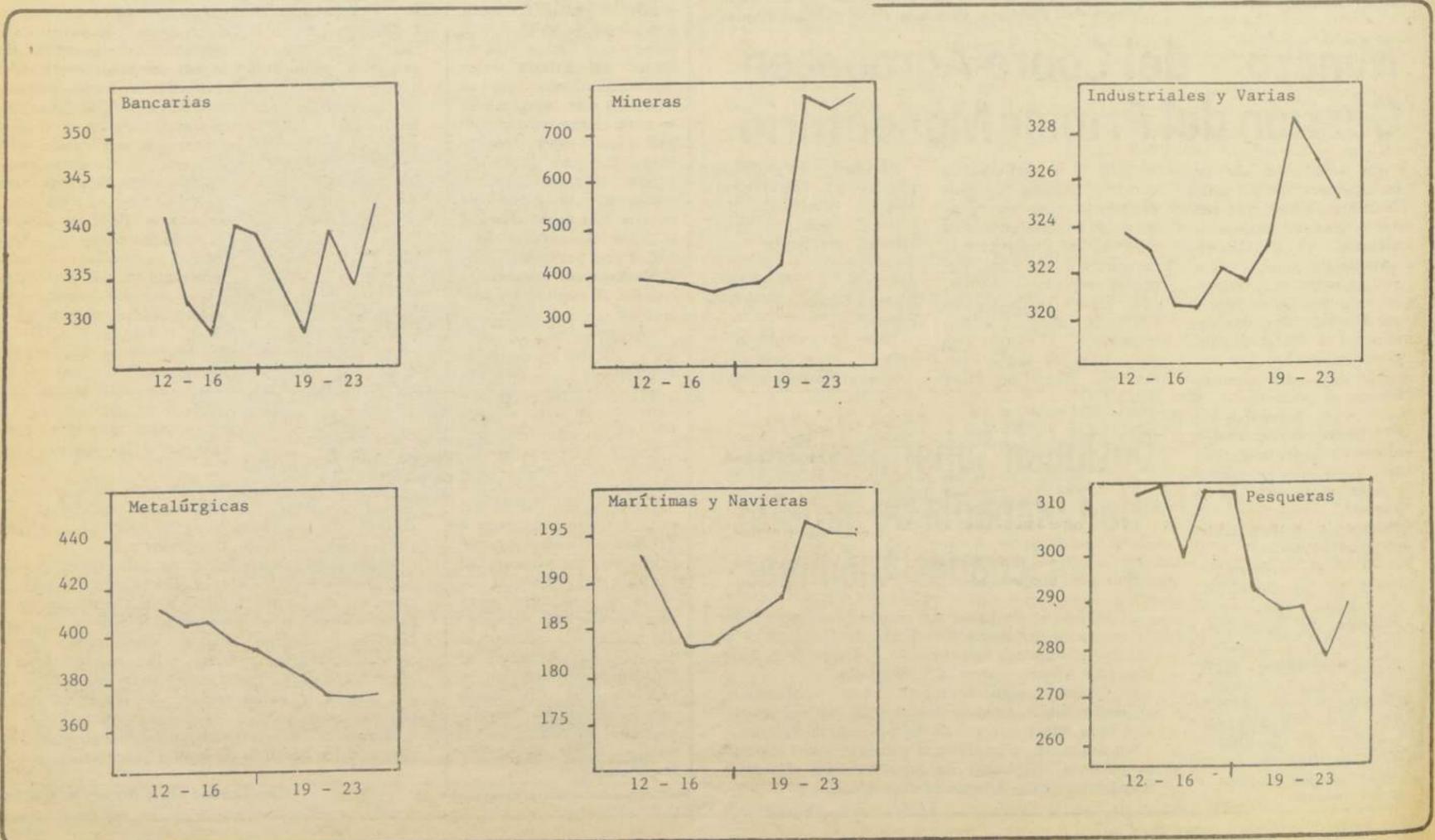


GRAFICO TRANSACCIONES DIARIAS (Parte achurada = transacciones en accs.)



VARIACIONES DE LOS INDICES DE PRECIOS CON RESPECTO A:

SECTORES	DICIEMBRE 16	NOVIEMBRE 30	Dic. 1976
ACCIONES IGPA	+ 1,18	+ 8,87	+ 240,95
ACCIONES IPSA	+ 1,88	+ 16,25	+ 255,98
INDICE B.H.R.	+ 0,66	+ 3,37	+ 125,30
INDICE ORO Y CEPAC	+ 0,15	+ 5,81	+ 68,44



Resumen Económico Semanal

Oferta por Mineral "La Disputada" Hizo Subir Precio de Acciones

La propuesta de la firma norteamericana "Exxon Mineral Internacional Inc." de adquirir en aproximadamente 100 millones de dólares las acciones que posee la Enami en la compañía minera Disputada de Las Condes, constituye uno de los hechos más significativos del acontecer noticioso en la presente semana.

La empresa estadounidense se presentó a una licitación abierta por la Empresa Nacional de Minería por el 86,58 por ciento de las acciones que posee en la "Disputada" cuyas ofertas se conocieron públicamente el martes pasado.

Para presentar propuestas a esta licitación se inscribieron 12 firmas de las cuales sólo la Exxon formalizó su ofrecimiento: 2,01 dólar por cada una de las 53 millones 411 mil 076 acciones de la Enami en la "Compañía Minera Disputada" con pago al contado y en moneda nacional en el momento en que se efectuara el traspaso de las acciones.

Las firmas inscritas, además de la Exxon, fueron: Utah Mineral International; Esso Eastern Inc, Daniel Brieba Ser; Amoco Mineral Company, Mario Diez Urzúa, Codelco-Chile, Superior Oil Company, Patricio Jarpa Yáñez, Compañía Sudamericana de Metales, Mario Vargas, Sociedad Minera Lo Prado Limitada y Metal Traders Inc.

La compañía "Disputada" se dedica a la minería y procesamiento de cobre en sus yacimientos ubicados uno a 70 kilómetros al noreste de Santiago y el otro, a 140 kilómetros al noroeste.

Por otra parte, el presidente, de la Bolsa de Comercio, Eugenio Blanco, declaró que poco después de conocerse la propuesta de la Exxon, las acciones de la Disputada que se encuentran en el mercado en manos de particulares

subieron su valor bursátil de 15 a 40 pesos.

Agregó que de concretarse el ofrecimiento de la firma norteamericana a la Enami, es posible que el valor de estos papeles llegue a unos 56 pesos por acción, lo que significaría un incremento del 60 por ciento.

CRECIMIENTO DEL PRODUCTO

Por otra parte, al entregar el Balance de CEPAL de 1977 el miércoles pasado, el secretario ejecutivo de ese organismo, Enrique Iglesias, destacó la importante participación de Chile y Argentina en el crecimiento del producto bruto interno y disminución de la inflación en América Latina.

Expresó que ambos países, seguidos por México y Venezuela y más atrás por Brasil, influyeron marcadamente en el crecimiento del producto bruto interno de la región, el que de un 3,2 por ciento en 1975 y un 4,4 por ciento en 1976, llegó este año al 5,2 por ciento.

En cuanto a la inflación, Iglesias manifestó que tanto Chile como Argentina, gracias a su decidida lucha contra ese mal, habían contribuido de sobremanera a bajar el promedio del área desde un 64 por ciento en 1976 a sólo un 45 por ciento en el presente año.

PAGO DE HORAS EXTRAORDINARIAS

A partir del 1 de enero próximo se uniformará el sistema de pago de horas extraordinarias en todos los servicios de la Administración Pública de acuerdo a un decreto del Ministerio de Hacienda publicado el martes pasado en el diario Oficial.

En el caso de horas extraor-

dinarias a continuación de la jornada de trabajo, se debe cancelar un 25 por ciento adicional sobre el sueldo base, más las distintas asignaciones a que tenga derecho el empleado, sean éstas de antigüedad, profesional y otras.

Para las horas nocturnas o días festivos, el reglamento dispone la cancelación de un 50 por ciento adicional en las mismas condiciones anteriores, más un descanso complementario igual al tiempo trabajado como horas extraordinarias.

QUIEBRAN TRES EMPRESAS DE FLUXA

También en la presente semana, el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Concepción, declaró la quiebra de tres empresas de la zona pertenecientes al grupo "Fluxá Yaconi", encontrándose listo para su firma el decreto del Ministerio de Economía que las clasifica como "unidades económicas".

Según informó el administrador provisional de las industrias de ese grupo empresarial, Jorge Mislej, las firmas son: Enagás, Frigorífico Concepción y Sociedad Inmobiliaria Amanecer.

NUEVO GERENTE GENERAL DE CORFO

En un acto presidido por el vicepresidente ejecutivo de la institución, Coronel Luis Danús, asumió el jueves pasado la gerencia general de Corfo el Coronel de Ejército Rolando Ramos, quien reemplaza en el cargo a Cristián Valdés Zegers.

El coronel Ramos se desempeña actualmente como gerente general de Corfo-Insa y posee el título de ingeniero politécnico militar en la especialidad de armamento y motores.

Aumentó la Producción Cruprífera en 10 Meses

La producción total de cobre en el período enero-octubre del presente año alcanzó a 874 mil 400 toneladas métricas, en comparación a las 824 mil 800 TM del mismo período del año 1976.

La información está contenida en el boletín correspondiente a octubre, recientemente editado por la Comisión Chilena del Cobre, titulado "Producción y Exportaciones Chilenas de Cobre".

Del total, la Gran Minería produjo en los diez meses 737,8 mil TM, respecto a las 692,1 mil TM del mismo lapso del año anterior.

La Mediana y Pequeña Minería por su lado, extrajo 136,6 mil TM, respecto a 132,7 mil TM, respectivamente.

Agrega el informe, en los datos relacionados con las entregas de Cobre Refinado a la industria Manufacturera Nacional, que en el mismo lapso de 10 meses del presente año el total alcanzó a 39 mil 600 toneladas métricas, bajando en comparación a las 41 mil TM entregadas en el período enero-octubre del año pasado.

EXPORTACIONES

El volumen de exportaciones de cobre, en tanto, experimentó una disminución en el período. En los diez meses de 1977 éstas alcanzaron a 805 mil 900 toneladas métricas, en comparación a las 827 mil 700 TM del mismo período de 1976.

Desglosando por sectores, la Gran Minería exportó 672,1 mil TM en el lapso indicado contra 698,3 mil TM del período enero-octubre de 1976.

La Mediana y Pequeña Minería en cambio, exportó 133,8 mil TM este año, en relación a las 129,4 mil TM en los diez meses del año anterior.

En cuanto al destino de las exportaciones cupríferas chilenas, Europa Occidental continúa marcando una disminución en sus adquisiciones, aumentando Europa Oriental que también había evidenciado anteriormente disminuciones, y América y Asia.

Europa Occidental disminuyó en los diez meses, de 437,3 TM en 1976 a 389,3 TM en 1977.

Europa Oriental en cambio aumentó sus compras de cobre Chileno de 21,5 TM en los diez meses de 1976, a 23,4 TM en 1977.

América (contabilizados 6 países) incrementó sus importaciones de cobre nacional de 230 TM entre enero-octubre de 1976 a 250,2 TM en el mismo período del presente año.

Asia por su parte, que se ha caracterizado por sus importaciones de cobre chileno, aumentó éstas de 138,9 TM en 1976. (igual período de los 10 primeros meses), a 143 TM en 1977.

Gracias a la recuperación acelerada de la economía nacional

La Papelera Experimentó Notable Mejoría de su Producción en 1977

Una notable mejoría experimentó la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones en todos sus rubros industriales durante el último período según lo reveló la Memoria y Balance de la empresa correspondiente al período julio de 1976 a junio de 1977. Esta mejoría es reflejo, "principalmente como consecuencia de la recuperación acelerada que ha experimentado la economía chilena en los últimos doce meses" según lo anota textualmente el documento.

Más adelante expresa que el rubro que experimentó una más notable mejoría fue el de la celulosa, cuya fabricación llegó a 248 mil toneladas métricas en el año, cantidad que supera largamente las mejores cifras logradas en los años anteriores.

"Igualmente, agrega la Memoria, repuntaron las ventas en el mercado interno, sobrepasando por mucho las cifras del ejercicio anterior".

DETALLES

Precios en el mercado interno, deudas a largo plazo, dividendos y acciones liberadas, 201,065 toneladas de fabricación

de papel; celulosa de fibra larga en sus tres tipos de blanqueada, semiblanqueada y cruda; la mitad del consumo en el país y el saldo exportado a distintos países de América, Oriente y Europa, procedente de la materia prima fundamental a base de madera de pino insigne proveniente de bosques propios y de terceros de la zona de Concepción, BioBio y Arauco. El total de la fabricación se efectúa en la planta de Laja. Esta unidad fabril posee su propia planta electrolítica que genera casi todo el cloro y la soda necesaria en el proceso. El tonelaje elaborado este año fue de 247.987 toneladas de celulosa, cifra que sobrepasa en casi 25.000 toneladas las mejores alcanzadas anteriormente para iguales períodos. La planta electrolítica trabajó también superando su producción la que alcanzó a 9.872 toneladas de Cloro y 11.051 toneladas de Soda Cáustica.

La Memoria enfoca igualmente las ventas en el mercado interno; las exportaciones por países; la Financiera Papeles y Cartones S.A. Laja Crow S.A., papeles especiales; LACROSA, en operación desde 1966 que produce cartulina para la confección de tarjetas perforables y otros papeles especiales; Aserradero San Pedro, sociedad mixta de la Papelera y Forestal S.A.

PROYECTOS

Entre sus numerosos proyectos figuran los estudios y la ingeniería necesaria para incrementar la capacidad de producción de máquinas que elaboran cartulinas duplex, papeles kraft para sacos y cajas, calculándose una cantidad de 55.000 toneladas al año; estudio de financiamiento de proyectos; modernización de la planta de celulosa de Laja; papel para bandejas para frutas, huevos y otros productos.

Muy importante es destacar las inversiones hechas en bosques e instalaciones anexas. Durante los cuatro últimos años se han plantado 38.500 nuevas hectáreas; plantaciones hechas por las empresas filiales Mininco S.A. y Forestanac, que en conjunto sobrepasa las 10.000 hectáreas nuevas plantadas al año.

El sistema de incentivos forestales puesto en práctica por el Gobierno ha rendido espléndidos frutos, como puede juzgarse por la enorme área forestal plantada anualmente por mucha gente y en cantidades nunca antes alcanzadas.

Relaciones industriales, habitaciones para el personal, adiestramiento y seguridad e higiene industrial son parte de la tarea que cumple la Papelera.

Las oficinas y sedes de labor parten de Santiago y trazan rutas y actividades a lo largo del país: aduana en Valparaíso; Forestal, en Concepción,

en Los Angeles; Fábrica de Puente Alto; Fábrica de Celulosa de Laja; Fábrica de Bio-Bio; Fábrica de Valdivia; Fábrica de sacos de papel de Chillán; plantas hidroeléctricas Carena, en Curacaví; Puntilla de Puente Alto, etc. Representaciones en Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, México, Paraguay, Panamá y Uruguay.

ORIGEN DE LA PAPELERA

A principios del famoso año 1920 existían en Puente Alto dos fábricas de papeles: "La Victoria", de propiedad de la Sociedad Fábricas Nacionales de Papel y Cartón, y "La Esperanza", de propiedad de la firma Ebbinghaus, Haensel y Cia. Ambas fabricaban solamente papeles de estraza y algunos tipos de papeles corrientes para envolver. En la misma época existía en Santiago una fábrica de cartón

gris, perteneciente a la Comunidad Fábrica de Cartón "Maipú", cuyo principal socio y organizador fue el señor Luis Matte Larraín, que giraba con un capital de \$80.000. De la unión de estas fábricas nació una sociedad anónima con un capital de \$900.000, todo lo cual, en dos palabras, marcó el nacimiento de la actual Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones. La obra iniciada por Luis Matte Larraín continúa hoy con éxito y en el rumbo señalado desde su origen bajo la presidencia de Jorge Alessandri, los directores Arturo Matte L., Ernesto Ayala (Gerente General), Patricio Grez M., Armando Alvarez G., Eliodoro Matte L. y Manuel Mardones R.

Como broche final, podríamos tomar de la Memoria de 1977 una frase digna de señalarse: "Durante el ejercicio han sido cubiertos todos los préstamos a largo plazo de Instituciones Financieras Internacionales que ayudaron a la Empresa a construir y ampliar la Fábrica de Celulosa Laja, iniciada en 1953 y ahora terminada y en plena producción".



FARMACIAS DE TURNO

SEMANA DEL 24 al 31 DE DICIEMBRE

PRIMER SECTOR: Ismael Valdés Vergara— Santa Lucía— Alameda— Teatinos. GRUPO "A": ANDRADE N° 2, Puente 815. AHUMADA—COMPANIA, Compañía 1052; FARRU AHUMADA, Ahumada 80. GRUPO "B": IMPERIO, Estado 269; MERCED, Merced 403;

SEGUNDO SECTOR: Teatinos— Balmaceda— Alameda— Comunas: Quinta Normal y Pudahuel. GRUPO "A": SALAMOVICH, San Pablo 3242; REAL, Rosas 2698; ROSELVELT, Estados Unidos 1201; SIMON BOLIVAR, San Pablo 4745; GRUPO "B": PROFESIONAL, San Pablo 2290; BREMEN, J. Pérez 5271; MENDOZA, Carrascal 4319; LO PRADO, San Pablo 6303.

TERCER SECTOR: Alameda— San Diego — Zanjón de La Aguada— Pobl. Los Nogales— Comuna Maipo. GRUPO "A": PUDAHUEL, Los Pajaritos 5771; ESTEFANIA, Alameda 2822; SAN ALFONSO, Blanco Encalada 2898; HAEBERLE, Alameda 1588; O'HIGGINS, Ramón Freire 2847, Maipú.; CARRERA, Los Pingüinos 4294. GRUPO "B": SANTIAGO Ecuador 4393;

CUARTO SECTOR: Alameda— Franklin— San Diego— Bustamante. GRUPO "A": LA SALUD, Vicuña Mackenna 27; PINTO SOTO, San Diego, 1325; NOBEL, Avda. Matta 698. GRUPO "B": MARTINO, Portugal 698; FARRU—SAN DIEGO, San Diego 2099; CONDOR, San Diego, 19.

QUINTO SECTOR: Providencia— Vitacura— Apoquindo— Las Condes— Bilbao. GRUPO "A": LOS LEONES, Providencia 2324; LO SALDES, Américo Vespucio Norte 1053; CONCORDIA, Manuel Barrios 4461; LOS CASTAÑOS, Vitacura 6975; BONZOM, Pucuro 3091. GRUPO "B": Manuel Montt, Manuel Montt 30. GIL, Apoquindo 6089; SAN PEDRO, La Aurora 1652; CALVO MACKENNA, Luis Middleton 1612; Rozzi, Salvador 702.

SEXTO SECTOR: Irarrázaval— Bilbao— Bustamante— La Reina— Macul. GRUPO "A": VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047; EVA, Hamburgo 1065; ACUARIUS, Irarrázaval 4651; SANTA ISABEL, Santa Isabel 0101; BRASILIA, José P. Alessandri 3533; SOAL, Irarrázaval 1017. GRUPO "B": BILBAO Bilbao 1318 NEPTUNO Irarrázaval 2731; PASTEUR, Obispo Orrego, 1015; SOLARI, Monsenor Edwards 1146; LOS ESPINOS, Pedro de Valdivia 5814; PENALOLEN, Río Claro 1451.

SEPTIMO SECTOR: Vicuña Mackenna— Zanjón de La Aguada— Comunas San Miguel— La Cisterna— La Granja. GRUPO "A": MAGALLANES, Gran Avenida 10782; SAN LUIS, Berlín 773; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; SANTA ADRIANA, Valparaíso 6595. GRUPO "B": LISBOA, José Ureta 832; RAIYEL, La Feria 5435; SAN LAZARO, Carlos Valdivinos 2570; GOYA, Departamental 1560; METROPOLITANA, Vicuña Mackenna 4106.

OCTAVO SECTOR: Santa María— Comunas: Renca— Conchali— Quilicura. GRUPO "A": SANTA ELENA, Nueva de Matte 2616; CITY, Independencia 572; IBAZETA, Domingo Santa María 4195; MAIPO, Recoleta 2151; URMENETA, Recoleta 3481. GRUPO "B": RECOLETA, Recoleta 351; PRADO, Independencia 2813; ALEMANA, El Salto 2254.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155; FARRU, Pedro de Valdivia 87; LAS AZALEAS, Las Condes 8400; COVENTRY, Irarrázaval 4818; ASTOR, Huérfanos 896; ABC N° 1, Vitacura 3920; ABC N° 2, Independencia 1175 y ABC N° 5 Alameda 3333.

NOTA: El horario mínimo de atención de las Farmacias es el siguiente: lunes a viernes: 9 a 13 horas y 16 a 20 horas. Sábado 9 a 13 horas. Los turnos son sólo para la atención de despacho de recetas, medicamentos de urgencia, materiales de curación y de primeros auxilios. El horario de atención de las farmacias de turno se inicia a las 8 horas y termina una hora antes del toque de queda para el grupo "A" y a las 22 horas para las del grupo "B", incluyendo los días sábados, domingos y festivos.



CONSULTAS DE SALUD

POSTAS NIÑOS

Arriarán Sta. Rosa 1234, fono 50031 Roberto del Río, Av. Zañartu 1085, 571011, Calvo Mackenna A. Varas 360, 41011.

ADULTOS

POSTA CENTRAL, Portugal 125, informaciones 382354. Solicitud de ambulancias 224422.

Posta J. J. Aguirre, Independencia con Santos Dumont 373031.

San Miguel: H. Barros Luco Gran Avenida 3204, 518235. Nuñoa: Posta 4, Villaseca 25, 43360. Quinta Normal: Posta 3, Chacabuco con Compañía, 91011. Providencia: Las Condes: El Salvador Av. Salvador 364, 257216; Puente Alto: H. Sotero del Río P. Alto 134 Renca: Blanco Encalada 33, 732687.

Centro de Información Toxicológica JUAN FARRU. Atención gratuita (adultos y niños) Fono 255558.

MEDICOS

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO. Centro de Especialidades, Avda. Salvador 455. Nocturnos, sábados, domingos y festivos (por residentes). Teléfonos 252804 258452 - 257340 - 461668.

DR. RADIC. VARICES. Ahumada, 370-293640.

PIEL-VENEREAS

Providencia. Reservas 53575
JUAN GRAU: ALERGIAS Asma, romadizo, urticarias Agustinas 641. 31904.
DR. PARODI. PIEL. Serrano 14.

DENTISTAS

CLINICA CENTRAL. Compañía 1068, oficina 1103. Fono 85702. Toda clase de trabajos dentales, 930-20 horas.
MIGUEL CONCHA. Tardes: Ahumada 131, oficina 819. Fono: 80659. Mañanas: Santa Rosa 1925.

OCULISTAS

DR. ALEX PAPIV V 236202
DOCTOR ESJAV A Huérfanos 713. 380205

PSICOLOGOS

ANDRES MORALES. Providencia 175. 496913.
A. ZELTZER. 234785 269681. Obispo Pérez 0325.

PRACTICANTES

SERON. Agustinas 853 (837).394713

MATRONAS

Ruth Campos Gauna Rosas 1943. Fono 722231.
Luisa Mendoza Lorca Echeñique 8886 Fono 274207.



ESTACION MAPOCHO AL SUR

Salida	Destino	Categoría	Llegada
8,50	Concepción	Aut. Salón	16,40
14,30	Concepción	Aut. Salón	22,25
15,00	Talca	Expreso	18,15
16,00	Chillán	Expreso	21,15
19,10 (4)	Talca	Automotor	22,30

(1) Días sábados y vísperas festivos prolonga su carrera hasta Chillán.

A VALPARAISO

Salida	Destino	Categoría	Llegada
7,45 (1)	Viña	Aut. Expreso	10,15
8,15 (2)	Puerto	Ordinario	12,15
12,55 (3)	Montenegro	Local	14,40
14,20 (1)	Viña	Aut. Expreso	17,00
18,15 (1)	Viña	Aut. Expreso	21,40
18,45 (4)	Llay Llay	Local	20,30

(1) Asientos numerados sin cobro adicional. Ventas de pasajes exclusivamente Estación Mapocho. Detenciones en La Calera, Llay-Llay, Limache, Quillota y V. Alemana, Quilpué, Viña y/o Puerto. (2) Lleva combinación al ramal de Quintero y Los Andes. (3) Días trabajo excepto sábados. (4) Diario, excepto sábados.

LLEGADAS TRENES DEL SUR A ESTACION MAPOCHO

Salida	Procedencia	Categoría	Llegada
7,30 (1)	Talca	Automotor	10,55
8,00	Chillán	Expreso	13,20
9,00	Concepción	Aut. Salón	16,50
16,00 (2)	Chillán	Expreso	21,15
13,30	Concepción	Aut. Salón	21,25
19,10	Talca	Expreso	22,35

(1) Circula días trabajo. (2) Circula domingos y festivos.

DE VALPARAISO

Salida	Procedencia	Categoría	Llegada
5,55 (3)	Llay-Llay	Local	7,40
7,35 (1)	Puerto	Aut. Expreso	10,15
14,25 (1)	Puerto	Aut. Expreso	17,15
18,30 (1)	Viña	Aut. Expreso	21,10
17,30 (2)	Puerto	Ordinario	21,40

(1) Asientos numerados sin cobro adicional. Detenciones en Viña, Quilpué, Limache, V. Alemana, Quillota, Llay-Llay y La Calera. (2) Combinación ramales Quintero y Los Andes. (3) Diario excepto domingos. (4) Días trabajo excepto sábados.

ESTACION CENTRAL AL SUR

Salida	Destino	Categoría	Llegada
7,25 (1)	Talca	Automotor	11,39
8,30	Talcahuano	Ordinario	19,45
11,15	Talca	Automotor	14,50
13,45 (2)	San Fernando	Local	16,00
18,00 (3)	Pto. Montt	Rápido	13,00
18,10	Curicó	Automotor	21,10
20,15	San Fernando	Automotor	22,20
21,00 (4)	Valdivia	Expreso	13,35
22,00	Talcahuano	Expreso	8,30

(1) Sábados domingos y festivos, sale 7,40 horas. (2) Circula domingos y festivos. (3) Combinación: En Osorno con Empresa. "Bus Norte", destino Bariloche Rep. Argentina, venta de pasajes combinados. En Pto. Montt con Empresa "Buses Cruz del Sur" a Ancud, Castro y Quellón. (4) Combinación a Pto. Montt, con llegada a las 19,15 horas.

LLEGADAS TRENES DEL SUR A ESTACION CENTRAL

Salida	Procedencia	Categoría	Llegada
5,30	San Fernando	Automotor	7,40
21,15	Talcahuano	Expreso	8,15
16,30 (1)	Valdivia	Expreso	9,00
7,00	Curicó	Automotor	9,50
16,00	Pto. Montt	Rápido	11,00
14,05	Talca	Automotor	17,40
16,00	Talca	Automotor	19,20
9,00	Talcahuano	Ordinario	20,45
18,10 (2)	San Fernando	Local	20,25

(1) Toma en Antihue combinación de Puerto Montt. (2) Circula domingos y festivos.

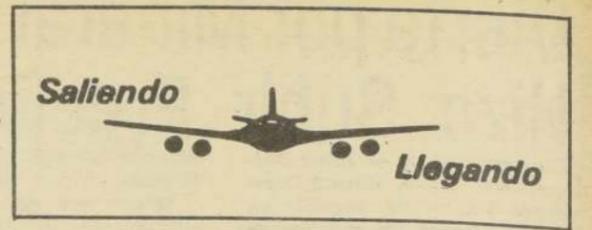
RAMAL A CARTAGENA (De la Estación Central sólo domingos)

Salida	Destino	Categoría	Llegada
8,20	Cartagena	Local	10,50

DE CARTAGENA

Salida	Destino	Categoría	Llegada
19,00	Est. Central	Local	21,30

Informaciones y Pasajes FF.CC. Libertador B. O'Higgins 853, Fonos 30746-391818. Carga y Equipajes: 31814. F.C. Transandino, fono 398247. Informaciones Alameda, fonos 91682-92157. Estación Mapocho, fonos 60923-89177.



Saliendo **Llegando**

Salida de aviones comerciales en rutas nacionales e internacionales para hoy domingo 25

KLM
Agustinas 802 F. 398001
K.L. 792. Santiago, Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Monrovia, Zurich, Amsterdam. Sale de Pudahuel a las 09.45

AEROLINEAS ARGENTINAS
Moneda 1124- F. 87092

AR-200 Buenos Aires a Santiago. Llega a Pudahuel a las 12.45

AR-201. De Santiago a Buenos Aires. Sale de Pudahuel a las 13.45

AEROPERU
Teatinos 180- F. 83107 y 719000

PL 603. De Los Angeles a Ciudad de México, Lima, Santiago y Buenos Aires. Llega a Pudahuel a las 13.45 y sigue a Ezeiza a las 14.30

PL 604. De Buenos Aires a Santiago, Lima, Guayaquil y Miami. Llega a Pudahuel a las 20.30 y sigue a Jorge Chávez a las 21.15. Conexiones a Ciudad de México y Los Angeles.

ALITALIA
Moneda 1032- F. 83336
AZ 572. De Milán a Roma, Dakar y Buenos Aires. Llega a Ezeiza a las 11.20. Conecta a Santiago con LAN Chile, AeroPerú y Braniff.

AZ 573. De Buenos Aires a Dakar, Roma y Milán. Sale de Ezeiza a las 19.40 para llegar el lunes a las 14.00 Conexiones desde Santiago via LAN Chile, Aero-Perú y Braniff.

AVIANCA
Moneda 1118 F. 714105

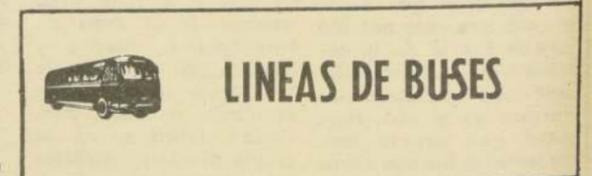
AV 081. De Bogotá a Santiago y Buenos Aires. Llega a Pudahuel a las 17.30 y sigue a Ezeiza a las 18.20

BRANIFF
Huérfanos 1189- F. 713004

BN 925. De San Francisco a Los Angeles, Santiago y Buenos Aires. Llega a Pudahuel a las 09.45 y sigue a Ezeiza a las 10.45

BN 979. De Nueva York a Miami, Panamá, La Paz, Santiago y Buenos Aires. Llega a Pudahuel a las 14.45 y sigue a Ezeiza a las 15.30

BN 978. De Buenos Aires a Santiago, La Paz, Panamá y Miami, con conexión a Nueva York. Llega a Pudahuel a las 21.10 y sigue a El Alto a las 22.00



LINEAS DE BUSES

TERMINAL NORTE. Amunátegui 920.

MARCO POLO. Teléfono 62306 "Santiago, Curacaví, Valparaíso".

FLOTA BARRIOS. Teléfono 81494. "Santiago, Antofagasta".
LIBAC. Teléfono 64486. Santiago, Antofagasta".
AHUMADA. Teléfono 717310. "Santiago, Los Andes".

EXPRESO NORTE. Teléfono, 83089. "Santiago, La Serena".
TUBISNORTE. Fono 711576. Martes y viernes a Tocopilla y Antofagasta.
GOLONDRINA. Teléfono 62306. "Santiago, La Calera, Quillota, Limache, Villa Alemana".

FENIX PULLMAN NORTE. Teléfono 713024. Salidas todos los días a Arica e Iquique

NORTE VERDE. Teléfono 88234. "Santiago, Antofagasta, Chuqui, los jueves solamente.

INCABUS. Teléfono 721817. "Santiago, Copiapó, Chañaral, Pueblo Hundido, Salvador, Potrerillos".

VALLE VERDE. Teléfono 714751. "Santiago Curacaví, Casablanca".

OFIS LOFER. "Santiago, La Ligua, Petorca, Chincoleo".

CONDOR BUS. Teléfono 84321. "Santiago, Viña del Mar, Valparaíso".

Menús de Navidad y Año Nuevo

El menú de Navidad ya está programado en la mayor parte de los hogares chilenos. Sin embargo, quedan todavía dueñas de casa rezagadas que no han pensado qué se puede hacer con el "menor gasto", y el "mayor gusto".

El pavo no puede adobarse en media hora y quedar igualmente sabroso, sin embargo al pollo le bastan 15 minutos de buen horno, o menos tiempo si se hace frito. El kilo de pavo cuesta entre 71 y 80 pesos; el kilo de pollo entre 33 y 48 pesos. Una diferencia sustancial para el presupuesto familiar. Lo mismo curre entre el asado de vacuno y el lechón: 80-95 pesos el kilo, y 33 y 47 pesos el cordero. Todo es apropiado para Navidad, depende solamente de la calidad del cocinero.

Asimismo, no es habitual que existan los mozos y cocineras, además de la "niña de la mano" para que sirva la mesa, por lo cual la cena a la americana es lo mejor. Si hay muchos comensales en casa, por ejemplo jóvenes deportistas entre los 14 y los 20 años, vale la pena pensar también en el "relleno": un guiso contundente y no muy caro.

MENUS DE NAVIDAD

Mousse de tomate o de paltas
Pollo asado con puré de manzanas, y papas.
Ensaladas surtidas
Panqueques celestinos fríos.

Seviche
Pierna de cordero con puré de manzanas
Ensalada rusa.
Carlotta rusa.

Navidad sandwich
Lomitos con palta o tomate-mayo
Sandwiches, ave-pimentón o ave-tomate.
Ensalada verde
Macedonia con crema de frutillas

Navidad panqueque
Panqueques de pollo-mayo
Panqueques de pino
Panqueques de verdura
Macedonia con salsa amarilla

CENA DE NAVIDAD

Pavo asado con ensaladas y papas
Torta lista

Cena conejil
Conejo escabechado
Pollo escabechado
Torta lista

MENU ECONOMICO

Arroz valenciana frío
Ensalada verde
Torta o helados.

MENU ECONOMICO

Tallarines con pollo
Ensalada verde
Macedonia o pie

RECETAS

La mousse de palta, tomates, fondos de alcahofa molidos, centollas, pescado, etc., es fácil y barata. Para seis personas: 1 tarro de leche Ideal helada batida-crema; 3 hojas de colapez o 3 cucharaditas de gelatina pura; sal, 1/2 taza de salsa blanca con puré de palta molido con leche fría, con pollo molido fino (1 taza), pescado desmenuzado (1/2 taza), centolla, etc. Colocar en molde mojado al refrigerador. Demora por lo menos dos horas en cuajar.

Pollo asado con: duraznos, manzanas, uvas o naranja. Sal pimienta, pizca de ajo en polvo, mantequilla y poco jugo de limón. Poner al horno. Si se preparara con otra fruta, agregar al relleno de perejil, zanahoria y olores, la fruta. Después de los primeros diez minutos, colocar en encima del pollo los duraznos, manzanas, uva o jajos de naranja previamente fritos en mantequilla con pimienta. Mantener 7 minutos, y luego sacar para el dorado final. Antes de llevar a la mesa, se desprespa el pollo, se prepara la fruta y se pasa por tamiz. El jugo se lleva en salsa aparte.

Este pollo se acompaña con papas fritas paja o papas cocidas al horno, junto al asado.
Arroz valenciana frío. Una y 1/2 taza de agua por cada taza de arroz. Hacer hervir el agua con sal, cubos de sabor y una cucharada grande de mantequilla. Echar el arroz al agua hirviendo, revolver fuerte hasta que suelte el primer hervor. Luego tapar la olla, colocar el fuego lento (o sobre el tostador) y secar. A este arroz se le agrega —en el agua, azafrán o curry al gusto— y luego el marisco, pedazos de carne de chanco, pollo o vacuno, y pickles, antes de llevar a la mesa.

Anuncia "clarividente" para 1978

Ricos Minerales en el Norte y Sur de Chile Serán Descubiertos

La "mentalista" chilena Shara hizo llegar algunos de sus pronósticos para 1978, "no en busca de publicidad" dice "sino para que tengan conocimiento que el mundo, nuestro país y algunas personas serán puntos importantes en los sucesos que vendrán".

Los más trascendentales son:

- 1) Minas de mármol de excepcional calidad serán encontradas en el Canal Beagle, lo que será una nueva fuente de ingreso para el país.
- 2) Choque de aviones conmoverá al mundo... en ese viaje irán destacadas personalidades de la política internacional. Tragedia Mundial.

3) Médicos chilenos darán a conocer un descubrimiento contra la poliomielitis. Médico sureño, de modestos recursos se hará famoso en el orbe.

4) Chile, Bolivia y Perú, terminarán favorablemente sus conversaciones sobre el corredor marítimo para el altiplano.

5) Una de las pirámides de Egipto entregará secretos guardados por milenios, éstos están en un túnel anexo hasta ahora desconocido.

6) Caballo chileno ganará sumas fabulosas en los Estados Unidos y morirá corriendo... aún no parte a U.S.A.

7) La policía dará a conocer los nombres de

los cómplices del asesino, en el caso del descuartizado de Quilicura.

8) El Gobierno chileno reafirmará su posición ante el mundo y logrará convencer con hechos, la realidad del país.

9) En las profundidades de la Antártica chilena y del Mar de Ross, descubrirán peces ciegos.

10) A fines de año aparecerá en el cosmos un nuevo cometa que se "coltara" de su órbita madre.

11) El deporte chileno destacará con un triunfo grande en el fútbol internacional.

12) Obtetas chilenos harán "una operación imposible", en un recién nacido. Lo harán revivir, después de una operación a la madre.

13) Una visita ilustre de Norteamérica a Chile dejará el mundo sorprendido.

14) Las Bermudas entregarán su secreto. Hay metal en el fondo del mar que "imanta" a los barcos y aviones y los atrae, cada cierto tiempo y con variación de mareas.

15) Alemanes dan a conocer un nuevo proyectil intercontinental a base de gas concentrado.

16) Proyección nuclear del sol hacia espejos en África. Matará mucha gente por exceso de acumulación de energía, la que explotará causando la tragedia.

17) Operación "agua" hacia el desierto será un éxito, desde la Antártica trasladarán témpanos de hielos de miles de toneladas.

18) Nube atómica será perjudicial para el Oriente. Sus descargas serán en octubre y causará muchas muertes.

19) Los cerros nortinos entregaran rico mineral, que será explotado de inmediato.

20) Los polos tendrán variación en su actual posición debido a grandes deshielos de glaciales y cambiará el meridiano.

21) Terremoto en Grecia destruirá reliquias.



La "mentalista" chilena Shara.

22) Mujer chilena ocupará alto cargo

23) La semilla de espinoso será analizada y entregada al mundo como el mejor remedio contra el insomnio

24) Satélite caerá en la zona norte.

25) Submarinos extranjeros serán detectados en Caldera, se investigará con éxito.

26) Una reina fallecerá de ataque cardíaco.

27) La rotación de la Tierra variará en algunos minutos, por el cambio que habrá en los polos y se tendrá que hacer un nuevo calendario.

28) Chile será el primer país sudamericano que logre cristalizar los estudios sobre "niños en probeta", por intermedio de facultativos de la Universidad de Chile.

29) Peste cubrirá parte de Asia, será parecida a la viruela, pero tendrá como culpable al polvo cósmico y radiación debido a explosiones nucleares a gran altura.

30) Extraño fenómeno católico ante la enfermedad del Papa...

31) Chile arregla su situación económica, se acaba la cesantía y hay nuevas fuentes de trabajo en la zona Norte.

32) Riquezas escondidas por piratas serán encontradas en una fosa submarina cerca de Coquimbo, un desmoronamiento marítimo, por sí mismo, permitirá el descubrimiento.

33) La anchoveta volverá por millones a la zona costera del Norte.

Podrán Hacer Diagnóstico Precoz de Cáncer Gástrico

Regresó de una visita oficial a Japón el Delegado de Gobierno en el Servicio Nacional de Salud, Dr. Francisco Quesney, quien durante su permanencia en Tokio se entrevistó con los Ministros de Salud y de Relaciones Exteriores, conoció el desarrollo de la industria de implementos médicos de radiología y endoscopia y conoció el funcionamiento del Programa de Detección del Cáncer Gástrico a través de diversas visitas a centros asistenciales.

Japón ha donado a Chile, a raíz de un Convenio que tiene una duración de tres años, una completa dotación de implementos radiológicos y de endoscopia para el Centro Nacional de Detección Precoz del Cáncer Gástrico, y que consiste principalmente en aparatos de radiología, endoscopia y de TV a color circuito cerrado, para el diagnóstico temprano de la enfermedad.

El Dr. Francisco Quesney viajó invitado precisamente a Japón para conocer tanto el proceso de fabricación de estos implementos como el funcionamiento del programa de detección precoz durante visitas realizadas a hospitales. Esta tecnología es profusamente utilizada en Japón, y Chile será la primera nación que inicie un programa de detección precoz del cáncer gástrico, fuera del Japón.

El Dr. Pedro Llorens, Director del Centro Nacional de Detección del Cáncer Gástrico, quien es a su vez Jefe de Gastroenterología del Hospital Paula Jaraquemada y Jefe del Programa del Adulto del Área Central del SNS, informó que el Centro empezará a funcionar en abril de 1978 y que en él trabajarán junto a médicos chilenos cuatro facultativos japoneses que llegarán próximamente al país.

El Centro estará destinado a efectuar pesquisas tempranas de la enfermedad en la población de más alto riesgo, y según el Dr. Llorens, las regiones de Chile con más problemas de cáncer gástrico son las agrícolas. Agregó que una vez en funcionamiento, el Centro realizará un plan de formación destinado a médicos de regiones y trabajará con todos los hospitales de Santiago. Cada hospital, dijo el Dr. Llorens, podrá utilizar un día a la semana el mencionado Centro para los enfermos de su Área.

EN BRASIL

El Dr. Quesney también estuvo en el Brasil y visitó "Export Brasil 1977", que es una muestra en la que se exhiben los productos de fabricación nacional. Al personero del SNS le interesaron los implementos médicos como incubadoras, lavadoras para hospitales y mesas quirúrgicas, "que son de gran calidad", expresó.

ESCUELA DE INTERPRETES ZONA SUR

3 Idiomas Simultáneos Nivel Universitario
Alemán Francés e Inglés

MATRICULA '78

EL PROCESO SE INICIO EL 15 DE DICIEMBRE

A LAS 9 HRS. "CUPOS LIMITADOS"
NO HABRA MATRICULA EN MARZO-78

Barros Arana 262-Casilla 2991

Fono: 29835 CONCEPCION

Nuevas Adhesiones Recibe el Gobierno Desde Todos los Sectores

A los centenares de adhesiones ya recibidas por el Supremo Gobierno, de apoyo a la política sustentada por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, ante el voto en contra de Chile aprobado por la NU, bajo la presión del comunismo internacional, se suman otras numerosas que siguen llegando a la casa de Gobierno.

DE OBRAS PUBLICAS

Los trabajadores del Ministerio de Obras Públicas, que constituyen la Agrupación Nacional del sector, presidida por Valericio Orrego Salas y Arturo Ilabaca Yáñez, secretario General, expresan en su adhesión estar junto al Primer Mandatario en los conceptos emitidos en su trascendental discurso en relación con el voto de la NU y el llamado a plebiscito. Textualmente, señalan en uno de los acápites de su comunicación: "con la determinación de llamar a consulta al pueblo chileno, en relación a los derechos humanos, es una bofetada más que se le da al marxismo internacional, donde más les duele".

DE LA CONSTRUCCION

El Sindicato Profesional Nacional de Ingenieros y Constructores Civiles EE. Técnicos y Administrativos y Actividades Conexas de la Construcción, en su adhesión al Presidente, señalan: "Respaldo amplia y totalmente la actitud de hombría y coraje de nuestro Presidente, quien, valientemente, ha denunciado y rechazado esta cobarde votación de un organismo prostituido en sus principios esenciales y pedir a todos los trabajadores de la construcción acudir a la consulta anunciada por S.E. y determinar sin influencias externas o internas lo que Chile desea. Preside el organismo Isabel Navarro Burrell.

MAGISTERIO

El Frente Laboral del Magisterio, en asamblea plenaria, acordó repudiar la campaña de la NU contra Chile, agregando que "es deleznable que una fecha universalmente conocida como sinónimo de paz y amor, algunos países la aprovechen para sembrar el odio y rencor hacia un pueblo, cuyo único delito fue liberarse del yugo marxista".

BOMBAS BENCINERAS

Con la firma de su presidente, Juan Alda González, el Sindicato Profesional de EE.PP. de administradores y actividades conexas de estaciones de servicios, servientros y bombas bencineras, expresan que "nos sentimos henchidos de orgullo por la actitud franca y viril que el Presidente de Chile General Augusto Pinochet Ugarte adoptó, ya que nuestra nación puede dar clases de justicia a los países que critican al Gobierno de Chile. En consecuencia, este sindicato llama a estrechar filas junto al Gobierno de Chile en la defensa de nuestra soberanía, hecho que debemos demostrar en el consultivo nacional, dando respaldo a nuestros gobernantes".

OBREROS PANIFICADORES

En su declaración, firmada por el presidente Carlos López Valenzuela, expresan que "nuestro sindicato llama a los trabajadores panificadores del país a sumarse a esta cruzada de dignidad nacional, entregando su apoyo al Gobierno, en forma efectiva, en el consultivo general al que el Presidente Pinochet llamó para el 4 de Enero de 1978. Agregan, "Recuerda trabajador que Chile eres tú y que tu dignidad es la dignidad de la nación".

EDUCACION PARTICULAR

Por su parte la Federación de Trabajadores de la Educación Particular de Chile en su adhesión al Presidente de la República, señala: Frente a la convocatoria que hace el Presidente de Chile, General Augusto

Pinochet Ugarte, a un Consultivo Nacional, se nos hace un deber moral de chilenos, llamar a los trabajadores de la enseñanza particular, fiscal y la comunidad toda, a demostrar su adhesión al Gobierno el 4 de Enero de 1978.

FRENTE FERROVIARIO

Con la firma del presidente y secretario general, Manuel Fernández Pavez y Neftalí Carrasco, respectivamente, el Frente Ferroviario de Unidad Nacional, al adherir al Presidente de la República, señala en su comunicación:

"Irrestricto apoyo al Supremo Gobierno y a los planteamientos expuestos por S.E. el Presidente de la República. Nuestro gremio jamás aceptará que nuestra Patria se humille por la artera acción de la NU. La vil mentira del imperialismo norteamericano, aliado con países que no conocen la palabra dignidad y cuyos pueblos no conocen lo que es libertad, no avasallarán a Chile".

DEL SAG

La Asociación Nacional de Funcionarios Técnicos del Servicio Agrícola Ganadero, en nota firmada por Anselmo Salas, presidente, Carlo Caroca Fedes, secretario general, y Heriberto Morales Rocha, director nacional, expresa en su declaración que "sobreponiendo a toda otra inquietud la integridad de la Patria, rechazan rotunda y firmemente las apreciaciones de la NU sobre los derechos humanos en Chile, por ser ellas falsas, mal intencionadas y por estar manipuladas, por el comunismo internacional", agregando que "apoyamos hoy y siempre a nuestro actual Gobierno por ser éste, antes que nada, legítimamente chileno y representativo".

EE.MUNICIPALES

Por su parte, la Asociación Nacional de EE.Municipales de Chile, en el acuerdo adoptado, destaca "hace un llamado de alerta a su bases para que permanezcan junto a nuestro Gobierno, justamente en estas horas históricas para Chile, en que debemos defender nuestra soberanía, la seguridad de nuestros hijos y la prolongación de esta Patria.

El documento señalado, está suscrito por René Sotolichio Poblete Presidente nacional y Luis Abarca Cubillos, secretario general.

BANCO DEL ESTADO

En la declaración pública, emitida por el Frente Laboral del personal del Banco del Estado de Chile que preside Lamberto Pérez Navarro, se señala.

1.) Que adhiere a la valiente y enérgica declaración de S.E. en la que defiende la soberanía e integridad nacional frente a la injusticia arbitraria y falsa resolución adoptada por las NU contra nuestro país.

2.) Hacemos un llamado a todos los chilenos que creen que la Patria no se vende ni se transa ante gobiernos ni intereses extranjeros para que nos unamos hoy más que nunca en torno a nuestros símbolos nacionales, que son fiel expresión de nuestra amplia libertad, y

3.) Creemos que cada chileno debe hacer suya las palabras de S.E., en el sentido de defender la dignidad y soberanía de Chile, aunque en ello nos vaya la vida.

LEGION 11 DE SEPTIEMBRE

El Comando Ejecutivo de la Legión "11 de Septiembre", (ex - legión nacionalista de Chile), manifestó su repudio hacia la campaña antichilena de los regímenes marxistas y de los vendepatrias", Firman Luis Rementería, Ibarra, presidente, y Jorge Montt Barraza, secretario.

Opina Cónsul y periodista chileno

Las Ambiciones por Tendrán Vuelta Des



Para Gerardo Roa, la consulta del día 4 de enero significará, además de un repudio a la intromisión foránea, el fin de cualquier ambición política en nuestro país.

"Luego de esta Consulta acabar las ambiciones de los políticos, tanto como fuera del país. No me cabe duda un 80 por ciento de la población favorable al Gobierno, de manera aparte de significar un repudio a la intromisión extranjera, que decir que viejos políticos ya no tienen vuelta des

Así comenta la Consulta el próximo enero el Cónsul honorario de nuestro país en Río de Janeiro, Gerardo Roa Araneda, quien se encuentra pasando sus vacaciones en Santiago. Sostuvo en una entrevista con el Presidente de la República General Augusto Pinochet, con el General Gustavo Leigh y el General César Mendoza, informó que el próximo asumirá el cargo de Cónsul General en Río de Janeiro. Gerardo Roa es ex-director de Comunicación Social del Gobierno.

"Estamos viviendo un momento histórico para el país-agrega Gerardo Roa- que el pueblo chileno no sea injusto al adolecer de mala memoria y separar lo que corresponde. Por otra parte la Consulta representa una alternativa única. Si el Presidente Pinochet se va del Gobierno ¿regresaríamos a los malos días de los años 1970? ¿Quién podría remplazar en la conducción del país? Estas preguntas deben formularse cada uno a su conciencia y respaldar con su presencia el cambio de la labor comunitaria del Gobierno".

CARIOCA HONORARIO

Gerardo Roa Araneda vive desd

Opinión de Mujer

Diez mujeres. Diez opiniones. Diez razones y diez recuerdos. Entre 21 y 48 años, esta decena de mujeres que trabajan están contentas y orgullosas de tener la oportunidad de expresar públicamente su gratitud, lealtad y apoyo al gobierno. Gratitud porque sus hijos no están ya en peligro de ser concientizados en el marxismo; lealtad porque ayer llamaron a la puerta de las FF.AA. y éstas respondieron y ahora llega el momento de ratificar la legitimidad del pronunciamiento del 11 de septiembre, y apoyo porque consideran apropiado el sistema que hoy impera, y los principios que lo guían.

Alicia M. de Aguirre, 48 años, secretaria ejecutiva: "Estoy indignadísima con el fallo de la ONU, no sólo contra quienes votaron en contra, también con los que se abstuvieron. Ya quisieran ellos gozar de la paz y de la tranquilidad que tenemos en Chile. Y por eso mi voto será un SI rotundo".

María Eugenia González, 32 años, secretaria, cree que ésta es una muy buena oportunidad que el Presidente ha dado al pueblo de Chile, para que unido por el fervor patriótico levante su voz para hacerla llegar a los países que tienen grabada una falsa imagen de la realidad chilena y de sus bien inspirados gobernantes. El sí, agrega debe ser grandote que responde a los que están prestándose al juego y propaganda comunista mal intencionados.

B.D.A., 28 años, considera que se trata de una oportunidad "que no hay que dejar pasar". Hay que recordar en nuestro voto, dice B.D.A., que recordamos el difícil período de la UP. ¿Quiénes son, además esos caballeros de Naciones Unidas para tratar de mandar en un país al que nadie los ha llamado?

Ana María Droguett, 21 años, estudiante: "Para mí será la primera ocasión en que ejerceré mi derecho a voto, y estoy feliz que sea una ocasión tan importante, como es dar apoyo a un gobierno que todos pedimos".

Rebeca Cobo, 34 años, dueña de casa: "Creo que era necesario hacer esta consulta a fin de demostrar una vez más que no somos títeres que permitirán de los sojuzgo el imperio extranjero...".

Daniza Castro, secretaria: "Creo que la consulta tiene un significado histórico trascendental que nos llama a apoyar al Presidente Pinochet, porque debemos rechazar este intervencionismo foráneo que bien sabemos quienes son sus questadores".

Georgina Ponce, 27 años, empleada: "Estoy muy de acuerdo con la política del gobierno y aprovecho de felicitar al Presidente por la decisión que ha adoptado...".

María Catalina Larrain, 21 años, secretaria: "Creo que hay mucho que decir. Para mí lo más importante, por lo que estoy muy contenta, es que el Presidente haya decidido pedirle su opinión al pueblo en una ocasión como ésta".

M. Alicia Sanhueza, empleada: "Sostengo un amplio apoyo al gobierno y no tiene dudas de que llegará el día que Naciones Unidas y todo el mundo reconocerán la validez de los nobles principios que siempre han imperado en nuestro país...".

Amelia G. Huidobro, orientadora familiar, considera trascendental la consulta porque da la oportunidad de respaldar, no ya solamente en privado sino públicamente al gobierno, repudiando la agresión extranjera.

Gloria Avilés de Pradenas, 29 años, contadora: "Considero que el fallo de la ONU es la consecuencia de la campaña que en contra de nuestro país ha estado organizando el comunismo mundial, dirigido desde la URSS, los que todavía no se conforman con que un país tan chico como el nuestro los haya derrotado. Chile debe ser quien elija su propio destino sin intervenciones foráneas. Por esto brindo el más rotundo apoyo al Presidente Pinochet y a la Justicia que nos gobierna".

Políticas no Después del 4

Consultas acaban las políticas, tanto dentro... No cabe duda que de la nación va a ser de la manera que, en un estudio a la in-... decir que los a no ven vuelta en

Consulta el próximo 4 de nuestro país, Gerardo Roa Arana, a pasando sus vacaciones tuvo entrevistas con el República General Pinerual Gavro Leigh y el endoza, informó que en sumará el cargo de Cónsul General Gastón Zúñiga, Comunicación Social del

do un momento histórico ga Gerardo Roa- espero pleno no sea injusto, deje a memoria y sepa votar e. Por otra parte, esta ta una alternativa última. mochet se va del Gobierno los neigos días de los uien podía reemplazarlo del país. Estas preguntas cada un a su propia spaldar con su pronun- or conativa de este

LA HONORARIO Arana desde hace

15 años en Río de Janeiro. Comenzó como redactor de la revista "O Cruzeiro" internacional. Luego fue asesor de prensa de la Embajada chilena, durante la administración Alessandri. El gobierno siguiente le revocó el contrato por razones partidistas. En 1968, cuando se abrió la oficina de LAN-Chile en Río, ocupó el cargo de Relacionador Público, del cual fue despedido en 1970 al asumir el gobierno de Allende. Durante ese periodo escribió para los diarios "O Globo" y "Diario de Sao Paulo", desenmascarando la labor destructiva del régimen UP.

En noviembre de 1973 se hizo cargo nuevamente de las relaciones públicas de LAN y se le designó Cónsul Honorario de Chile en Río. En 1975 el diario "O Globo" lo nombró "Carioca honorario", en agradecimiento a su larga labor periodística y en el presente año el Gobierno brasileño le confirió la condecoración de la Orden de Río Branco.

Gerardo Roa edita semanalmente un boletín de noticias con las principales informaciones de nuestro país, que es distribuido a organismos y personalidades del Brasil para desvirtuar la imagen negativa que pretenden crear de Chile ciertas agencias de noticias internacionales. Cuando regrese a Río, piensa informar detalladamente a la opinión pública brasileña sobre el real significado de la Consulta del 4 de enero y del innegable respaldo que esto significará.

FF.AA. en retiro

Información de Diplomáticos en Chile Aparece Desestimada en Naciones Unidas

En primer término deseamos dejar establecido que está muy lejos de nuestro ánimo inferir ofensa alguna a los representantes diplomáticos acreditados ante nuestro gobierno de aquellas naciones amigas que se plegaron al voto acusatorio en contra de Chile, inspirado por Moscú y La Habana y aprobado por la Asamblea de las Naciones Unidas, no obstante deseamos levantar públicamente nuestra airada protesta por acto tan insólito como injusto.

Tal pareciera que las informaciones que obviamente proveen los representantes diplomáticos de dichas naciones en nuestro país, hubiesen sido desestimadas por sus gobiernos, ya que de otra forma no se explica cómo es posible que se pretenda ignorar la verdadera realidad existente en Chile, la libertad que existe, amparada por una completa tranquilidad;

los derechos humanos de la ciudadanía que no se ven amenazados ni por secuestros ni por vandalismos; la penosa reconstrucción económica realizada por el actual gobierno de la Junta Militar, a pesar de la pesada carga que representan por una parte los altos precios alcanzados por el petróleo, y por otra la extrema baja cotización alcanzada por el cobre. Tales realidades -que sólo debieran permanecer ocultas para quienes observan con antojeras marxistas-también pretenden ser desconocidas por naciones amigas que no pueden justificar ignorancia.

La mañosa desinformación exhibida por las naciones amigas que concurrieron con sus votos en pro de la orquestada campaña sostenida a todo costo por el castro-marxismo internacional, a nosotros los chilenos nos parece incomprensible, ya que se trata de naciones con las cuales Chile ha mantenido relaciones de invariable cordialidad, comprensión y respeto mutuos, y en beneficio de algunas de las cuales, en difíciles circunstancias internacionales, Chile supo resistir presiones tendientes a obtener su voto o condena en cuestiones que sólo a ellas com-

petía resolver, respetando siempre el principio de no intervención que hidalgamente primó cuando la orgullosa democracia no se arrastraba sumisa e implorante ante los neofascistas del castro-comunismo.

Como chilenos y como ex-servidores de sus Fuerzas Armadas, nos dolemos al evidenciar cómo varias naciones, con cuya amistad nos enorgullecemos, no han sabido o no han podido resistir las presiones del oportunismo político internacional y hoy nos vuelven la espalda.

Nos condelemos pero no abrigamos rencores hacia quienes continuamos apreciando y en ciertos casos admirando, pero estamos ciertos de que no habrá de pasar mucho tiempo antes de ver a alguna de ellas expuestas en el banco de los acusados, ya que el castro-comunismo habrá necesariamente de continuar su campaña de sometimiento de sus enemigos potenciales o de quienes pretendan rebelarse contra su despotismo.

Cuando tal suceda, estamos ciertos de que nuestro país habrá de concurrir con su voto irrestricto en apoyo de sus amigos, no importa si algunos de ellos nos hayan fallado en la hora de prueba.

Es por todo ello que el Cuerpo de Coroneles y Capitanes de Navío en Retiro damos nuestro más amplio apoyo al Presidente y a la Junta de Gobierno de Chile, a la vez que rechazamos con indignación la intromisión indebida de quienes pretenden arrogarse atribuciones que nadie les ha conferido.

HUMBERTO VACCARO CUEVAS
Capitán de Navío (R)
DIRECTOR

LUIS M. CLAVEL DINATOR
Coronel de Ejército

PRESIDENTE
HUMBERTO CALDERON DISSETT
Coronel de Ejército (R)
DIRECTOR-SECRETARIO

Santiago, 23 de Diciembre de 1977

Consulta Plebiscitaria de 1925 Tiene Analogías con la de 1978

- 'La Nación' editorializó en 1925 diciendo que se iniciaba la recuperación de la soberanía nacional.
- Jurista considera que no hay diferencia entre plebiscito y consulta.

"No hay diferencia entre plebiscito y consulta", según el profesor de Derecho Constitucional y Presidente de la Comisión Constituyente, abogado Enrique Ortúzar Escobar. De ahí que conviene recordar el plebiscito anterior de la historia de Chile, que abrió una nueva etapa de vida cívica al reformar y modernizar la Carta Fundamental. Así ocurrió en 1925. El énfasis de la campaña que llevó a 120 mil chilenos a las urnas plebiscitarias se puso en la necesidad de reflexionar sobre el paso inicial "hacia la recuperación de la soberanía".

Bajo el Gobierno de don Arturo Alessandri, el diario de Gobierno "La Nación" editorializó sobre la materia:

"El pueblo de Chile ha convocado hoy domingo 30 de agosto de 1925 para realizar el acto inicial de la recuperación de la soberanía. Se inaugura en esta fecha el proceso de recomposición institucional previsto en el programa de la revolución, que hace justo un año dejó en suspenso la normalidad del ejercicio del régimen democrático, en el espíritu de devolverlo al país depurado de sus vicios y previa la labor de reforma constitucional exigida desde largo tiempo atrás por la opinión pública".

El diario agregaba que "no abrigamos la más

ligera duda de que los ciudadanos, conscientes de este deber y de los peligros que entraña una situación anormal, ajustarán su intervención en el acto republicano a la corrección más estricta, cuidando que la operación misma de la votación y trámites ulteriores se realicen bajo un ambiente de tranquilidad y cultura inalterables..."

El 4 de enero de 1978 se hará también una consulta plebiscitaria. De lo que se trata—, según expresó el Presidente de la Comisión Constituyente, es de que el pueblo apoye al Presidente de la República o a las Naciones Unidas..."

Interrogado sobre si la actual consulta "acelerará el proceso de normalización institucional", Ortúzar expresó que, a su juicio, la consulta indudablemente reforzará la

posición que en estas materias ha tenido el Presidente de la República, y en consecuencia permitirá llevar a cabo, sin interferencias, el proceso mencionado.



Cuatro hombres están conversando. Entre ellos, Giorgio Cattoni, chileno-italiano. Abierto el tema vuelan las opiniones. —Esos señores de las Naciones Unidas no merecen siquiera que uno se preocupe... Atacan desde lejos, sin conocerlos y de manera cobarde... porque no incluyeron la opinión de quienes vivimos en Chile— dice uno. —Creo que el Presidente incluso estuvo hablando, yo no habría podido dejar de insultarlos de vuelta a esos señores— agrega Cattoni. Creo que, agrega, no está bien que se pongan a revolverla en casa ajena... ¿Por qué no lo hacen en la propia?... ¿Qué tienen ellos que ver con nosotros...? "Esa NU no es sino un palacio del tongo"... En conjunto celebran que el Presidente busque un cauce para poder repetir estas opiniones, no sólo en la calle, sino a todo el mundo.



Muy entusiasta se mostró el norteamericano de ascendencia hispana, Eloy Quintana, y sus dos jóvenes acompañantes, cuando fueron abordados por "El Cronista". Encuentro esto estupendo y muy importante —manifestó don Eloy, quien es casado con chilena. Vivo en Colorado, y estoy de visita después de 12 años, agrega. Para él, Chile ahora está mucho mejor, más bonito y la gente más tranquila. Junto a él, otro hispano-norteamericano, que también trabaja en el área metalúrgica en Colorado.



Así anunció el diario "La Nación", en 1925, el plebiscito constitucional, cuyos fundamentos tienen extraordinaria analogía con el que se verificará el próximo 4 de enero.

Cobreloa Quiere Cumplir su Sueño de Subir a Primera

El "Benjamín" del fútbol chileno, Cobreloa, se encuentra concentrado en la Hostería Río Maipo a la espera de su trascendental partido que sostendrá, en el día de hoy, con el equipo de Santiago Wanderers en un encuentro correspondiente a la Liguilla de Promoción que determinará qué equipos ascienden a Primera División.

Los jugadores del conjunto de Calama tienen la absoluta certeza de que saldrán airoso de este nuevo compromiso. Y esta confianza la demuestran en todas sus declaraciones. Para el "veterano" jugador Guillermo Yávar, en la liguilla Cobreloa se juega su suerte y él nos señaló: "Estamos tranquilos y confiados en el triunfo. No creo que exista mucha diferencia entre los equipos de Primera y nosotros, porque poseemos jugadores de bastante experiencia y en estos encuentros difíciles ella juega un papel bien importante".

El plantel de Cobreloa, que cumplió una exitosa campaña en su participación en Segunda División, cuenta en sus filas con varios jugadores de experiencia futbolística que en estos partidos puede resultar fundamental para las pretensiones de subir a Primera. Cabe señalar que en su plantel

militan jugadores de la calidad de "Chamaco Valdés, de Juan Ollivares, de el uruguayo Garisto y su compatriota Jáurequi. En la presencia de estos internacionales Cobreloa basa su poderío, que es respaldado por la presencia de Andrés Prieto como Director Técnico.

En conversaciones con el entrenador del equipo del norte, éste nos confidenció: "Tenemos las armas suficientes para enfrentar a cualquier

equipo. Es cierto que en nuestras filas hay varios jugadores que se pueden considerar como veteranos del fútbol, pero creo que ahí radica la clave de nuestros triunfos".

El cuadro de Cobreloa está consciente de que en esta Liguilla tienen que entregarse el "todo por el todo" para cumplirle a toda la gente que los ha apoyado y para que el sueño de esos hinchas del norte se convierta en realidad.



Guillermo Yávar, mediocampista de Cobreloa, ha sido un factor importante en el juego de su equipo y asegura que harán pasar un mal rato a Santiago Wanderers.

Hoy a las 19 horas en el Nacional

Santiago Morning y Malleco Inician Liguilla de Promoción

Hoy comienza a disputarse en el Estadio Nacional la liguilla denominada de promoción, en la que participan cuatro equipos, dos de primera y dos de segunda división, en una lucha por mantenerse en la serie de privilegio o para llegar a ella. El programa fijado para esta primera reunión es el siguiente: a las 19 horas, se miden Malleco con Santiago Morning, bajo el arbitraje de Ricardo Keller. En el match estelar de esta jornada, a las 21 horas, jugarán los cuadros de Santiago Wanderers y Cobreloa. Dirige este encuentro, el árbitro Néstor Mondría.

La próxima fecha se disputará el miércoles en el mismo escenario y en los mismos horarios. Se mediarán en el preliminar, Santiago Wanderers y Santiago Morning. De fondo Malleco Unido y Cobreloa.

Miguel Pecoraro, baluarte en la zaga recoletana

"Ovalle era la Batalla más Difícil y la Superamos"

El triunfo sobre Deportes Ovalle permitió a Santiago Morning recuperar fuerzas, fútbol y una mentalidad de triunfo sorprendente. El cuadro recoletano cuenta en sus filas con jugadores de alta calidad técnica, como Miguel Pecoraro, Carlos Rivas, Eduardo Lima y otros. De acuerdo a esto, nadie se puede explicar la baja campaña de los bo-



Miguel Pecoraro, autor del importante gol de su cuadro, Santiago Morning, a Deportes Ovalle, en la lucha del descenso directo. Ovalle se fue a Segunda División y Santiago Morning comienza hoy a luchar por su permanencia en la serie de privilegio. "Nos unimos todos los jugadores que conformamos el plantel y nos propusimos continuar en la serie de honor", nos señaló el excelente zaguero centro de los bohémios.

hemios a lo largo de la temporada 1977. Existen poderosas razones para comprender la baja campaña de Santiago Morning, las deudas permanentes del club con sus jugadores, atrasos de sueldos, primas y premios.

Pero la inquietud se presenta, cuando se pregunta ¿que le pasó a este equipo que al verse tan comprometido, respondió?

"Y la verdad —nos cuenta Miguel Pecoraro— que con los muchachos nos juramentamos unimos en este difícil momento, para salvar esta institución, nuestro nombre futbolístico y la tranquilidad de nuestras familias en fiestas de fin de año. Hemos logrado parte del propósito fijado, pero existe confianza en que continuaremos en primera división".

¿Cree usted, que Santiago Morning gane esta liguilla?

"Sí, señor. La verdad que Santiago Morning tiene buenisimos jugadores; si nos aplicamos un poquito no tendremos ningún problema para adjudicarnos esta competencia. También hay que considerar que superamos la etapa de lesiones, actualmente esta todo el plantel bien y lo único es que queremos jugar lo más pronto posible para salir de este difícil momento. Como ya le dije, andaremos bien en la liguilla, Santiago Morning ya ganó la batalla más difícil que era Deportes Ovalle".

¿Le teme a algún cuadro en especial?

"Son todos buenos equipos, pero son ganables".

¿Cuál es su futuro?

"Tengo ofrecimientos de México y de El Salvador, pero ya habrá tiempo para pensar en ello. Por ahora quiero ganar con Santiago Morning. Me gustaría quedarme en Chile".

Aliecer Belmar mira con fe el

futuro de su cuadro

"Malleco Tiene Fútbol Para Imponerse en la Liguilla"

Una de las gratas revelaciones del torneo de segunda división es el cuadro Malleco Unido de Angol. A pesar de los sacrificios por estar viajando muchos kilómetros semanalmente, el equipo se dio el lujo de saber responder al esfuer-

fechos por lo que se hizo durante las 34 fechas del torneo. Iniciamos el campeonato con la esperanza de obtener una buena ubicación en la hora del balance, pero a medida que fue transcurriendo el torneo nos fuimos acercando cada vez más a primera división, esperamos salir de esta liguilla triunfadores", dijo Aliecer Belmar, responsable técnico de las actuaciones de Malleco Unido.

¿De acuerdo a los rivales que tiene Malleco en esta liguilla, ¿cree usted en la clasificación?

"Sí. Pienso que nosotros tenemos fútbol para imponernos en esta pequeña competencia. Quiero serle franco, Malleco no pensó nunca en llegar a primera división por lo menos en este año. Ahora que estamos metido en esto, es esa nuestra única aspiración".

¿Y si no lograran ese propósito?

"Sería una pena no quedar en el fútbol grande. Pero igualmente quedaría satisfecho, por haber cumplido con Malleco Unido. Nuestra campaña fue bastante buena, pero por ahora sólo quiero pensar en la posibilidad de ganar. Sé positivamente que los cuatro cuadros tenemos las mismas posibilidades y ojalá Malleco quede entre los dos primeros".

¿Así como el cuadro respondió, cumplió la directiva con los jugadores?

"Sí. La directiva cumplió en todo sentido con mis jugadores y es por esa razón que los muchachos se brindaron siempre por conseguir triunfos".



Aliecer Belmar, director técnico de Malleco Unido, confía ciegamente en la clasificación de su cuadro en la liguilla de promoción. Belmar asegura que su cuadro cuenta con el fútbol necesario para llegar a militar en 1978 en primera división.

Se Reanuda Regional de Fútbol

Hoy se reanuda la Liguilla Final del Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central. Esta fase que clasificará al Campeón de dicho Torneo se vio en la obligación de ser suspendida por la serie clasificatoria del Campeonato Nacional de Fútbol Amateur.

La fecha, aunque inconclusa, ofrece tres encuentros fijados a las 17 hrs. en diversos escenarios: Estadio Peumo. Deportes Peumo con Lautaro. Estadio Mademsa Mademsa con Unión Veterana. Estadio Maipo. Deportes Maipo con Insa.

Eliás Figueroa

"Yo Sigo en Chile"

Eliás Figueroa sigue en la noticia, provocada más que nada por el interés que hay en Porto Alegre, Brasil, de que retorne. Los fanáticos del Club Internacional exigen su regreso, luego de la mala campaña del equipo. Además, el nuevo presidente colorado, Marcelo Feijóo, prometió a Eliás en el plantel de 1978, en su campaña electoral.

"Yo quisiera ayudar a Feijóo en estos instantes, pero tengo muchas cosas iniciadas en Santiago y provincias, como para abandonar el país. Mi deseo es seguir en Chile".

—Pero Feijóo te ofrece mucho dinero y, además, responsabilidades técnicas, ahora que no puedes retornar al Club Minelli.

"Sí, pero yo no tengo problemas con Palestino, que me cumple el contrato y me satisface como club".

"Pero tú no te sientes realizado del todo aquí..."

"Quizás, lo que pasa es que la reacción del público, de los árbitros y del periodismo es diferente. Yo creo que es cuestión de costumbre, nada más."

—Está también la oferta desde Estados Unidos..."

"Nada he sabido concretamente de eso. Por otra parte, tampoco Internacional concreta la suya a Palestino, dueño de mí pase".

Lo está pensando seriamente

Antonio Garrido Piensa Retirarse del Boxeo...



Joaquín García es el nuevo presidente de la Federación de Chile de Tiro al Vuelo.

Se bajó del avión, saludó a su familia y se vino junto a su padre, a la redacción deportiva de nuestro diario. Quería decirnos Muchas Gracias y desearnos una Feliz Navidad. Así de simple y de humilde.

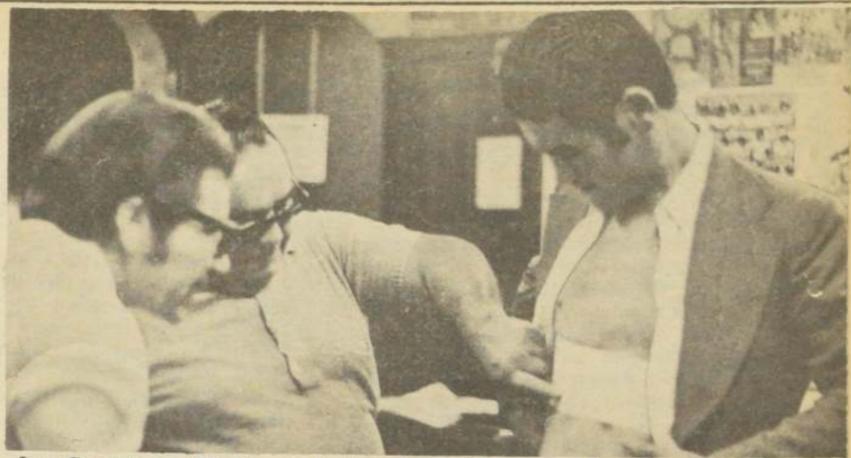
Antonio Garrido, campeón de Chile y último derrotado del argentino Hugo Corro, estuvo de nuevo con nosotros. Así es él, así es el afecto, lo espontáneo vale oro.

"Quería agradecerles el buen trato que me han dado y lo objetivo que han sido siempre en sus crónicas. Mi padre y yo quisimos venir a saludar a la gente del diario para expresarle nuestro agradecimiento más profundo.

Con la tranquilidad de las horas, ¿cómo está la lesión?

"Me duele, mientras me curo soporto los dolores. No hay nada más que hacer".

¿Sigue peleando?
"No quisiera contestarle la pregunta por ahora, pero voy a mejorar primero y luego voy a meditar. Esto del boxeo es más duro de lo que toda la gente supone. Es duro en sí, ahora agréguele la poca actividad que en nuestro medio hay y la miserable atención que nos prestan a los campeones. Tengo que pensarlo bien".



Los Garrido en 'El Cronista'. "Ahí le metió la mano Hugo Pastor Corro. Eso fue todo lo que hizo en los 12 rounds..."

¿Se retira?

"Lo más aconsejable sería que me retirara, pero lo voy a pensar bien. Ustedes serán los primeros en saberlo".

Otro motivo importante

de la visita de Antonio, es su deseo de hacer públicos los agradecimientos al mejor relator de Argentina, Pedro Guevara Márquez, de LV 10 Radio Cuyo de

Mendoza, Guevara, hasta poco antes de tomar el avión Antonio con destino a Chile, lo protegió de los promotores argentinos, que dicho sea de paso, son unos indolentes.

Tiro al Vuelo Designó Nuevo Presidente

El general de Aviación (R) y ex Embajador en Portugal, Joaquín García Suárez, fue nominado presidente de la Federación de Tiro al Vuelo, cargo que tuvo que dejar al asumir funciones diplomáticas entregadas por el Gobierno. Se cree que este dirigente recuperará su puesto.

El coronel Fritz Drayer y Manuel de Iruarrizagus pasarán a formar parte de la Comisión Técnica. Estuvieron presentes los delegados de las Asociaciones regionales de Concepción, Viña del Mar, La Serena y Requinoá.

ANDINISMO

El Comité Olímpico de Chile acordó subvencionar a esta Federación con \$ 400.000, para atender gastos que demandará sus programas de verano 1977 y 1978 y los cursos internacionales de montaña. El COCH pedirá asimismo a esta entidad saber cuánto le en-

regará para estos fines a la Corporación Nacional de Montaña.

PENTATHLON Y BIATHLON

A fin de participar en un Campeonato Mundial de Ski en Austria, el COCH acordó entregar 15.000 dólares a esta Federación con cargo a su presupuesto para 1978.

CICLISMO

Fue autorizada esta Federación para contratar el preparador físico propuesto por la Comisión Técnica, Jaime Hubelmann, a fin de atender a los ciclistas preseleccionados para el Campeonato Sudamericano a efectuarse en República Dominicana en abril de 1978.

El miércoles 28 del presente mes, a las 19 horas, la Federación de Golf entregará los premios correspondientes a los campeonatos realizados durante 1977.

LOS CONQUISTADORES

OVALLE VALLENAR
LA SERENA COQUIMBO
GENERAL MACKENNA 1406
SALIDAS DIARIAS VIAJES DIRECTOS
FONOS: 60893 - 62300

El Cronista

EN LA VIII REGION

AGENCIA COMERCIAL Y PERIODISTICA

AVISOS-SUSCRIPCIONES
DIARIO OFICIAL

MAIPU 769 TELEFONO 28073
CONCEPCION



DIRECCION GENERAL DE DEPORTE Y RECREACION - DIGEDER

Aviso

Desde el pasado Lunes 28 de Noviembre, la Dirección General de Deporte y Recreación, atiende en sus nuevas oficinas, ubicadas en FIDEL OTEIZA Nº 1956, cuyos teléfonos son:

DIRECCION GENERAL Y SUB-DIRECCION GENERAL
8º Piso. Fono: 743701

OFICINA DE PLANIFICACION Y COORDINACION
7º Piso. Fono: 743698

ASESORIA JURIDICA Y AUDITORIA
6º Piso. Fono: 743639

DEPARTAMENTO I, TECNICO
5º Piso. Fono: 742847

DEPARTAMENTO II, FINANZAS
4º Piso. Fono: 742832

DEPARTAMENTO III, ADMINISTRATIVO
3er. Piso. Fono: 742595

COORDINADORES REGIONALES

I REGION

Manuel Alvarez Font
Avda. Aeropuerto Nº 2840
Of. 32670 - Casa 42422 - 21410
IQUIQUE

II REGION

Hernán A. Pavéz Trincado
Casilla Nº 911 Matta Nº 2095
Fono: 21104
ANTOFAGASTA

III REGION

Inés Cecilia Pinto Bonacera
O'Higgins Nº 1072 - Casilla Nº 102
Fono: 409
COPIAPO

IV REGION

Alejandro Díaz Vieela
Regimiento Coquimbo Nº 1025
Casilla Nº 392 - Fono: 1038
LA SERENA

V REGION

Jorge Correa Prieto
Esmeralda 1059 - Casilla Nº 40-V
Fonos: 50953 - 50845
VALPARAISO

VI REGION

Luis Cornejo Acuña
Zañartu Nº 398 - Fono: 22488
RANCAGUA

VII REGION

Juan Toledo Del Dío
13 Norte Nº 4 y 5 Oriente Nº 1188
Casilla Nº 671 - Fonos: 34742 - 34378
TALCA

VIII REGION

Arturo Melcher Bórquez
O'Higgins Nº 740 - Of. 23
Fono: 21361
CONCEPCION

IX REGION

Alejandro Frigerio Concha
Prat Nº 895 - Casilla Nº 420
Fono: 35466
TEMUCO

X REGION

Erich Gantz Drapela
Mackenna Nº 1438 - Casilla Nº 37-0
OSORNO

XI REGION

Gilberto Fuchslacher González
Riquelme Nº 295 - Casilla 177
Fonos: 359 - 371 - 138
COYHAIQUE

XII REGION

Reinerio García Fernández
Avda. Colón Nº 441 - Casilla Nº 350
Fonos: 23304 - 23535
PUNTA ARENAS

REGION METROPOLITANA

Enrique Planella Rocca
Román Díaz Nº 157 - Fono: 236861
SANTIAGO

ORGANISMOS DE ACCESO Y PARTICIPACION

COMITE OLIMPICO DE CHILE (COCH)
Presidente: Armando Gellona Ansaldo
Vicuña Mackenna Nº 44
Fonos: 220693 - 220024

CANAL RECREATIVO
Hernán Emeres Yébenes
Lirios Nº 389 - Fono: 726746

CANAL ESCOLAR
Marta Stefanowsky Bandyra
Bilbao Nº 1145 - Fono: 255177

CANAL DE LAS FUERZAS ARMADAS Y DE ORDEN
Raúl Mosqueira Chamorro
Teatinos Nº 20 - Of. 35 - Fono: 722343

CANAL LABORAL
Manlio Fantini Barbero
Teatinos Nº 20 - Of. 33 - Fono: 66765

CANAL UNIVERSITARIO
Gerardo Claps Gallo
Teatinos Nº 254 - Fono: 85939

CANAL VECINAL
Ricardo Romero Guzmán
Teatinos Nº 254 - Fono: 85834

ESTADIO NACIONAL
Fonos: 251379 y 251654

ESTADIO CHILE
Fono: 94936

ESTADIO LA REINA
Fono: 261846

Campeonato de las Playas en espera

El 30 se Reúne el Vóleybol Metropolitano Para Agruparse

La necesidad de agrupar el vóleybol metropolitano en una programación única emanada de una entidad, acordaron determinar en una reunión próxima los dirigentes de Las Condes, Santiago, comisión y cuerpo técnico de la federación. El encuentro definitorio para este deporte en sus diversos aspectos, quedó fijada para el viernes 30 del presente a las 20.00 horas en el Estadio Palestino.

Estos personeros tuvieron su encuentro el viernes pasado, pero la ausencia de la Asociación de Melipilla y el silencio de Pudahuel, entre otras causas, determinaron postergar los acuerdos a tomarse. La constitución de la Asociación Metropolitana de Vóleybol es un viejo objetivo que la Federación ha retomado con firmeza, a fin de superar el problema más criticado por los jugadores y dirigentes de clubes: el poco atractivo de las programaciones, lo que implica una notable disminución en el aspecto técnico.

Según manifestó el titular de la comisión técnica de FEVOCHI, Fernando Salas, este grupo está abierto para escuchar y aprobar las proposiciones de las asociaciones y habría que buscar el modo de operación de la entidad proyectada.

Por Las Condes participan en las gestiones su presidente, Humberto Castelli, Raúl Romero y Jorge Hermann; por la Santiago lo hacen su timonel Daniel Contreras, Jaime Cienfuegos y Aurelio Hingling.

● Mañana lunes viajará a Los Andes la preselección infantil masculina de vóleybol para efectuar un plan intensivo de trabajo. En esta concentración estarán Miguel Holz, entrenador, Hugo Fernández, dirigente y Akira Kato, jefe del cuerpo técnico.

CAMPEONATO DE LAS PLAYAS

El festival de vóleybol en verano en las playas tendrá organización compartida, en la que estarán tanto la Federación como el Canal Recreativo de la Dirección General de Deportes y Recreación. Este planteamiento sostenido por la entidad federada señala que su aporte consistirá en encargarse de los aspectos técnicos, como son arbitrajes, programaciones, etc. pero que por razones de presupuesto, el financiamiento lo haría DIGEDER.

Las gestiones están suspendidas por ahora.

ESCUELA DE TALENTOS

Dos grupos de deportistas aventajados concretarán la incorporación del vóleybol a este centro de formación deportiva. Por parte de Federación, están incluidos los integrantes de la preselección infantil con un cuarto de beca a su beneficio, mientras que será completa para aquellos que acudan y sean aprobados al llamado que hizo DIGEDER. Un chequeo clasificatorio lo efectuará el Cuerpo Técnico de FEVOCHI entre el 15-20 enero de 1978.

Tenista Neozelandes Lewis es Nuevo "Boom" Mundial

Melbourne

El neozelandés Chris Lewis se ha convertido en la atracción del campeonato abierto de tenis de Australia, tras haber derrotado al norteamericano Roscoe Tanner y eliminar ayer al jugador australiano de la Copa Davis Geoff Masters.

El partido, por la segunda ronda del torneo que tiene premios por 250.000 dólares, se decidió en tres sets por la cuenta de 6-0 6-3 6-3 sin que el joven Lewis, de 20 años y con su largo cabello atado con una

cinta, pareciera esforzarse mayormente.

Lewis fue el campeón juvenil del torneo de Wimbledon de 1975, pero en Australia era prácticamente desconocido.

El neozelandés que sufrió un robo de 2.200 dólares en los vestuarios, parece haber reemplazado al sueco Bjorn Borg en el afecto del público femenino. Además del interés con que las damas lo observan desde las graderías, su constante compañía en estos días es la tenista sueca Helena Amliot, una de las ex acompañantes de Borg (AP)

Tenis

Chilenos Irán al Torneo Crepuscular de Mendoza

El 4 de enero parte a Mendoza una delegación de veinte tenistas menores que tomarán parte en el tradicional Torneo Crepuscular que se realiza anualmente en esa ciudad. Los representantes nacionales irán presididos por Julio Santibañez, dirigente de la Asociación de Tenis Las Condes.

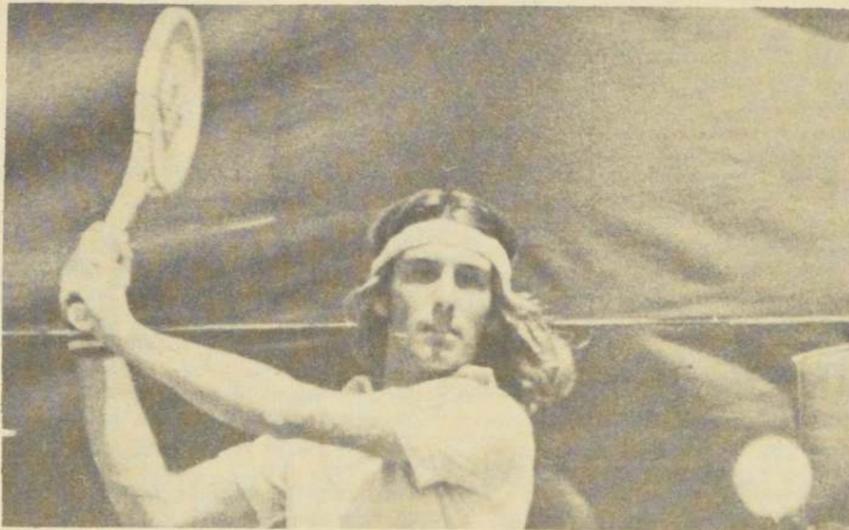
El certamen será para jugadoras damas y varones cuyas edades fluctúan entre los 12 y 18 años. La delegación nacional constituida por diez hombres e igual cantidad de mujeres, tendrá la responsabilidad de retener el galardón que en este momento se encuentra en poder de nuestro país.

El torneo Crepuscular es ya una ceremonia en la ciudad trasandina. En

el han participado jugadores de alta jerarquía internacional como es el caso de Guillermo Vilas, y de los chilenos Belus Prajoux y Hans Gildemeister entre otros. El Crepuscular se realiza, como su nombre lo indica, en la noche debido a las altas temperaturas existentes durante el día. Todo esto colabora para hacer de este torneo una verdadera tradición de Mendoza.

Representando a Chile estarán presentes los menores: Leo Benetti, Claudio Santibañez, Mónica García, Patricia Hermida, Shirley Echaiz, y Ana María Ayala.

El torneo se efectuará entre el 4 y el 8 de enero.



Hans Gildemeister, una de las revelaciones del tenis nacional, estará presente hoy en la inauguración de treinta canchas de tenis en la elipse del Parque O'Higgins.

Se inauguran hoy

Otras Treinta Canchas Para el Parque O'Higgins

Treinta canchas de tenis serán inauguradas hoy en la elipse del Parque O'Higgins por la Municipalidad de Santiago. La iniciativa se concretó gracias al aporte mancomunado de DIGEDER y de la Federación de Tenis de Chile, organismos que colaboraron con elementos de juego y materiales de cancha.

En la ceremonia de apertura, hoy a las 17,30 horas, estarán presentes Patricio Mekis, alcalde de Santiago; Jorge Ehlers, director de Deportes y Recreación; Juan Carlos Esguep, presidente de la Federación de Tenis de Chile; además de otras autoridades del deporte nacional.

Luego de esta apertura la cantidad de canchas construidas sobre la pista del Parque O'Higgins subirá a 52. José

Manuel López, jefe del Departamento de Deportes y Recreación de la Municipalidad, manifestó que estos nuevos campos deportivos debieron realizarse en vista a la excelente acogida que habían tenido los primeros construidos.

Los jugadores de Copa Davis también estarán presentes esta tarde y serán los encargados de dar demostraciones a la gran cantidad de pequeños invitados al lugar.

Estas canchas pueden ser utilizadas por cualquier persona para lo cual se requiere tan solo pagar 10 pesos. El horario en que estarán abiertas al público es por el momento, todo el sábado, domingo hasta la una de la tarde, y los días miércoles pasado el mediodía.

Hoy Llegan Ciclistas de Guatemala

Los ciclistas chilenos que participaron en la Vuelta de Guatemala regresarán hoy al país, después de haber pasado la Navidad en el país centroamericano a consecuencia de la imposibilidad de lograr pasajes.

Esto les ha provocado una serie de dificultades, entre ellas el postergamiento del casamiento de Jaime Bretti, quien deberá hacerlo mañana en la Iglesia Metodista de Agustinas 2610, a las 17 horas.

Los inconvenientes han

servido para unir al grupo de deportistas, a parte de las bromas recibidas hechas al joven Bretti, quien antes de partir contrajo matrimonio civil con la señorita Marianella Palomo.

En lo que respecta a la actuación del ciclista. Leandro Contreras, obtuvo el séptimo lugar, el que se puede calificar de bueno en consideración a la calidad de los participantes. En efecto, fue aventajado por todo el

equipo de Colombia, integrado por expertos escalados, y otros tres participantes de conocidas condiciones de escaladores. Jaime Bretti se ubicó quinto en la clasificación de metas volantes, lo que quiere decir, que su rendimiento también fue satisfactorio. Los otros integrantes del equipo son Pedro Aguilera y Jaime Araya. Ellos y el dirigente Héctor Aguilera y técnico Hugo Rubio integraron la delegación nacional.

CONAUDE no Hará más Cambios en Directorio

El 5 de enero de 1978, la Corporación Nacional de Deporte Universitario —CONAUDE— en su sesión ordinaria procederá a designar al dirigente que ocupará la vacante de tesoroero dejada por Eduardo Simián, representante de la Universidad de Chile, que fue elegido presidente del Canal Universitario a partir del 1º día del próximo año.

Según informaciones de esa entidad, no hay más cambios en su directorio a excepción del cargo dejado por Simián, quien reemplazará en sus funciones a Gerardo Claps Gallo, quien continuará en la Directiva del Canal Universitario como delegado de la Universidad del Norte.

El directorio quedará constituido así: presidente, Eduardo Simián, (U. de Chile); vicepresidente, Guillermo González (U. Concepción) secretario general, Washington Urrutia (UTE); tesoroero, vacante; directores; Miguel Jara (UCV); Sergio Restovic (U. Católica); Carlos Gómez (U. Santa María); Cecil Zúñiga (Universidad Austral).

DELEGADOS REGIONALES

I Región: Amancio Monardez López (U. Norte)

II Región: Enrique Díaz Villalobos (UN.)

III Región: Armando Silva González (UTE).

IV Región: Guillermo Jofré Roa (U. Chile)

V Región: Miguel Jara Rioseco (UCV).

VI Región: Iván San Martín (UTE).

VII Región: Luis Maringer (U. Chile).

VIII Región: Germán Acuña Rubilar (U. Concepción).

IX Región: Juan Mizunnuma (U. Católica).

X Región: Alvaro Leiva Cáceres (U. Austral).

XI Región: Hernán Cabrera Saldías (UTE).

Area Metropolitana: Washington Urrutia (UTE).



Repite las señas del tránsito y protegerá su vida

COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN EN TRÁNSITO

Eduardo "Lalín" Fernández

En Turismo Nacional y Fórmula 4 Está el Futuro del Automovilismo

Esa tensión contenida durante la carrera dio paso a la alegría. Eduardo "Lalín" Fernández había alcanzado la corona de campeón de la serie de 1.300cc de Turismo Nacional. Las horas de trabajo y esfuerzo quedaron en el olvido. La alegría de alcanzar el título borraba todos los problemas. Por eso todos los integrantes del equipo querían abrazar al campeón que tuvo la virtud de remontar una temporada que parecía que iba a tener resultados regulares pese a todo los esfuerzos.

El potencial mostrado por el equipo INAPIS no se había reflejado en triunfos contundentes. El alto número de máquinas diluía esa capacidad. Fue importante el número de máquinas que puso en la serie el equipo INAPIS pero esto influía en el resultado final al quedar algunos detalles sin controlarse.

¿Esto lo afectó a Ud?

Al retirarse algunos volantes el equipo quedó reducido a Patricio Campos y YO y además del argentino Luis Blas que trae su máquina preparada desde Argentina. Esto influyó porque no

pude estar en la lucha por los primeros lugares que me permitieron optar al título. Aunque esta temporada no me dejó muy conforme como en los títulos que conseguí anteriormente en 1969 y 1972.

¿Qué influyó para esa disconformidad?

Indudable que la ausencia de triunfos, que en ningún caso significa que no tuve oportunidades de conseguir la victoria. Especialmente en las últimas fechas pude luchar por los primeros lugares. En las Tres Horas Internacionales fuimos con Patricio Campos los mejores chilenos clasificados.

¿Qué significado tiene este nuevo galardón?

Es una importante retribución al equipo que me apoyó. Realizó grandes esfuerzos. Uno recibe el auto listo para largar sin ningún gasto. Es un equipo que se preocupa de todo. Es profesional ciento por ciento.

¿Qué le pareció la temporada?

Muy buena. Hubo importantes carreras con salidas fuera de Santiago. Se fue al norte y en mi caso hicimos una incursión en Argentina donde

conseguí un octavo lugar entre 42 máquinas que largaron.

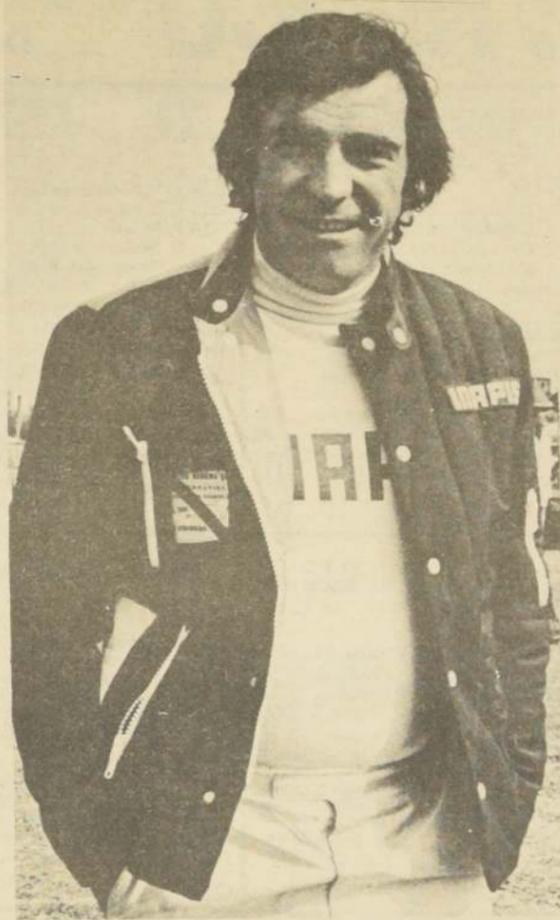
¿Cómo ve el futuro del automovilismo?

Principalmente creo que deberían preocuparse las autoridades de apoyar a Turismo Nacional y Fórmula Cuatro. Estas categorías tienen proyección internacional que permite que se hagan enfrentamientos con argentinos que cuentan con tecnología más avanzada que sirven para el desarrollo del automovilismo.

¿Cuáles son los planes futuros?

Pienso continuar en Turismo Nacional corriendo en la serie hasta 1.300cc. Además participaré con un Fiat 125 en la serie mayor. El equipo INAPIS presentará seis autos. Cuatro en Turismo Nacional, dos en las series B y C, y dos en la Fórmula Cuatro.

Diez años han transcurrido desde que debutó Eduardo "Lalín" Fernández en el automovilismo de velocidad. Una década de alegría y sabores cuyo recuento es



positivo para este campeón que proviene de una familia vinculada a este deporte. Una senda iniciada por su padre Tito Fernández ha sabido conservarla con la calidad y los triunfos que ha logrado.

Eduardo "Lalín" Fernández sonriendo enfrenta su futuro automovilístico en el cual será una de las figuras del equipo INAPIS

Ultimo Torneo de Polo del Año

La última competencia de Polo del año se efectuará los días 29, 30 y 31 en las canchas del Club San Cristóbal, y corresponde al Campeonato Libre de Chile.

En esta competencia, una de las más importantes del calendario, participarán los mejores equipos nacionales, por lo que provocará un incuestionable atractivo tanto para los jugadores como para el público que gusta de este deporte.

Preselección de Vóleybol Estuvo en Osorno

Contento por los resultados obtenidos en Osorno regresaron las preseleccionadas infantiles de vóleybol que efectuaron una concentración de once días en esa ciudad sureña, con miras al Campeonato Sudamericano de Vóleybol Infantil a realizarse en Buenos Aires el mes de marzo.

Jorge Alva, entrenador peruano a cargo del grupo, indicó: "Se lograron buenos resultados en la parte técnica y en la vida deportiva, ya que ellas demostraron grandes cualidades como jugadoras y como personas, pues asumieron con responsabilidad, dedicación y madurez su trabajo".

Y agregó: "Trabajamos técnicamente el saque, recepción y levantada a fin de obtener un alto grado de efectividad, hecho que lo conseguimos, pues de 5.496 saques servidos, 2.236 fueron aciertos y 3.260 errados. Es decir, explica Alva, un 40.7% fueron positivos contra un 59.3% negativos, con un grado de efectividad de 1.9 en una escala de 0 a 3. Antes de viajar, tenían un 20% y 80%, respectivamente..."

Las infantiles jugaron dos partidos con la selección adulta de Osorno y ganaron todos sus compromisos completamente, pues se jugaron a 4 y 5 sets. Agregó el técnico que cuatro entrenadores argentinos procedentes de Bariloche presenciaron todos los entrenamientos en Osorno y asistieron a las técnicas posteriores.

El 20 de enero realizarán una gira de 10 días a Brasil, con un programa de 7 partidos a jugar. En principio, se trata de viajar a Sao Paulo, Rio de Janeiro y Minas Gerais.

Se inicia mañana

Peloteros de Todo Chile en Torneo "Viruta" González

Con la participación de jugadores de cinco asociaciones de tenis del país se iniciará mañana lunes la séptima versión del torneo para pasadores de pelota Efraín "Viruta" González, competencia que se realizará en las canchas del Club Municipal.

Las asociaciones de Santiago, Las Condes, Colchagua, O'Higgins y Concepción han comprometido la actuación de 172 peloteros integrantes de 32 clubes de tenis.

La ceremonia de inauguración será presidida por Patricio Mekis, Alcalde de Santiago; Jorge Ehlers, director de Deportes y Recreación;

Armando Gellona, presidente del Comité Olímpico de Chile, y Juan Carlos Esguep, titular de la Federación de Tenis de este país.

En la apertura del torneo estará presente, además, el Orfeón Juvenil de la Municipalidad de Santiago, a cuyo ritmo desfilarán todos los participantes del campeonato. Se invita a presidentes y entrenadores de clubes para que estén presentes en este ya tradicional evento deportivo.

El torneo Efraín "Viruta" González se efectúa en memoria al fallecido pelotero que en varias ocasiones fuera campeón de Chile.

En Marzo Decidirán si FAMAE Continúa en el Básquetbol

Recién en marzo se decidirá si el equipo femenino adulto de FAMAE participará en la competencia oficial, según lo expresó a nuestro diario, María Clavería, Jefe de deportes de esta institución.

Los rumores acerca de la disolución del equipo campeón del torneo oficial femenino de este año comenzaron a circular en noviembre cuando decidieron no participar en el torneo especial "Amelia Reyes", que organizó la Asociación Santiago. "No asistimos a ese torneo porque lo encontramos absurdo. Siempre son los mismos equipos y las jugadoras se aburren,

no tienen aliciente para seguir participando. No hay competencia a nivel internacional, que eso sí resultaría interesante, pero estos torneos con los mismos de siempre no tienen asuntos", nos dijo María Clavería.

¿Pero el equipo seguirá en el torneo oficial?

"En marzo cuando esté por empezar la competencia lo decidiremos. El hecho de que la institución esté dedicada al deporte masivo es una de las razones que me ha movido a tomar nuevas decisiones. Mantener seis equipos jugando todo el año es difícil, considerando que acá tenemos 16 ramas, o sea, un total de

200 deportistas circulando. Además, hay problemas de financiamiento para mantenerlos a todos. Si no participamos con un equipo en la Asociación Santiago, no significa que nos alejemos del deporte, solamente que lo hemos reducido a la gente que está en la institución, para darles mayor participación a los trabajadores y a sus hijos."

Agregó además que: "De todas maneras nosotros seguimos abiertos hacia la comunidad, puesto que tenemos escuelas de tenis, natación, y otros deportes en las que pueden participar niños que no pertenezcan a FAMAE y en forma gratuita".

Fórmula 1 internacional

15 Equipos Participarán en el Gran Premio de Argentina

Argentina está viviendo los preámbulos del Gran Premio de Fórmula Uno con el cual se iniciará el campeonato de 1978. El próximo 15 de enero. En esta oportunidad se ha programado como preliminar una competencia para Fórmula 4, mecánica Argentina, con la participación de los 26 mejores volantes trasandinos entre los que se incluye al chileno Eliseo Salazar. También se han invitado otros volantes sudamericanos entre los que se cuentan tres pilotos chilenos.

La competencia de Fórmula Uno reunirá a los principales equipos y pilotos entre los que se cuentan, Brabham con Niki Lauda y John Watson; Tyrrel con Patrick Depallier y Didier Pironi; Lotus con Mario Andretti y Ronnie Peterson; McLaren, con James Hunt y Patrick Tambay; March, Jochen Mass y Ian Scheckter; Ferrari, Carlos Reuteman y Gilles Villeneuve; Renault, Jean Pierre Jabouille; Shadow, Gunnar Nilsson y Hans Stuck; Surtees, Vitorio Brambilla y Rupert Kegan; Wolf, Jody Scheckter; Ensign, Clay Regazzoni; Ligier, Jacques Laffite y Jean Pierre Jarriet; Martino, Rene Arnoux; Copersucar, Emerson Fittipaldi y Willam, Alan

Jones. A estos aún falta por conocer si continuarán participando los equipos Penske y Hesketh. Por otro si algunos equipos aumentarán su número de máquinas como Ligier, Copersucar y Williams.

El horario de las pruebas de clasificación será el siguiente: viernes 13 de enero. La primera sesión será entre las 13.30 y 14.30 horas y la segunda entre las 15.30 y 16.30 horas. Por su parte, el sábado entre las 13.30 y 15 horas y de 16 a 17 horas. La competencia se disputará el domingo a las 15 horas, una hora antes que la anterior versión y se realizará sobre 53 vueltas al circuito número 15 de 5.968,20 metros totalizando 316.314 kilómetros.

Las autoridades que controlarán la competencia son: Director general, Juan Manuel Fangio, Directores Adjuntos, Juan Manuel Bordeau, René Ferrero y Capitán de Fragata Luis Balles; Comisario Deportivo, Tomás Albo y Abel Tanuré (por el Automóvil Club Argentino); Charles Naccache (por la Confederación Brasileña de Automovilismo y barón Huschke von Hanstein (por la Comisión Deportiva Internacional).

CLUB HIPICO

Domingo 25 de Diciembre de 1977

13ª

CARRERA. A LAS 21.00 HORAS. 1.000 METROS. IND. 13 AL 17. SEGUNDA VALIDA APUESTA "EL ZAFE" VENTA DE ENGANCHE.

1ª CARRERA. A LAS 15.00 HORAS. 1.000 METROS. CONDICIONAL. PRIMERA VALIDA APUESTA CA'DRUPLE.

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

CORRAL 10 con 11

7ª CARRERA. A las 18.00 horas. 1.400 Metros. Ind. 13 e Inf. (2da. del 5 y 6).

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

CORRAL 10 con 11

2ª CARRERA. A LAS 15.30 HORAS. 1.600 METROS. IND. 16 AL 23. SEGUNDA VALIDA APUESTA CUADRUPLE.

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

CORRAL 2 CON 3

8ª CARRERA. A las 18.30 horas 1.000 Metros. 23 al 32. (3ra. del 5 y 6).

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

CORRAL: 4 con 5.

3ª CARRERA. A LAS 16.00 HORAS. 1.800 METROS. CONDICIONAL. TERCERA VALIDA APUESTA CUADRUPLE.

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

4ª CARRERA. A LAS 16.30 HORAS. 1.000 METROS. CONDICIONAL. CUARTA VALIDA APUESTA CUADRUPLE.

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

CORRAL. 6 con 7

9ª CARRERA. A las 19.00 horas. 2.400 Metros Clásico. "Las Oaks". (4ta. del 5 y 6).

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

10ª CARRERA. A LAS 19.30 HORAS. 1.000 METROS IND 11 AL 13. QUINTA VALIDA DEL "5 Y 6"

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

11ª CARRERA. A LAS 20.00 HORAS. 1.400 METROS. IND. 22 AL 32. SEXTA VALIDA DEL "5 Y 6."

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

12ª CARRERA. A LAS 20.30 HORAS. 1.000 METROS. IND. 15 AL 21. PRIMERA VALIDA APUESTA "EL ZAFE".

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

CORRAL. 3 CON 4

Table with columns for race number, jockey name, horse name, and time. Includes sub-sections for GRUPO 1, GRUPO 2, and GRUPO 3.

Tuvieron Inconvenientes

PRIMERA CARRE- RA.— DAGMOE El 27 de noviembre, su jinete dio cuenta que su conducido corrió zigzagueando en el curso de la carrera. DAI ICHI. El 16 de diciembre, su jinete dio cuenta que su conducida se fue de punta en el curso de la carrera. GONZALITO. El 16 de diciembre fue cargado a 300 metros de la meta. PAIHUEN. El 16 de diciembre, su jinete dio cuenta que su conducido saltó hacia arriba al partir quedando desmejorado. Se notificó a su preparador de adiestrarlo para partir. PAREO. El 16 de diciembre fue cargado en la curva, teniendo que afirmar. SEGUNDA CAR- RERA.— FORMA. El 11 de diciembre, su jinete dio cuenta que a poco de partir recibió un cabezazo de su conducida en el pecho. PELEQUEN. El 11 de diciembre fue cargado a 200 metros de la meta. TERCERA CAR- RERA.— CRILOBAL. El 11 de diciembre corrió zigzagueando en todo el curso de la carrera. Se notificó a su preparador de adiestrarlo para correr. ERES TU. El 1º de diciembre se cargó en todo el curso de la carrera. Se notificó a su preparador de adiestrarlo para correr. FOGO- NAZO. El 8 de diciem- bre, se cargó en tierra derecha. Se notificó a su preparador de adiestrarlo para correr. CUARTA CARRE- RA.— BUFO. El 16 de diciembre, se cargó en tierra derecha. Se noti- ficó a su preparador de adiestrarlo para correr. SEXTA CARRERA.— EL PERUANO. El 8 de diciembre, su jinete dio cuenta que fue abierto bruscamente en la curva teniendo que afirmar. SEPTIMA CARRE- RA.— AVANTI. El 16 de diciembre, su jinete dio cuenta que le tocó correr muy exigido en las primeras distancias y además fue encajonado por otros competidores. CRIPTON. El 11 de diciembre, su jinete dio cuenta que su conducido corrió zigzagueando en el curso de la carrera no pudiendo exigir debi- damente. Se notificó a su preparador de adiestrarlo para correr. RIVALI- DAD. El 16 de diciembre fue cargada a 300 metros de la meta, teniendo que afirmar. SPACE MAS- TER. El 16 de diciembre, su jinete dio cuenta que



PAPANOÁ representará al "sexo débil" en el evento central del próximo sábado en el Hipódromo Chile. La hija de Polymero, con la monta de Pablo Castillo, realizó en cotejo de gran factura sobre un kilómetro, con miras a su participación en tan dura como difícil prueba.

CRI DE LA BRISE, macho de siete años, por Crivelli y Brisa Suave, que viene de ganar con facilidad en su última salida a la pista, realizó uno de los mejores cotejos, por pista de arena del Club Hípico.

El "Colorado" con Juan Romero en su sillín, movió 600 metros, empleando 35 segundos y 2 quintos.

Otros aprontes controlados fueron los siguientes:

PISTA DE ARENA

300 metros
PISTO, Juan Romero en 17.
TABU, F. González en 17 2/5.
GRAND CROWN, J. Romero en 17 2/5.

C. de la Brise: 600 en 35.2/5

400 metros
GONZALITO, J. Duarte en 24 3/5.
PRETEND, L. Cifuentes en 23 3/5.
EL POLILLA, J. Romero en 24 2/5.

500 metros
JURAME, P. Cerón en 30 2/5.
A LA SUERTE, F. González en 30 4/5.
FILLE D'AMOUR, A. Sandoval en 31.

600 metros
CRI DE LA BRISE, J. Romero en 35 2/5.
DON SACA, M. Vergara en 36 3/5.

PORTON, J. M. Aravena en 37.
FILISTEO, L. Cifuentes y **LOHENGRIN**, J. Duarte en 38, iguales (2 años).

EMBOSCADA, J. Berrios en 37.
REY DE TODOS, J. Romero en 35 3/5.

700 metros
NEGRA, E. Guzmán en 43.

DESCARINA, E. Guzmán en 44 3/5.

KURCO, R. Pérez en 43 1/5.

ESMERO, R. Jacquez en 43 2/5.

CRIFTON, J. M. Aravena en 42 2/5.

LACONICA, M. Andrade en 42 2/5.

CALLADO EL LORO, C. Leighton en 43 2/5.

SANTORO, C. Donoso en 43.

800 metros
BUTAMAL, J. Berrios en 48 3/5.

1.000 metros
MANSURA, J. M. Aravena en 1.06.

CISCO KID, R. Jacquez en 1.05.

1.200 metros.

LIVERPOOL, C. Leighton en 1.16.

Clásico "Las Oaks"

Ultima Reina: Tras Consagratorio Triunfo

Con broche de oro clausurará el Club Hípico de Santiago su calendario de clásicos de importancia, correspondiente al año que está por terminar. Esta versión 1977 de "Las Oaks" que, contará un gran número de participantes, seguramente quedará en el recuerdo por largo tiempo.

Lo homogéneo del grupo, hace esperar un desenlace lleno de grandes alternativas.

El trayecto será de 2.400 metros y se disputará por pista combinada. Quien resulte vencedora, se alzará con una recompensa de 140.000 pesos. Suma resultante de la inscripción extraordinaria que se exigió.

La cartilla consulta un total de trece competencias. La primera se disputará a las 15 horas. La de clausura a las 21.

Esto es lo que han hecho en sus más recientes presentaciones, las quince anotadas:

CIERTA DUDA, 53 kilos, Antonio Pereira. Tercera

con 55 kilos de Pronto Alivio, 54, a 2.1/2 cuerpos, en Especial, de 1.700 metros, disputada en el césped del Sporting.

DAMERIA, 53 kilos, Adolfo González. Cuarta de Noiosa, a 4.1/2 cuerpos, en clásico de 2.000 metros, reservado a hembras de su edad, en la arena del Hipódromo Chile.

LAQUITA, 53 kilos, Juan Herrera. Cargando 48 kilos superó por 3.1/2 cuerpos a Bien Jolie, 58, en handicap, de 1.700 metros. Índice: 19 al 29. Tiempo: 1.41.4/5.

LUNA DE MIEL: 53 kilos, Elías Silva. Cuarta —penúltima— de Sielpelunga, 60, a 6.3/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 2.000 metros.

MEUSITA, 53 kilos, José M. Aravena. Décima —última— con 58 kilos de Retricura, 48, a 9.1/2 cuerpos. Handicap de 1.800 metros. Índice: 14 al 25. Tiempo: 1.48.3/5.

MIRNAHUY, 53 kilos, Pedro Cerón. Con 52 kilos en sus lomos venció por 1.1/2 cuerpo a Re-

tricura, 51, en handicap, de 1.800 metros. Índice: 10 al 16. Tiempo: 1.48.4/5.

NAYAHUE, 53 kilos, Roberto Pérez. Con 51 kilos escoltó a Awake, 54, a 1.3/4 cuerpo, en los 1.800 metros del clásico "Paddock Stakes". Tiempo: 1.46.4/5 (empate del record).

NOIOSA, 53 kilos, Pablo Castillo. Ganó por dos cuerpos a Papanoa, en clásico reservado a hembras de tres años, corrido en la arena de La Palma. Tiempo: 2.07.4/5.

PETROPOLIS, 53 kilos, Emeterio Guzmán. Escoltó a Cierta Duda, 52, a un cuerpo, en Carrera Especial de 1.500 metros, reservada a hembras de su edad. Cargó 54 kilos. Tiempo: 1.30.1/5.

PIDIMA, 53 kilos, Orlando P. Castillo. Cuarta de Awake, 54, a 4.3/4 cuerpos, en los 1.800 metros del clásico "Paddock Stakes" con 51 kilos.

PISAGUA, 53 kilos, Eduardo Suárez. Sexta con 49 kilos de Olivetano, 52, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.700 metros.

Índice: 22 e inferiores. Tiempo: 1.43.2/5.

PREDICA, 53 kilos, Leopoldo Cornejo. Con 55 kilos en su sillín, escoltó a Espumita, 54, a cabeza. Handicap de 1.700 metros. Índice: 14 al 21. Tiempo: 1.43.

RETRICURA, 53 kilos, Carlos Rivera. Con 48 kilos en su montura derrotó por 2.1/2 cuerpos a Nostradamus, 51. En handicap de 1.800 metros. Índice: 14 al 25. Tiempo: 1.48.3/5.

SERAFINA, 53 kilos, Sergio Vásquez. Cuarta —penúltima— de Hayzari, 59, a 3.3/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.800 metros. Tiempo: 1.48.4/5.

ULTIMA REINA, 53 kilos, Claudio Leighton. La hija de Ultimo Gaucho anota una campaña bastante corta. Pero en aquellas pocas ocasiones en que ha participado, ha mostrado mucha calidad. Recientemente, finalizó en tercer lugar de Típico, 56, a 1.3/4 cuerpo, en handicap de 2.200 metros. Índice: 15 al 23. Tiempo: 2.18.



ORLANDO MORA, entrenador palmeño de dilatada campaña y de indiscutible capacidad, presentará a "MIRNAHUY" en los 2.400 metros del clásico "Las Oaks". La hija de Mediatore puede proporcionar a Mora una de sus más grandes satisfacciones.

Novedades en el C. Hípico

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Club Hípico:

REPITE EN CONDICIONAL

TERCERA CARRERA: (1) Airoso. Cuarto con 52 kilos de Salgari 56, a 7.3/4 cuerpos. Condicional de 1.400 metros. Tiempo: 1.25.4/5.

CAMBIO DE RESTROSPECTO

SEPTIMA CARRERA: (9) OSS. Su última actuación corresponde al restrospecto 2268. Cuarto con 55 kilos de Melibea 49, a dos cuerpos. Handicap de 1.300 metros. Índice: 1 al 8 (6ª serie), Sporting Club. Tiempo: 1.19.3/5.

CAMBIOS DE PESO

SEXTA CARRERA: (3) La Strada de 55 a 61 kilos. Ganó con 55 kilos a

Simpatía 51, por 3.1/4 cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Índice: 2 al 10. Tiempo: 0.59.3/5.
DECIMOSEGUNDA CARRERA: (3) Barbizón de 55 a 57 kilos. Segundo con 59 kilos de Chicoco 52, a medio cuerpo. Handicap de 1.000 metros. Índice: 11 al 20. Tiempo: 0.59.2/5.

DECIMOTERCERA CARRERA: (5) Paraje. Mantiene peso. Cuarto con 53 kilos de María Dolores 52, a 1.1/2 cuerpo. Índice: 15 al 22. Tiempo: 0.59.

MONTAS QUE FALTABAN

SEXTA CARRERA: (7) Forfeit, Mario Díaz.
SEPTIMA CARRERA: (2) Avanti, Claudio Leighton y (3) Cripton, Sergio Vásquez.

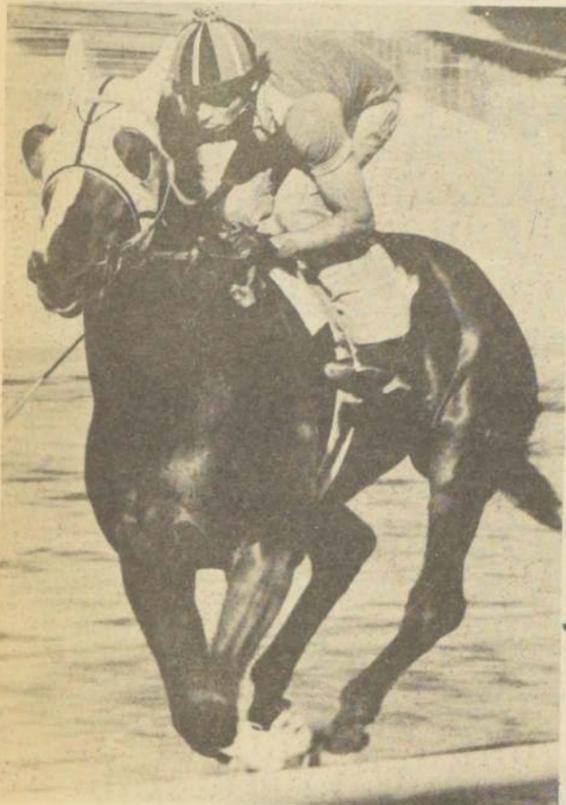
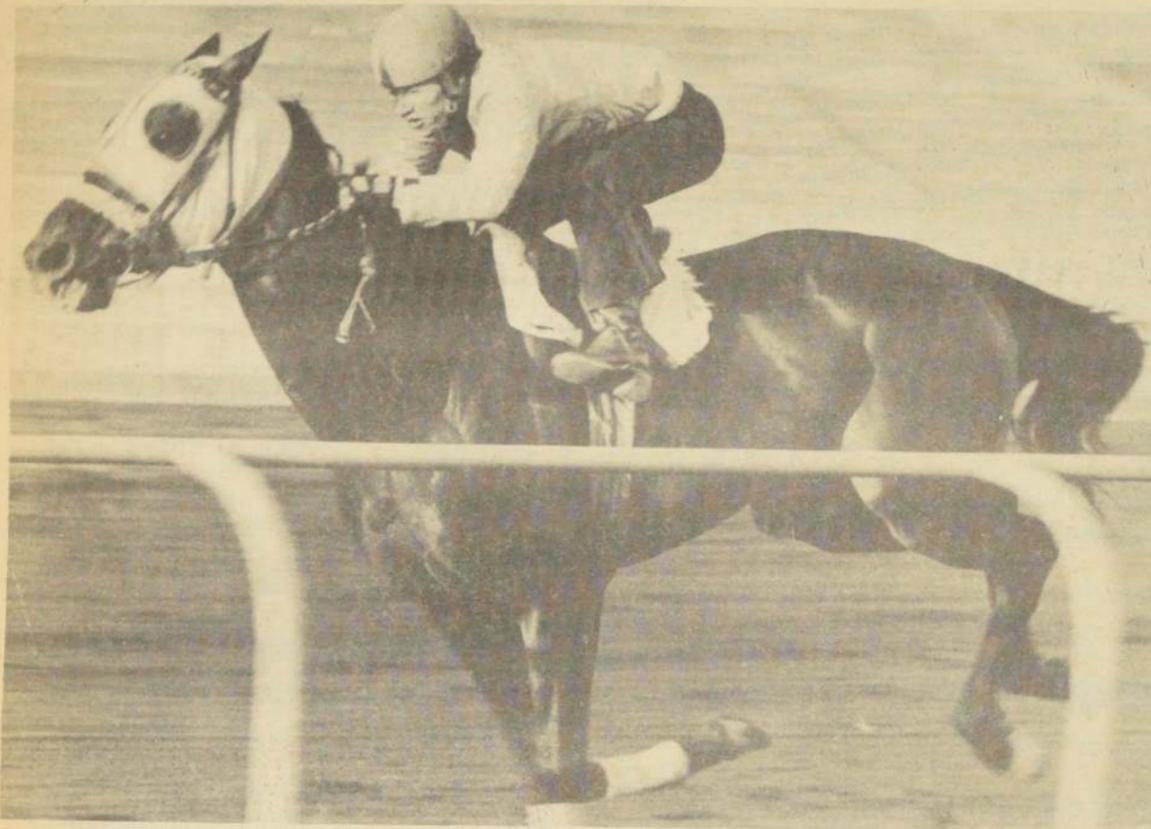
DECIMOTERCERA CARRERA: (2) Descarado, Hernán Ulloa y (8) Acento, Emeterio Guzmán.



LA BOLA DE CRISTAL



	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CLUB	MUNDO HIPICO	EL MERCURIO	LAS ULTIMAS	LA SEGUNDA	TERCERA	EL CRONISTA
1ª	More Gorrito	Palihue Gorrito	Pareo Gonzalito	More Palihue	More Gonzalito	Gonzalito Pareo	More Gorrito	Gonzalito Palihue	More
2ª	Siódico Caradura	Joropo Siódico	Pelequén Joropo	Caradura	Pelequén	Siódico Caradura	Siódico Pelequén	Siódico Pelequén	Joropo Siódico
3ª	Crisobal Maromero	Divino Airoso	Divino Cocoliche	Maromero Fogonazo	Cocoliche Crilobal	Maromero Cocoliche	Divino Fogonazo	Martino Maromero	Maromero Martino
4ª	Bufo Calamar	Horizonte Calamar	Horizonte Calamar	Calamar Bufo	Horizonte Millahue	Horizonte Calamar	Calamar Horizonte	Horizonte Millahue	Calamar Horizonte
5ª	Petorquina Presa	Beate Chatarrero	Beate Chatarrero	Forrahuino Chatarrero	Chatarrero Beate	Maco Beate	Beate Chatarrero	Forrahuino Beate	Chatarrero Presa
6ª	Caledonia Ney	La Strada Chatito	Ney La Strada	Japonesa Signoretta	Signoretta Ney	Ney Signoretta	La Strada Signoretta	V. Lola Signoretta	Caledonia L. Strada
7ª	Noble Avanti	Rivalidad Avanti	Rivalidad Noble	Avanti Rivalidad	Rivalidad Avanti	Noble Avanti	Noble Rivalidad	Rivalidad Contento	Pitar Avanti
8ª	Muchay Garita	Garita A. Victoria	Garita Rubaiyat	Muchay Rubaiyat	Muchay Malalhue	Presuntuoso Muchay	Waterloo Muchay	Muchay Garita	Muchay Garita
9ª	Dameria Mirnahuy	Retricura L. de Miel	Retricura Mirnahuy	Dameria Nayahue	Nayahue Mirnahuy	Dameria Nayahue	Dameria Nayahue	U. Reina Dameria	U. Reina Dameria
10ª	Sisella Casina	Sisella Curicó	Sisella Curicó	Casina Francachón	Curicó Sisella	Curicó Sisella	Curicó Sisella	Curicó Sisella	Curicó Francach.
11ª	Hereje Ruysdael	Ruysdael Triunfad.	Triunfad. Tamanova	Triunfad. C. de la Brise	Triunfad. Hereje	Ruysdael Tutora	Ruysdael Triunfad.	Ruysdael Baltimore	Ansedonia Hereje
12ª	Galión Destruct.	Galión Zambese	Galión Barbizón	Bribonazo Galión	Bribonazo Sinforosa	Galión Sinforosa	Sinforosa Galión	Sinforosa Galión	Galión Bribonazo
13ª	P. Varga Paraje	Paraje Refranera	Tomatina Abadán	Abadán Don Chito	Paraje Don Chito	Lascar Paraje	Abadán Don Chito	Paraje Abadán	Descarado Abadán



REVOLTIJO, animal al que había estado cotejando Carlos Rivera, jinete que no se dejó ver en la mañana de ayer en la cancha de carreras del Hipódromo Chile, debió cumplir con sus ejercicios previos bajo el mando de Claudio Leighton. El hijo de Hennessy desconoció de inmediato la mano y no se entregó a correr. De todas formas, se controló 1 minuto y 47 segundos para los 1.645 metros (una vuelta). Lo acompañó "Miss Carla" con Orlando López en los primeros 1.200 metros.

No Serán de la Partida

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de esta tarde en el Club Hípico:

PRIMERA CARRERA: (5) Gorrito y (8) Paihuén
 TERCERA CARRERA: (4) Divino
 QUINTA CARRERA: (5) Forrahuino

DESCARTES

QUINTA CARRERA: (11) Júrme
 SEXTA CARRERA: (12) Sena
 SEPTIMA CARRERA: (14) Lacónica.
 DECIMOSEGUNDA CARRERA: (12) Lord Soberano

MASISMO, dejó plenamente conforme al "Mariscal", luego del apronte de 2.000 metros. El hijo de Maporal en Linda Belle, mejoró bastante con relación a anteriores trabajos. Con Sergio Vásquez en su dirección, pasó 2.000 metros en 2 minutos, 9 segundos y tres quintos. Los últimos 200 los cubrió en 12 segundos y 3 quintos.

Excelente Apronte de Acero en Viña del Mar

Bastante movimiento se registró en la mañana del viernes en la pista de arena del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar, con motivo del inicio de la Temporada de Verano en dicho hipódromo.

El interés de los aficionados presentes, se

centró en los trabajos que realizaron algunos potrillos que tomarán parte en el clásico "Juan S. Jackson".

Entre estos destacó notoriamente ACERO. El alazán, hijo de Ultimo Gaucho y En Venta, movió 1.600 metros bajo la conducción del jinete

Claudio Leighton, empleando 1 minuto 42 segundos y 4 quintos. Últimos 200 metros en 12 segundos y 4 quintos.

Otros cotejos controlados fueron los siguientes.

500 Metros

ANGELICA, E. Alarcón, en 31 2/5

600 Metros

DISIMULADA, C. Vásquez, en 38

800 Metros.

MIMOSO, C. Vásquez, en 51 3/5

LUDOVICO, O. Escobar, en 50 3/5

BARCAZA, J. Maira, en 49 3/5

1.200 Metros.

BUTACA, J. Astudillo, en 1.20 2/5

DEGOLI, E. Guajardo, en 1.19 3/5

TOMATODO, R. Veliz, en 1.17 2/5

1.400 Metros.

VANIDOSO, O. Escobar y PARA QUE, C. Vásquez, en 1.34

1.600 Metros.

CHAVALILLO, L. Valencia, en 1.46 1/5, Últimos 200 en 13

DANDER, O. Escobar, en 1.43 2/5 Ult. 200 en 13

ACERO, C. Leighton en 1.42 4/5 Últimos 200 en 12 4/5

Falleció Relator del Sporting Club

Un nuevo luto aflige a la familia hípica. Ayer en la mañana falleció en Viña del Mar el Relator Oficial del Valparaíso Sporting Club, José Tapia Galleguillos.

El destacado funcionario, a quien apodaban cariñosamente "Pepé Tapia", murió a consecuencias de tifus. Durante su larga trayectoria turística, se había granjeado el aprecio y reconocimiento de todos los profesionales porteños, por su amabilidad y por la forma oportuna, veraz y clara con que entregaba las alternativas de cada competencia.

"El Cronista", por intermedio de estas líneas, hace llegar sus más sentidas condolencias a los familiares del extinto.

REMATES

REMATE. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará veintinueve diciembre 1977, once horas, siguientes propiedades ubicadas en ciudad Temuco:
 1º) Propiedad Avenida Arturo Prat, 620, esquina Sur Poniente con calle Luis Claro Solar, de Temuco, construida sobre dos porciones de terreno, Inscripción fojas 581 número 208. Conservador Bienes Raíces de Temuco año 1977. Mínimo \$ 13.293.200.
 2º) Propiedad Avenida Arturo Prat 598, esquina Nor Poniente calles Luis Claro Solar y Avenida Arturo Prat, de Temuco, que comprende casa y trazo sitio ocho de manzana 45, plano ciudad Temuco, Inscripción fojas 581 número 208 año 1977. Conservador Bienes Raíces de Temuco. Mínimo \$ 1.205.072 y
 3º) Propiedad calle Bulnes sin número, correspondiente Sitio Uno, manzana 37 del plano ciudad de Temuco. Inscripción fojas 583 número 209 del año 1977. Conservador Bienes Raíces de Temuco. Mínimo \$ 1.290.576. Precios subasta se pagarán contado dentro segundo día. Garantía: boleta bancaria, valedista, depósito o efectivo por 10% del mínimo. Bases: Expediente 72402. Banco Osorno con Sociedad Construcciones Generales SYF Limitada. Ejecutivo, Secretario. 23-24-25.

CITACIONES

EL Servicio Médico de Empleados MADECO, cita a sus asociados a Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria, en segunda citación, para el martes 27 del presente, en Dresden N° 4627 San Miguel.
 a) Asamblea Ordinaria a las 17.30 hrs. Tabla; 1.- Lectura del Acta anterior; 2.- Traspaso a Patrimonio Social aportes anticipados del Ejercicio 1976. b) Asamblea Extraordinaria a las 18.30 hrs. Tabla. 1.- Reforma de los Estatutos; 2.- Acuerdos. Juan Balagna Cáceres. Presidente Santiago, diciembre 23 de 1977. 24-25.

CITACION. Se cita a una Junta General Extraordinaria de Socios de la Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Edén Ltda", a efectuarse el día Martes 27 del corriente, en primera citación a las 19 hrs., y en segunda citación a las 19.30 hrs., en el Local de la Federación Chilena de Cooperativas de Ahorro, calle Dieciocho N° 246, Santiago. Se encarece la asistencia. Tabla. 1.- Lectura Acta Anterior. 2.- Aprobación préstamo Construcción. 3.- Contrato Muto. 4.- Varios. El Consejo Coop "Villa Edén Ltda". Santiago, Diciembre 19 de 1977. 24-25-26

PROPIEDADES COMPRAN-VENDEN

VENDO casa desocupada, 5 piezas, baño y cocina completa patio \$ 290.000 al contado barrio Estación Central. teléfono 740835. 24-25-26.

ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO Departamento \$ 1.500 mensual (con garantía) Américo Vespucio con La Florida Villa O'Higgins, tratar al fono 586759 de 16 a 19 horas. 23-24-25-26

OCUPACIONES BUSCAN

ALICIA Hernández hace toda clase de tapices, cortinas, fundas de muebles, toldos de terrazas, autos, fundas de lamé para aviones. Verla en Maipú, Bahía Esperanza 2516. Recados 572161. 25-31

PARA OFICINAS

"BOLTON". Timbres de Goma y Metal, Folioadores, 50 tipos, diferentes. Tarjetas de visita, insignias. Grabados Av. Bulnes 178. Fono 80234. 22

JUDICIALES Y LEGALES

NUEVO DIRECTORIO. Se comunica que ha sido designado un nuevo Directorio de la Compañía de Seguros Chillán S.A. que quedó compuesto de la siguiente nómina. Presidente, Juan Enrique Merino Wilson, Vicepresidente, Guillermo Elton Alamos; Vicepresidente, Sergio Mendoza Fuenzalida; Director, Gonzalo van Wersch Herrera; Director, Enrique Novion Salinas; Director, Miguel Luis Amunátegui Monckeberg.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, autos Meneses Celis Juan Carlos. Nominamiento Tutor Rol 36.295. Practicaré inventario solemne veintinueve diciembre once horas. Secretario. 24-25-26-27

NULO cheque PCC 0490364 \$ 690, 0. Cuenta 99488-8, Banco Osorno, por extravío. 24-25-26

EXTRAVIADOS títulos 801030 por 243, Papeles y Cartones, de Carlos Pereira Navarrete. 24-25-26

RENOVACION de Directiva Sindical. En conformidad con el Art. N° 2 del DL N° 198, se constituyó el día 19 de diciembre de 1977 la nueva Directiva del Sindicato Profesional de E.E.P.P. del Laboratorio Ballerina (Chile) S.A. con sede en calle Antonio Escobar Williams N° 190, quedando constituida de la siguiente forma: Presidente, Sr. Francisco Zavala Durán; Secretaria, Srta. María Eugenia Moya Valdés; Tesorero, Sr. Victor Manuel Rubilar Bustamante. Santiago, 21 de diciembre de 1977. 23-24-25.

NULO por extravío Cheque Serie S.T.C. N° 8697929, Banco Español, Central, Cuenta N° 662 44-7. Arancibia. 24-25-26

POR incumplimiento de contrato queda nulo cheque Serie CZR N° 46.563 de Banco del Trabajo Sucursal Vicuña Mackenna por la suma de \$ 8.329,60. 24-25-26

QUEDA nulo por extravío título N° 56 93 - 56794 - 56 95 - 56 96 - 56797 por 10.000 - 10.000 - 10.000 - 10.000, acciones de Inforsa 24-25-26

COMPROBANTE depósito a plazo fijo, título N° 0217194 del Banco de Crédito e Inversiones, Of. Central, de fecha 21 de noviembre de 1977, por \$ 69.550, a nombre de Oscar E. Alcayaga Alcayaga, queda nulo por extravío. 23-24-25

HABIENDOSE extraviado el título N° 516341 por 65 acciones de la Compañía de Petróleos de Chile "COPEC", a nombre de don Eduardo Arredondo Beltrami, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 24-25-26

POR robo de los cheques serie NC N°s 62422 al 62425 del Banco de Concepción, Oficina San Borja, Cta N° 03065-4 quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. 23-24-25.

JUZGADO Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia Juan Laplagne Brant a Juan José Laplagne Romero. Inventario solemne, practicaré 30 actual, 16 horas, Secretario. 23-24-25.

Dando cumplimiento a las disposiciones legales vigentes en materias sindicales, con fecha 19 de diciembre de 1977, se ha regularizado la Directiva del Sindicato Profesional de E.E. y O.O. "Farmodenta Ltda", quedando constituida como sigue: Presidente, Ernesto Monsalve Tassara; Secretario, Raúl Matus Silva, y Tesorero, Claudio Tapia Ureta. La Directiva. 23-24-25

HABIENDOSE extraviado los títulos 484055 y N° 516342 por 9 y 66 acciones, respectivamente, de la Compañía de Petróleos de Chile "COPEC", a nombre de don Fernando Arredondo Beltrami, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente 24-25-26

JUDICIALES Y LEGALES

NULO por extravío cheque serie ENT N° 46563 Banco del Trabajo Central. 25-26-27

POR extravío queda nulo cheque serie SD-216726 del Banco Talca oficina Ahumada. 25-26-27

HABIENDOSE extraviado cheque N° 497919 Bco. Concepción Oficina Principal queda nulo. 25-26-27

HABIENDOSE extraviado títulos N°s 7541 y 54708 por 33 y 5 acciones de Cia. Industrias Chilenas CIC S.A. y los títulos N°s 1391, 3963 y 5540 por 5, 7 y 7 acciones de Comercial Interamericana S.A. a nombre de Mercedes González Eicher, quedan nulos. 25-26-27

HABIENDOSE extraviado cheque serie 664 número 172945, cuenta 6-6661, Banco Israelita de Chile (Bandera), queda nulo. 25-26-27

POR extravío queda nulo cheque Banco Español Suc. Av. Matta serie A.V.C. N° 839076. por \$ 21.666. 25-26-27

QUIEBRA. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, resolución 17 de octubre de 1977, declaró la quiebra, como comerciante, a Empresa Constructora Prisma Limitada, domiciliada en Viana 615, Viña del Mar y Miguel Claro, 127, Santiago, representada por Ignacio Santa María Santa Cruz, del mismo domicilio y en Hualtatas 4477 Santiago. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advirtase al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Designase El Cronista para las notificaciones legales. Secretario. 22-23-24-25-26

QUEDAN nulos por extravío los títulos CAR a nombre de María Sotera Ortiz Ramírez, N°s 00170241-9; 00170240-B; 00095742-7. 23-24-25

HABIENDOSE extraviado el cheque 0363666 de 19-12-77 por \$ 13.937,87 de la Cta. Cte. N° 901360-1 Banco del Estado Cuentas Subsidiarias Dirección de Previsión de Carabineros de Chile, queda nulo. 23-24-25

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Citase audiencia parientes autos Interdicción Myriam Teresa Martínez Ortiz. Rol 5512 el 29 de diciembre a las 10 horas. Secretaria. 23-24-25.

POR EXTRAVÍO quedan nulos los cheques del Banco Del Trabajo Oficina Central Serie LZA-1 N°s 1378887 al N° 1378900. 23-24-25

POR EXTRAVÍO quedan nulos cheques N° 317649 serie CZB-1 y N° 317650, Del Banco del Trabajo Agencia Agustinas en conformidad a la Ley. 25

SUPERINTENDENCIA de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio. Autoriza a "Industrias Villares S. A." para establecer agencia en Chile. (Resolución). Santiago, 25 de noviembre de 1977. Hoy se resolvió lo siguiente: Núm. 212 exenta. Vista la solicitud adjunta; informes emitidos, y en virtud de lo dispuesto en el artículo 427 del Código de Comercio; 83, letra a), y 122 y siguientes del DFL. N° 251, de 1931, y en el Reglamento de Sociedades Anónimas N° 4.705, de 30 de noviembre de 1946. Resuelvo: 1.- Autorízase a la sociedad anónima extranjera denominada "Industrias Villares S. A.", domiciliada en

la Carretera de Interlagos N° 4455, ciudad de Sao Paulo, capital del Estado de Sao Paulo, Brasil, para establecer agencia en Chile. 2.- El domicilio de la agencia principal será la comuna de Santiago. 3.- La sociedad operará en Chile bajo el nombre de "Industrias Villares S. A.". 4.- La finalidad de la agencia será dedicarse al comercio y la industria de ascensores, escaleras rodantes, maquinarias y equipos eléctricos y mecánicos bien como la prestación de servicios de montaje, conservación y mantención de esos mismos productos. 5.- El capital inicial necesario para que la agencia en Chile pueda realizar el objeto propuesto es de US\$ 30.000 (moneda nacional de los Estados Unidos de Norteamérica), cuyo pago deberá acreditarse dentro de los sesenta días siguientes a la fecha de la presente resolución. 6.- La sociedad deberá constituir un fondo especial equivalente a US\$ 50.000 (dólares de los Estados Unidos de Norteamérica), en valores colocados y realizables en Chile para responder a las obligaciones que contraiga en el país; fondo que deberá formarse con el 50% de las utilidades de cada balance. 7.- La sociedad deberá poner en conocimiento de esta Superintendencia cualquier modificación que se opere en su organización, como asimismo el cambio de representante en Chile. 8.- El agente deberá enviar oportunamente a esta Superintendencia una copia del balance de la agencia y otra del balance de la casa matriz. 9.- Se autoriza la publicación en extracto de los estatutos sociales, cuyo texto será visado por esta Superintendencia. Cúmplase con lo dispuesto en el Artículo 126 del DFL. N° 251, de 1931, y en el artículo 47 del Reglamento de Sociedades Anónimas N° 4.705, de 30 de noviembre de 1946. Visee, comuníquese y archívese. Guillermo Ureta Varas, Superintendente subrogante. Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento. Dios guarde a Ud. Carlos Castro Monje, Secretario General.

EXTRACTO de los Estatutos de la Sociedad Anónima Extranjera denominada "Industrias Villares S. A.". Según consta de los documentos acompañados a la Superintendencia de Sociedades Anónimas y que han sido debidamente legalizados, se constituyó en Chile la Agencia de la sociedad anónima extranjera "Industrias Villares S. A.", que operará en Chile con el nombre de "Industrias Villares S. A.". De conformidad con los antecedentes acompañados se desprende que la mencionada sociedad anónima extranjera tiene su domicilio social en la Carretera de Interlagos número 4455, ciudad de Sao Paulo, capital del Estado de Sao Paulo, Brasil. Su objeto social consta de la escritura de consolidación de estatutos de la sociedad en referencia, cuya copia debidamente protocolizada, con fecha 13 de abril de 1977, ante el notario de Santiago don Hugo Figueroa Figueroa, se ha acompañado a este Servicio. Santiago, 5 diciembre 1977. Inés Jorquera Palma Secretario General suplente. Yo, Helena Castro, traductora pública e intérprete comercial juramentada en esta ciudad de Santos, Estado de Sao Paulo, diplomada por la Junta Comercial del mismo Estado, de acuerdo con la ley, certifico que me fue presentado un documento redactado en idioma portugués, para traducirlo, lo que hizo en razón de mi cargo y a pedido de la parte interesada, como consta abajo: Villares Industrias Villares S. A. (sello número 159415). S. J. S. 374376. Acta de la reunión extraordinaria del Consejo de Administración de Industrias Villares S. A., realizada el 18 de noviembre de 1976. El dieciocho (18) día del mes de noviembre de 1976, a las 14 (cuatorce) horas, reunieron en la sede social, Auto Estrada de Interlagos, 4455, en Sao Paulo, S. P., los miembros del Consejo de Administración de Industrias Villares S. A., siendo la reunión presidida por su

Presidente, ingeniero Luiz Dumont Villares, y secretaria por mí, Marcio Elisio de Freitas. Inicialmente, el señor Presidente de la Directoria Ejecutiva, ingeniero Paulo Diederichsen Villares, informó que el objetivo de la reunión era el atendimiento de exigencias formuladas por las reparticiones chilenas, por ocasión de registro de la sucursal de Chile, creada a través de la reunión del Consejo de Administración, realizada el 7 de octubre de 1975. Por tanto propuso y los demás miembros aceptaron, por unanimidad, la inclusión de nuevos poderes a los administradores de la referida sucursal, conforme exigido por las reparticiones locales. En consecuencia, sometió el Señor Presidente de la Directoria Ejecutiva a la deliberación de los presentes, que fuesen consolidados en un solo documento todos los actos concernientes a la sucursal, como sigue: "De acuerdo con los artículos 3° y 9° de los estatutos sociales fue deliberado establecer una sucursal de Industrias Villares S. A., en el Chile, con domicilio en Santiago, para poder ejecutar todos los actos, contratos y operaciones, en general, inherentes al objeto social de la empresa, conforme el previsto en el artículo 2° de los estatutos sociales. De esta manera, el objeto de la sucursal chilena será el comercio y la industria de ascensores, escaleras rodantes, máquinas y equipos eléctricos y mecánicos, bien como la prestación de servicios de montaje, conservación y manutención de esos mismos productos. El capital de la sucursal será de US\$ 30.000,00 (treinta mil dólares norteamericanos) o su equivalente en cruzeiros, moneda nacional brasileña, que ingresará en Chile, de acuerdo con el decreto-ley N° 600, de 1974, Estatuto del Inversionista, dentro del plazo de noventa días o otro plazo que acepten las autoridades de Chile. La sucursal deberá operar en Chile bajo el nombre de Industrias Villares S. A., y su duración será indeterminada. Con el objetivo de promover la legalización de la sucursal en Chile, ante la Superintendencia de Compañías de Seguros Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio y demás autoridades competentes de Chile, bien como representar la sucursal cuando establecida, en sus operaciones y relaciones contractuales y extracontractuales en Chile, otorgase amplios poderes al señor Rubem Ribeiro Tibyricá, brasileño, ingeniero, en sustitución al mandatario titular designase los señores Benedito de Cunto, brasileño, casado, ingeniero; Ricardo Otto Jacob Berindoague, chileno, casado, residente y domiciliado en Santiago, Chile, Piedade N° 190, comuna Las Condes, y Jorge Carey Tagle, chileno, casado, abogado, residente y domiciliado en Santiago, Chile, calle Teatines 574, en la calidad de suplentes, que para representar la sucursal en Chile, no necesitarán justificar ante terceros la ausencia o incapacidad del titular, sin perjuicio de la responsabilidad ante la mandante. El señor Rubem Ribeiro Tibyricá, y los suplentes señores Julio Benedito de Cunto, Ricardo Otto Jacob Berindoague y Jorge Carey Tagle tendrán todos los poderes necesarios para obtener la legalización de la sucursal en Chile y de administrar y dirigir su posterior funcionamiento, actuando bajo la responsabilidad directa de la matriz, con los siguientes poderes: 1. Solicitar autorización para que Industrias Villares S. A. pueda establecer legalmente en Santiago de Chile una sucursal que ejecutará sus negociaciones dentro del objeto social de la matriz; 2. Presentar a la misma Superintendencia los atestados legales que fueren requeridos; efectuar las declaraciones pertinentes, especialmente las concernientes al nombre o denominación social con que Industrias Villares S. A. actuará en Chile; su objeto social; declarar que Industrias Villares S. A. conoce toda la legislación y reglamentos por los cuales se rigen en Chile, los

actos, contratos, obligaciones y operaciones de la sucursal; declarar el capital efectivo de la sociedad, el momento, y la forma de integralización de ese capital, bien como declarar el domicilio que la sucursal tendrá en Chile; 3. Vincular los bienes de la sucursal para que respondan por las obligaciones contractuales y extracontractuales a ser cumplidas en Chile; 4. Obligar a la sucursal a constituir un fondo especial de reserva con valores ubicados y pagables en Chile para atender a obligaciones que deban ser cumplidas en Chile, bien como aceptar la determinación que la Superintendencia de las Sociedades Anónimas de Chile haga respecto a tal fondo, que será constituido con cuotas de lucros que se originen en Chile; 4. Llevar al conocimiento de la Superintendencia de las Sociedades Anónimas y demás autoridades competentes de Chile las alteraciones sociales que venga a sufrir Industrias Villares S. A., tanto en su forma jurídica como administrativa, y especialmente informar la mudanza de sus representantes en Chile. En el ejercicio de su mandato, y especialmente cuando la sucursal de Industrias Villares S. A. iniciar sus actividades o operaciones en Chile, el mandatario titular o en su ausencia, sus mandatarios suplentes, celará por el fiel cumplimiento del objetivo social, controlará, fiscalizará, dirigirá y administrará las operaciones comerciales, con poderes para a) por medio de previa autorización expresa de la matriz en el Brasil, y desde que los respectivos instrumentos sean firmados por dos (2) de los mandatarios constituidos, comprar cualquier clase de bienes, permutar, novar, constituir, liberar, dividir, proponer y cancelar fianzas, constituir hipotecas, aceptar, reducir y substituir garantías; contratar empleados y fijar condiciones de trabajo; constituir apoderados y contratar operaciones de crédito; b) conjuntamente con dos (2) mandatarios constituidos: concordar y aceptar estimaciones de perjuicios; transigir; en la orden judicial el mandatario tendrá la representación de su mandante con los poderes ordinarios del mandato y los especiales a que se refiere el ítem 2 del artículo 7° del Código de Proceso Civil chileno, o sea, desistir en primera instancia de las acciones propuestas, aceptar la demanda contraria, renunciar, transigir, comprometer, nombrar peritos, aprobar convenios y recibir, celebrar contrato de inversión con el Estado de Chile para acoger esta inversión de acuerdo con las normas del decreto-ley 600 de 1974; c) aisladamente: contratar la venta de productos de fabricación de la sociedad y la prestación de servicios; dar bienes en locación; registrar toda especie de nombres, patentes, marcas, derechos e invenciones; negociar con bancos, instituciones de crédito, sociedades civiles y comerciales, personas físicas o mercantiles; abrir y mover cuentas corrientes bancarias o depósitos, depositar, retirar cadernetas de cheques, aceptar o rechazar saldos; cobrar y depositar valores, endosar títulos y valores para cobranza garantía o descuento; prorogar y protestar letras de cambio y notas promisorias; alquilar cajas de seguridad; retirar valores dados en custodia o garantía; efectuar contratos de seguro; cobrar y recibir deudas de la sucursal, en juicio y fuera; retirar correspondencia de los correos, telégrafos, alfandegas y otros servicios similares; recibir y cobrar remesas de encomiendas de cualquier naturaleza; representar la sucursal en el Chile ante el Banco Central, Comité de Inversiones Extranjeras, Tesorerías, Servicio de Impuestos Internos, Ministerio de Economía, Municipalidades y cualesquiera otras autoridades chilenas; celebrar operaciones de cambio internacional relacionadas a las operaciones normales de la sucursal y en general toda clase de actos, contratos y operaciones necesarios para el fiel cumplimiento de sus negocios y exigir prestación de

contas". Colocada en discusión esta propuesta del presidente de la Directoria Ejecutiva, fue la misma aprobada por unanimidad de los presentes. No habiendo más nada a tratar, suspendieron los trabajos por el tiempo necesario para redactar esta acta que, transcripta en el libro propio, fue leída y aprobada, y firmada por todos los presentes. Sao Paulo, 18 de noviembre de 1976. (Firmado): Marcio Elisio de Freitas, secretario; Luiz Dumont Villares, Presidente; Paulo Diederichsen Villares; Paulo Costa Lenz Cesar; José Estanislau Queiroz Guimaraes; Carlos Ramos Villares. Certifico que el presente es copia fiel del libro de actas de reuniones de la Directoria que forma el Consejo de Administración. Firmado: Marcio Elisio de Freitas, Secretario. Firma de Marcio Elisio de Freitas certificada auténtica por la 11° Notaría de Sao Paulo, el 28 de diciembre de 1976. Hay en el vuelto de las cuatro hojas que componen el documento el siguiente sello: Juceps - Registrado bajo N° 670.512-1-77, Fecha: 6 [enero] 77. Secretaria de Justicia. Junta Comercial del Estado de Sao Paulo. Certificado: Certifico que este documento fue registrado bajo número y fecha estampados mecánicamente. (Fdo.): Perceval Leite Britto, Secretario General. Consta en el vuelto de todas las cuatro hojas que componen el documento la firma de Marcio Elisio de Freitas, Secretario de Industrias Villares S. A. Hay en el pie de la 1er. página del documento la dirección de la Administración General de Industrias Villares S. A.: Auto Estrada de Interlagos, 4455 - Casilla de Correo: 8167 - Teléfono: 247-4444. Dirección Telefónica: Elevatas: Telex: 021 358, - 04661 Sao Paulo S. P. CGC 61.460.762/001. - Inscripción Estadual 101.086.406. Dos rúbricas están afijas en las tres primeras hojas del documento, y una rúbrica en la última hoja. La traductora declara estar apta a traducir los idiomas Inglés, Francés, Italiano y Castellano. Nada más había en el referido documento, que fielmente traducí. Doy fe. Santos, el 17 de enero de 1977. Hay una firma: Helena Castro. Hay un timbre de certificación de firma de la 11 Notaría - Certifico la firma precedente de Helena Castro - S. Paulo, 20 de enero de 1977. En testimonio de la verdad - hay una firma ilegible - (Guía N° 014). Impuesto pagado Cr. \$ 2,60 - Por reconocimiento de firma. El Consulado General de Chile en el Brasil certifica que la firma que antecede y dice: Mauricio Alves Montero, notario, es auténtica. Sao Paulo, 21 de enero de 1977. El Cónsul General Fdo.: Fernando Cisternas M., Cónsul General de Chile. Derechos percibidos: N° de orden: 324. Tarifa Art. 11/35 - US\$ 9. Diferencia cambio 10.090-9.90. Pagado moneda del país: Cr. \$ 130,00. Hay tres estampillas del Servicio Consular de Chile por un valor total de US\$ 9 debidamente inutilizadas con el timbre del Consulado N° 36650. Legalizada en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile la firma del Sr. Fernando Cisternas Matus, Cónsul de Chile en Sao Paulo, Brasil. Firma ilegible. José Maza Lyon, Oficial de Legalizaciones, Santiago, 22 de febrero de 1977. Timbre (semilegable) Ministerio de Relaciones Exteriores - Chile - Oficina de Legalizaciones. Certificado N° 1.602. Impuesto al documento que se legaliza según disposiciones legales. Arts. 1° y 2° N° 6 D. Ley 619 - Impuesto determinado \$ 129,00 (en estampillas de impuesto fiscal) - Firma y timbre del Servicio de Impuestos Internos - Santiago, 22 de febrero de 1977. Acta. El documento cuya traducción sigue a continuación es una copia debidamente autenticada de un Acta de Reunión Extraordinaria del Consejo de Administración de Industrias Villares S. A., extendido en una hoja de papel simple, dactilografiado, firmado autográficamente; autorizado y

legalizado de conformidad con las normas vigentes Villares - Industrias Villares S. A. Acta de la reunión extraordinaria del Consejo de Administración de Industrias Villares S. A., realizada el 24 de mayo de 1977. A 24 (veinticuatro) días del mes de mayo de 1977, a las 9 (nueve) horas, se reunieron, en sesión extraordinaria, en la sede social en la Carretera de Interlagos N° 4455, en Sao Paulo, SP, los miembros del Consejo de Administración de Industrias Villares S. A., siendo la reunión presidida por su Presidente, ingeniero Luiz Dumont Villares, y haciendo de secretario yo, Marcio Elisio de Freitas. Inicialmente, el señor Presidente del Directorio Ejecutivo, ingeniero Paulo Diederichsen Villares, informó que el objetivo de la reunión era la atención de las exigencias formuladas por las reparticiones chilenas, con ocasión del registro de la sucursal en Chile, objeto de las reuniones del Consejo de Administración realizadas el 7 de octubre de 1975 y 18 de noviembre de 1976. A continuación propone, y los miembros del Consejo lo aprobaron por unanimidad, la inclusión de nuevos poderes a los administradores de la citada sucursal, asimismo como la indicación del domicilio en Chile, para los administradores Rubem Ribeiro Tibyricá y José Julio Benedito de Cunto, conforme a lo exigido por las reparticiones locales. En consecuencia, queda incluido entre los poderes otorgados en el ítem "b" del acta de reunión realizada el 18 de noviembre de 1976, para ser ejercidos en conjunto por 2 (dos) de los mandatarios, los poderes de absolver posiciones, renunciar a recursos y términos legales y otorgar a los árbitros facultad de arbitadores, igualmente se señala la Avenida Einstein N° 810, comuna de Santiago, como el domicilio en Chile de los administradores Rubem Ribeiro Tibyricá y José Julio Benedito de Cunto. Nada más hay por tratar, se suspendió la sesión por el tiempo necesario para efectuar esta acta, que inscrita en el libro pertinente, fue leída, aprobada y firmada por todos los presentes. Sao Paulo, 24 de mayo de 1977. (Fdo.): Marcio Elisio de Freitas, Secretario; Luiz Dumont Villares, Presidente; Luiz Diederichsen Villares; Paulo Diederichsen Villares, Paulo Costa Lenz Cesar, José Estanislau Queiroz Guimaraes y André Musetti. Sao Paulo, 24 de mayo de 1977. Certifico que la presente es copia fiel del libro de actas de reuniones del Directorio que forma el Consejo de Administración. Firmado: Marcio Elisio de Freitas, secretario. Timbre de la 23ª Notaría (Carvalho Sobrino), calle Roberto Simonsen N° 122. Tels.: 36-3730, 36-5575, 35-5989, Sao Paulo. Se certifica la autenticidad de la firma precedente del señor Marcio Elisio de Freitas. S. Paulo, 23 de junio de 1977. En testimonio de la verdad. Firmado: Rinaldo Marín, Valdir Martins Castanho, notarios. Impuestos pagados totales \$ Cr. 5,00. El Consulado General de Chile en el Brasil certifica que la firma que antecede y dice: Rinaldo Marín, notario es auténtica. Sao Paulo, 28 de junio, 1977. El Cónsul General. Firmado: Fernando Cisternas M. - Cónsul General de Chile - Timbre del Consulado General de Chile - Sao Paulo - Brasil. Derechos percibidos: N° de orden: 2308 - Tarifa Art. 11/35 - US\$ 9. Diferencia cambio 10% - 0.90 - 9.90 - Pagado moneda del país: Cr. \$ 142,00. Tres estampillas consulares por un valor total de \$ 9 debidamente inutilizadas. N° s/n - Legalizada en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile la firma del Sr. Fernando Cisternas M. - Cónsul General de Chile en Sao Paulo, Brasil - Firmado: Oscar Millet Salamanca. Oficial de Legalizaciones. Santiago, a 26 de agosto, 77. Timbre del Ministerio de Relaciones Exteriores Chile. Certificado N° 6944. Impuesto pagado \$ 57 (en estampillas). Santiago de Chile, a 29 de agosto, 1977. Doy fe. Traductor Oficial. 23-24-25.

Para 1978

Contratos por Cinco Millones de Dólares Tiene Empresa Pesquera con Alemania

VALPARAISO. — Contratos por cinco millones de dólares tiene la empresa pesquera Stelaris de Viña del Mar para el año próximo con Alemania, Japón y Estados Unidos, en un sostenido repunte económico luego que estuviera a punto de quebrar

por los malos manejos a que fuera sometida durante el régimen anterior.

Así lo informó ayer el relacionador público de esa empresa, Hugo del Fierro, quien dio a conocer también que en el presente año se aumentó significativamente la

producción, exportándose 3.500.000 dólares, lo que implica un incremento de un 47 por ciento en relación a 1976, cuando se exportaron 2.370.800 de dólares.

Esta firma pesquera trabaja las líneas de langostinos y camarones, pero este año abrió dos nuevas: locos en conservas y congelados y a partir de octubre, jureles en conservas, los que han tenido mucha aceptación en países como Japón, China, Estados Unidos y otros de Europa Central.

Fiscal del SENCE

"Esfuerzo en Capacitación es Debidamente Reconocido"

TALCAHUANO.

—"Una de las metas del Supremo Gobierno es propender al mejoramiento ocupacional en las diversas actividades del país, de allí que todo esfuerzo que se haga en materia de adiestramiento es debidamente reconocido y apoyado".

Las expresiones corresponden al Fiscal del Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, abogado Orlando Alvarez Hernández, y fueron vertidas durante la entrega de diplomas a los 120 alumnos que siguieron cursos del sector industrial en el Centro del Instituto Nacional de Capacitación Profesional, INACAP, en este puerto.

La jornada de perfeccionamiento, a la que asistieron personas que buscan trabajo por primera vez, desocupados y trabajadores independientes, fue posible gracias al convenio suscrito entre SENCE e INACAP, mediante el cual el primer organismo becó gratuitamente a estos alumnos, mientras INACAP tuvo a su cargo la dictación de los cursos.

El programa del sector industrial para becados incluyó cursos de instalaciones eléctricas industriales, mecánicos de mantención general, interpretación de planos mecánicos, comando eléctrico, fumalimentos de refrigeración, confección para el hogar, trazado y corte confección, trazado de calderería, y afina-

miento de motores, entre otros.

En la ceremonia de entrega de diplomas también estuvieron presentes el director regional del SENCE, Patricio Elgueta Adrovez; el director regional de INACAP, Valentín Díaz Mitke; el Jefe de Capacitación regional Pablo Mickel Nickel, instructores y alumnos.

En U. de Concepción

Detectan las Propiedades Antibióticas de las Algas

CONCEPCION. — Un grupo de investigadores del Instituto de Biología de la Universidad de Concepción se encuentra trabajando en forma combinada en el estudio de las propiedades antibióticas detectables en las algas marinas macroscópicas del litoral de la Región del Bío Bío.

De acuerdo a los datos obtenidos por "El Cronista", el proyecto en cuestión ha sido dividido en tres partes que comprenden una revisión prospectiva de antibiosis en representantes de los grupos Rhodophyta, Phaeophyta y Chlorophyta; estudio de las variaciones estacionales de la actividad antibiótica y determinación de la estructura química de las moléculas responsables de la antibiosis.

En esta planta trabajan 350 personas, cuentan también con 5 barcos pesqueros, los que operan entre Coquimbo y Talcahuano. Se dijo por último que la demanda de nuestros productos marinos es tal que es muy posible que para 1978 deban contemplar la ampliación de su infraestructura.

Según se informó, actualmente se cuenta con resultados preliminares, los que muestran actividad biodinámica entre un 10 y un 15 por ciento de las especies estudiadas (solamente Rhodophyta).

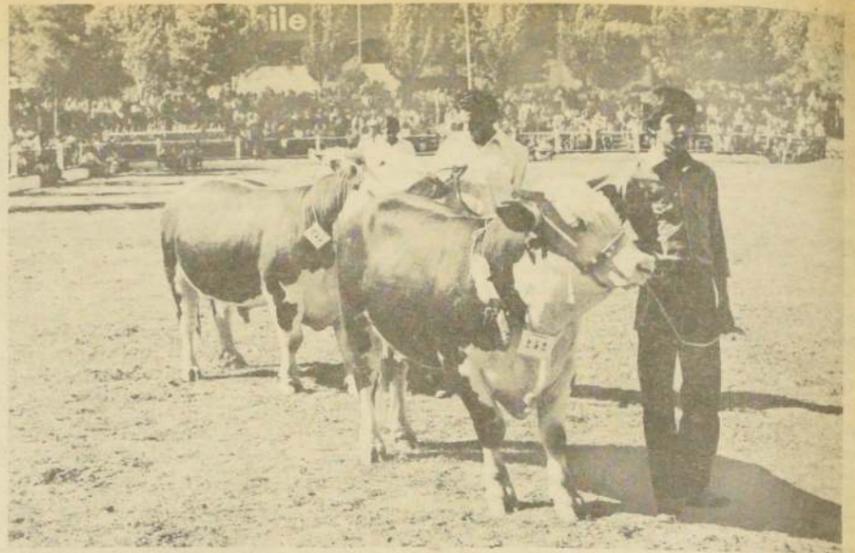
Esta investigación, en la que participa personal del Departamento de Biología Celular, Laboratorio de Productos Naturales y Laboratorio de Algas del Instituto de Biología de la Universidad de Concepción, se realiza gracias al patrocinio y financiamiento de la Vicerrectoría de Investigaciones de la Universidad de Concepción.

En Concepción

Gran Interés por el XIII Congreso Chileno de Física

CONCEPCION. — Más de un centenar de profesores nacionales han confirmado su participación en el Decimotercer Congreso Nacional de la Sociedad Chilena de Física y en el Sexto Seminario de Enseñanza de la Física, que se llevará a efecto con el auspicio del Instituto de Física de la Universidad de Concepción entre el 9 y el 13 de enero próximo.

La fecha de recepción de trabajos para ambos eventos culminó el pasado día 9 de diciembre y hasta ese momento se inscribieron 13 resúmenes de trabajos para el Seminario de Enseñanza y 25 trabajos para el Congreso Científico.



En Osorno

Exposición Fue Catalogada Como la Primera Muestra Ganadera en Chile

Unánime ha sido la opinión, en este sentido, de autoridades, productores y miles de visitantes que este año visitaron la ciudadela de Chullaca, recinto en que se efectuó la 56ª exposición Ganadera organizada por la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno. Estas exposiciones, que en Osorno tienen las características de verdaderos torneos y en que participan la gran mayoría de los criaderos y planteles productores, siempre han otorgado la primera importancia a la muestra ganadera, que a decir de los entendidos, constituye lo más representativo de Chile, tanto por la cantidad como por la calidad de la muestra, que deja muy en alto a nuestros criaderos que han logrado un alto perfeccionamiento en las diferentes razas. SAGO, fue fundada en el año 1917 y permanente preocupación de sus directores ha sido el perfeccionamiento genético y productivo, frente a los constantes vaivenes de la economía mundial y nacional. SAGO ha sabido superar las contingencias y brindar a sus

asociados las posibilidades de aplicar las más altas tecnologías.

ORIENTACION DE PRODUCTORES

En su Stand conversamos con el presidente de COOPRINSEM, Germán Stolsembach, quien nos informa que esta organización, conjuntamente con SAGO, considera que el momento es básico de orientar a los ganaderos en los modernos conceptos de apreciación del ganado: "anualmente presentamos en la exposición muestras de hijas de reproductores nacionales e importados que permitan a los ganaderos apreciar debidamente las características positivas, o negativas de la herencia de cada toro, que empleamos en nuestros programas de inseminación artificial". COOPRINSEM, es una cooperativa especializada en mejoramiento bovino de mayor prestigio y emvergadura del país, que entrega servicios, asistencia técnica y control lechero, para lo que cuenta con un moderno sistema de computación, personal idóneo y especializado, y una moderna infraestructura, que es única en Chile.

UN PROMISORIO FUTURO

Mario Momberg Soriano, actual presidente de la Sociedad Ganadera de Osorno SAGO, informó a este diario sobre los proyectos que permitirán a la sociedad, continuar con los programas de expansión y beneficios para los agricultores y a la comunidad, el potencial productor de la región puede brindarnos aún mucho más, manifestó, y la Sociedad que preside, cuenta con un excelente equipo humano que está dispuesto a trabajar para lograrlo, este año el tiempo nos jugó una mala pasada, pero a pesar de todo salió muy bien, las principales atracciones fueron la Semana del Caballo Chileno, Concurso Hípico, organizado por Carabineros, presentación del Colegio Alemán y del Cuadro Verde, el tradicional rodeo y muchas otras. Es conveniente destacar que este año nos hemos visto favorecidos con la presencia de muchos productores extranjeros que han venido a comprar reproductores finos y en especial caballos chilenos de fina sangre, para llevarlos a Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay.

Asumió el Nuevo Director del City

CONCEPCION. — Juan Cotapos Moraga asumió como nuevo director del City Hotel, establecimiento perteneciente a Hotelera Nacional S.A., HONSA, que funciona en esta ciudad.

El personero reemplaza en el cargo a Ignacio Corcuera Pérez, quien fue designado por los ejecutivos de HONSA como director del Hotel "Vicente Pérez Rosales" de Puerto Montt.

Al momento de hacer entrega de su cargo y despedirse de los periodistas, Corcuera Pérez agradeció la colaboración prestada a su gestión directiva en Concepción por diversos organismos, especialmente a los medios de difusión con los cuales mantuvo un estrecho contacto.

En la misma oportunidad fue presentado a los periodistas Juan Cotapos Moraga, quien por espacio de 15 años ha cumplido funciones profesionales en la Hotelera Nacional. La ocasión sirvió para dialogar sobre la situación turística de la zona, recalándose que falta una información más adecuada de lo que es la zona penquista, considerada sólo como industrial y cultural.

MODERNO Y CENTRICO



Hotel Eldorado

BARROS ARANA 348 - FON0 29400 - CONCEPCION CHILE

Seis Jóvenes de Lautaro Batieron Récord Mundial al Tocar 77 Horas Consecutivas

TEMUCO.) Julio Contreras Asenjo). El conjunto musical "Liss" de Lautaro batió el record mundial de interpretación orquestal ininterrumpida de música popular, al superar la marca anterior de 73 horas y 10 minutos. El grupo está integrado por seis jóvenes cuyas edades fluctúan entre los 15 y 20 años, quienes

lograron completar 77 horas de ejecución a las 17 horas del viernes 23, en el escenario del Gimnasio "Toqui" de Lautaro, en medio de general expectación pública.

En 1974, el conjunto "Charlison" de Nueva Jersey, EE.UU., trató de quebrar el record pero llegó a sólo 62 horas,

debiendo abandonar la prueba, lo que otorga mayor categoría al esfuerzo de los jóvenes músicos lautarinos.

El conjunto "Liss" está integrado por alumnos del Liceo de Hombres de Lautaro. Ellos son Luciano Aspeé, director; Waldo Pavez, Cristián Sáez, Ricardo Pavez, Jorge Díaz y Marcelo Robin, quienes recibieron el más amplio apoyo y aplauso de sus compañeros estudiantes, y del público tanto de Lautaro como de Temuco y de toda la Novena Región, quienes estuvieron pendientes del gran esfuerzo físico de los jóvenes intérpretes, especialmente en las horas finales de la prueba. Cuando se superó el récord mundial hubo escenas de gran alegría, lo cual renovó el ánimo de los muchachos, quienes continuaron tocando animados por los aplausos y expresiones de felicitación, hasta superar la marca internacional en 3 horas y 50 minutos.

Al término del agotador esfuerzo, los seis músicos fueron examinados por el Dr. Abraham Godoy, quien junto con otros médicos del Hospital Regional estuvieron efectuando continuo chequeo de salud a los jóvenes, así como preocupándose de su dieta alimenticia. Los intérpretes terminaron la prueba barbones y exhaustos, pero en buen estado de salud, luego de dos traspasadas. Radio La Frontera estuvo transmitiendo cada hora las alternativas de la exitosa prueba.



Durante la ceremonia de inauguración de un busto a Dagoberto Godoy, en la ciudad de Puerto Montt, logramos el siguiente mosaico: arriba, Oficiales de Reserva, Marcel Marchant y Daniel Julio Contreras Asenjo.

Mardones colocan la ofrenda floral de la institución, y abajo: el Comandante Sergio Barriga junto a la delegación de Temuco compuesta por el Dr. Abraham Godoy, Dr. Ariel Godoy y el periodista

Un Busto de Dagoberto Godoy se Inauguró en Puerto Montt

TEMUCO.— (Julio Contreras Asenjo) En una ceremonia de características muy especiales acaba de quedar inaugurado en la ciudad de Puerto Montt, capital de la Décima Región, un busto conmemorativo de Dagoberto Godoy Fuentalba, el vencedor de la cordillera de Los Andes.

Dagoberto Godoy es hijo de Temuco, en donde existe un monumento a su memoria, actualizando su hazaña como ejemplo a las generaciones de todos los tiempos. En esta ciudad aún viven personas que fueron sus compañeros de juegos infantiles, condiscípulos, y quienes organizaron el recibimiento de Godoy cuando luego de su proeza regresó desde Santiago a su hogar.

Fue la Fuerza Aérea de Chile, destacada en Puerto Montt, la que entregó este busto a la ciudad, representada por el alcalde Hector Miranda Ledermann. En el acto se encontraban presentes el Dr. Abraham Godoy,

primo del héroe y su sobrino Dr. Ariel Godoy, los que viajaron desde Temuco. Además, las autoridades encabezadas por el Intendente Regional, general de Aviación, Enrique Ruiz Burger, altos personeros y representantes de entidades locales.

La entrega estuvo a cargo del comandante de escuadrilla, Sergio Barriga Kreft, Jefe del Aeropuerto El Tepual, quien recordó la frase: "Si hay tanta seguridad, si estima usted, que el vuelo se efectuará sobre la base de antecedenentes verdaderamente matemáticos, cuente Ud. con el permiso solicitado". Godoy lo intentó y triunfó y su hazaña la inscribió en las páginas de la historia y lo hizo grande entre los grandes".

El alcalde, Hector Miranda, respondió: "A nombre de la Municipalidad y toda la comunidad, debo hoy agradecer a la Fuerza Aérea de Chile la entrega

de este monumento que viene a engalanar nuestro principal paseo, al mismo tiempo que se rinde homenaje a uno de los principales próceres de la aeronáutica chilena, el general Dagoberto Godoy, vencedor de los más altos picachos de Los Andes y precursor de esas alas que hoy surcan orgullosas los cielos de la Patria".

Como es tradicional en estas ceremonias, se procedió a la colocación de ofrendas florales por parte del Ala 5 de Puerto Montt, Jefatura del aeropuerto El Tepual, Oficiales de Reserva FACH, Club Aéreo Civil y otras instituciones.

En la misma oportunidad se programó el juramento a la bandera de los soldados conscriptos de las Clases 77B y 77A del Ala 5 de la FACH, ocasión en que pronunció un discurso el Comandante de Escuadrilla del Grupo A. A. 25, Hugo del Valle Ross, quien tomó el juramento respectivo.

Celebraron la Pascua del Soldado



La escena muestra a parte de los asistentes a la fiesta navideña en el parque Santa Bárbara, que incluyó entrega de regalos, golosinas diversas y una función de títeres.

CONCEPCION.— Los hijos y familiares del personal del Cuartel General de la Tercera División del Ejército tuvieron una agradable tarde navideña al celebrar la Pascua del Soldado.

La jornada de recreación e integración se efectuó en el Parque Santa Bárbara del Regimiento Silvia Renard y correspondió a la tradicional reunión de fin de año que celebran los familiares y personal uniformado.

Durante el encuentro de camaradería se contó con la presencia del Viejo Pascual, que entregó hermosos regalos a los

presentes. También hubo reparto de golosinas diversas y la presentación de títeres.

En la oportunidad, el coronel Dante Larriaga Marchesse, quien durante cinco años estuvo en la Tercera División como Jefe de Estado Mayor, se despidió de todo el personal por haber sido destinado a Iquique.

Actividades similares a las desarrolladas por el personal del Cuartel General se han venido cumpliendo también en cada Regimiento.

El General Pinochet Inaugurará FERBIO'78

CONCEPCION.— El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, inaugurará la sexta versión de la Feria Exposición Región del Bio Bio, FERBIO 78.

La confirmación del viaje del Jefe de Estado a la Octava Región fue hecha por el Intendente Regional, General Rigoberto Rubio Ramírez, a su regreso de la capital.

Indicó la primera autoridad regional que el General Pinochet llegará el día 12 de enero en la mañana, para proceder a la inauguración de la muestra y efectuar un recorrido visitando los diversos stands.

Consultado el General Rubio sobre la venida de algunos ministros de Estado a la ceremonia de inauguración, manifestó que estos personeros serán invitados por los directivos de la Feria Exposición, quienes aún no han cursado las correspondientes comunicaciones.

Finalmente, el Intendente Regional dijo que el Presidente de la República regresará a la capital el mismo día 12 en la tarde, no cumpliendo otro tipo de actividades en la zona.

Uno de ellos mató a su cómplice

3 Maleantes Asaltaron un Negocio en Osorno

OSORNO. Un espectacular asalto se produjo en un negocio de Avenida Costanera N° 300 de esta ciudad, cuando tres sujetos que se hicieron pasar por detectives ingresaron al local, de propiedad de la firma Ramón Roige y Cia. y amenazaron con arma de fuego al hijo de uno de los socios, Pedro Roige Salom.

Al no encontrar dinero en caja, los delincuentes amenazaron y golpearon a su víctima, quien les ofreció un cheque para que lo dejaran con vida. Esta solución fue aceptada por la pandilla, recibiendo un cheque por \$180.000 girado contra el Banco de Osorno y La Unión. Los maleantes buscaron dinero y objetos de valor, huyendo luego de maniatar a Pedro Roige, a quien golpearon hasta dejarlo casi sin sentido. Sin embargo, éste logró desatarse, pasando repetidamente el cordel por el zuncho de un cajón cercano. Aunque los ladrones cortaron las líneas telefónicas, pudo hablar por otro aparato que existe en el local, dando aviso al banco de lo ocurrido.

Cuando uno de los asaltantes llegó a cobrar el cheque a una de las

cajas, se dio la alarma y se cerraron las puertas del banco, logrando ser detenido Luis Humberto Véjar Naillán, quien intentó atacar a la policía con arma blanca. En su poder se encontraron \$5.600 en dinero efectivo robado en el local asaltado, el reloj pulsera de Pedro Roige, su talonario de cheques y otros documentos personales.

Los otros dos asaltantes lograron huir, ya que estaban al acecho cerca del banco, pero se reunieron poco después en calle Cochrane, en las cercanías del río Damas, donde sostuvieron una violenta disputa por el reparto del robo. Ambos sacaron armas de fuego y se dispararon a matar. Uno de ellos, Egon Sánchez Martínez, murió en el mismo lugar de la balacera, con cuatro disparos en el cuerpo. El otro maleante, apodado Juan Carlos, se dio a la fuga, luego de lanzar el cadáver de su víctima a la corriente del río Damas. La policía efectúa pesquisas para dar con su paradero. El detenido Véjar Naillán fue puesto a disposición del Juzgado del Crimen correspondiente, cuyo magistrado inició el sumario respectivo.

Asumió Nuevo Comandante de Regto. 3

CONCEPCION. Con un nuevo comandante cuenta el Regimiento de Artillería Motorizada N° 3 "Silva Renard", al asumir el Teniente Coronel Patricio O'Ryan Munita, quien reemplaza en la comandancia de la Unidad al Coronel Gonzalo Galdames Weber.

Durante la entrega de mando, que se realizó en el patio de honor del Regimiento ante la dotación formada actuó como interventor el Coronel Hernán Mardones Díaz.

El acto se inició con los honores al Comandante del Regimiento, Coronel Galdames. Luego vinieron los honores al Interventor Coronel Mardones. A continuación, el ayudante de la unidad dio lectura a la disposición que ordenó el cambio de mando, asumiendo, acto seguido, el Teniente Coronel O'Ryan la comandancia de la unidad. La ceremonia culminó con el desfile de la dotación.

En el San Cristóbal

Hoy Finaliza Campaña Chile Canta en Navidad

Hoy a las 20 horas se realizará en la cumbre del cerro San Cristóbal el último concierto del ciclo "Chile Canta en esta Navidad", organizado por

el Grupo Cámara Chile que dirige Mario Baeza, conjunto que ganó el premio Apes 1977.

En esa oportunidad se interpretarán villancicos;

el grupo teatral escenificará el nacimiento de Jesús; jóvenes poetas recitarán poemas navideños y actuarán los conjuntos andinos "Illapu" y "Kollahuara".

A las 12.15 horas el Grupo Cámara Chile ha programado otro concierto en el mismo lugar, también con un programa dedicado a la Navidad. En su primera parte se interpretarán composiciones renacentistas, románticas y contemporáneas. Los autores elegidos son Victoria, Bousignac, Schubert, Thompson y Schumann. La célebre "Misa en sol", de Schubert, será interpretada en forma completa con los solistas Cristina Henríquez, Manuel Cubillos y Aurelio del Río. También se estrenará en Chile el breve "Te Deum para la Navidad", del norteamericano William Schumann.

En la parte final se cantarán villancicos tradicionales, entre ellos el alegre "Festejo" del Perú; "Adoración", de Argentina; "El Borrico", de España, y muchos otros títulos.

CONCIERTO EN EL MUNICIPAL

Mañana al mediodía se realizará otro concierto en el Teatro Municipal,



En el San Cristóbal actuará hoy el Grupo Cámara Chile.

oportunidad en que actuará la Orquesta Filarmónica bajo la dirección del maestro Patricio Bravo. El programa incluye obras de Tchaikowsky: ópera "Romeo y Julieta", y "Suite Cascanueces".

También este lunes a las 16 horas se presentará en el mismo coliseo la Escuela de Ballet del Teatro Municipal, con "Baile de Graduados", "Gran Pas de Quatre", "Juegos", esta coreografía original del profesor Osvaldo Geldes, música de Neil Diamond.

BALLET Y MUSICA EN EL PARQUE BUSTAMANTE
La Corporación de Extensión Artística de la

Universidad Católica presentará entre el martes 27 y el viernes 30 de diciembre un programa de ballet y música en el Parque Bustamante, diariamente a partir de las 21 horas.

El martes participará en la temporada la Escuela de Ballet del Teatro Municipal con tres coreografías.

El miércoles actuará el Ballet Municipal con las siguientes obras: "Suite Romántique" y "Cascanueces". Intervendrán en esta función las primeras figuras Diana del Solar, Francisco Vergara y Diana Escalante, bajo la dirección de Alfredo Caruso.

El jueves habrá un concierto a cargo de la Orquesta Filarmónica Municipal, con un programa que incluye obras de diferentes autores.

En la final del viernes, la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica interpretará la Sinfonía N° 3 en Sol Mayor, de Vivaldi, el más grande exponente de la Escuela Veneciana, cuyas obras constituyen joyas del período barroco. El programa se completa con la "Sonata a Cinco", de Albinoni, otro genio veneciano; "Pequeña Serenata Nocturna", de Mozart; "Danzas Rumanas", de Bartok, y otras composiciones.

CARTELERA MUSICAL EN FRECUENCIA MODULADA STEREO 89.3 Mhz.

RADIO NACIONAL DE CHILE

HOY:

- 8.05 Vivaldi: Cuatro conciertos de "La Cetra"; Haydn: Cuarteto en sol mayor opus 17, N° 5; y Britten: Una ceremonia de Navidad.
- 10.00 MUSICA PARA COROS: (Respighi, Laude a la Navidad).
- 13.30 LO NUEVO, LO ANTIGUO Y LO PERMANENTE DEL JAZZ.
- 21.00 ¡DA CAPO! (Selecciones de Hänsel y Gretel, de Humperdinck).
- 21.30 En celebración de la Fiesta de Navidad, el Servicio Alemán de Documentación ofrece música de Bach, Byrd y Pepping.

LUNES 26:

- 21.30 Lalo: Concierto para cello y orquesta; y Berlioz: Sinfonía Fantástica.

MARTES 27:

- 21.30 Dvorak: La Rueda Dorada; Beethoven: Concierto para piano N° 3; y Mozart: Sinfonía N° 38 "Praga".

MIÉRCOLES 28:

- 21.30 Haydn: Harmoniemesse, para solistas, coro y orquesta; Boccherini: Sinfonía Concertante en sol mayor; y Beethoven: Minuetos de la Redoutensaal.

JUEVES 29:

- 21.30 Tres documentos musicales: Mozart: Concierto para dos pianos (Schnabel-Boult); Beethoven: Trío Archiduque (Cortot-Tibaud-Casals 1928); Debussy: Tres preludios por su autor.

VIERNES 30:

- 21.00 LAS ESTACIONES, de Franz Josef Haydn.

SABADO 31:

Especial de Fin de Año con música de Operetas.

Todas las grabaciones son estereofónicas y transmitidas en "Stereo-Multiplex" con la total dimensión "natural" del sonido.

ESTOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA SON PARTE DE LO MUCHO QUE USTED PUEDE ENCONTRAR EN LA SINTONIA "PRIMORDIAL" DE SU F.M. 89.3 Mhz.



En el Parque Bustamante se presentará esta semana el Ballet Municipal.

En 4 cines capitalinos

Se Estrena "Tentáculos"

John Huston, Shelley Winters, Henry Fonda y otras luminarias conforman el reparto de "Tentáculos", nueva superproducción que se estrenará hoy, en forma simultánea, en los cines Imperio, Las Lilas, Bandera y Pacífico, de esta capital.

Con el esquema clásico de este tipo de filmes y semejante a "Tiburón", el "protagonista", en este caso, es un pulpo gigante, que domina en las profundidades del mar, el que fue despertado por las pulsaciones electrónicas de maquinarias utilizadas para cavar bajo las aguas.

La presencia del monstruo trae como consecuencia la desaparición de muchos bañistas en una zona costera de California, lo que mueve a los guardacostas a investigar. Los restos de embarcaciones y el hallazgo de cadáveres, que han sido succionados, ayudan a determinar que la causa es un pulpo gigante.

En la búsqueda de la aniquilación del animal participa un ictiólogo, quien motivado por la muerte de su esposa y de su cuñada, logra amaestrar a dos feroces orcas para combatir al pulpo.

La dirección corresponde a Oliver Hellman y la producción a Ovidio Assonitis. En el país la película es distribuida por Chile Films.

SEPTIMO ARTE

...en la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile,



LUNES VERMOUTH

19.30 hrs. Estrella de Fuego con ELVIS PRESLEY



LUNES NOCHE

22.30 hrs. Asalto al Queen Mary con FRANK SINATRA



MARTES VERMOUTH

19.30 hrs. Emboscada en la noche con DIK BOGARDE



MIÉRCOLES VERMOUTH

19.30 hrs. Isla en el Sol con JAMES MASON



JUEVES VERMOUTH

19.30 hrs. El Zorro del Desierto con JAMES MASON



JUEVES NOCHE

22.30 hrs. 13 Rue Madeleine con JAMES CAGNEY



VIERNES VERMOUTH

19.30 hrs. El precio del dinero con JOHN ERICSON



VIERNES NOCHE

22.25 hrs. El Valor de Ser Hombre con PAUL NEWMAN

☆☆ buena ☆☆☆ muy buena

Apareció Disco con Temas de Navidad

"Noche de Paz" se titula un long play editado por el sello Quatro en estos días, disco que incluye una selección de temas navideños.

En total aparecen doce conocidas canciones, entre las que se cuentan "Noche de Paz", "Navidad Blanca", "Jingle Bells", "O-Tanenbaum", "Gloria Aleluya", y otros clásicos.

Los arreglos son novedosos, bailables en casi todos los casos, con un marcado sabor latino y muy alegres.

También Quatro lanzó a la venta otros 33 1/3. Entre las novedades están Pérez Prado, una selección de tangos y ritmos tropicales.

SERGIO MENDES.

Philips tiene muchas novedades en cuanto a grabaciones.

Lo más destacado es el larga duración del compositor e intérprete Sergio Mendes, quien es un triunfador indiscutido en todo el mundo. El álbum se titula "Brasil 77" y trae algunos hits como "Voce Abusou", "Aguas de Marzo", "Marinero", "Dos Arcoiris",... en la versión de Mendes, un brasileño que ha difundido la música carioca en los más sofisticados centros de diversión de Europa y los Estados Unidos, utilizando arreglos estilizados de la samba y el bossa nova.

Aunque no tiene la fama de su compatriota Sergio Mendes, el brasileño Casiano triunfa en su patria y en varios países de América Latina con un nuevo ritmo creado por él una mezcla de samba y de música soul. En este long play nos muestra su talento, a través de nueve temas que ocupan en la mayoría de los casos una buena posición en los rankings. Otra novedad de Philips.

El mismo sello lanzó al mercado disquero el último álbum de Black Sabbath, uno de los ídolos de la música progresiva. Sin estridencias, es una grabación que identifica el gusto de la juventud actual, demostrando que con audacia también se pueden hacer cosas de calidad.

GIOLITO Y SU COMBO

La producción discográfica de IRT ha sido bastante nutrida en las últimas semanas.

Entre los 33 1/3 Giolito y su Combo nos presenta su álbum "La Fiesta", con mucho sabor tropical. Este grupo ha tenido grandes impactos discográficos, entre los que cuentan "Macondo" y "Que te mate el tren".

Entre las novedades, el mismo sello lanzó a la venta primera vez en Chile el "discotheque disco", o disco gigante, con una dimensión de 12 pulgadas, este nuevo tipo de

45 ha revolucionado la industria discográfica mundial. El 65 % de los discos que se venden en Estados Unidos son con este sistema. Las primeras grabaciones se titulan "Samba Soul" y "Alma-Faye Brooks".

Varios singles editó la empresa, entre los que podemos mencionar a Paolo Salvatore, el grupo "Baccara" y Juan Marcelo.

El cantante argentino Juan Marcelo ha vendido más de 2.000.000 de discos en su país. Ahora sale a la venta un single con el tema.

"Yo te quiero, nos queremos" de la teleserie "Rolando Rivas Taxista", que se transmite en varios países de América Latina. Esta grabación le permitió al intérprete llegar a los primeros lugares del ranking en Buenos Aires.

Finalmente "Baccara" es un conjunto español descubierta en Alemania por un productor germano. El presente 45 incluye "Yes, Sir, I Can Boogie", y

Echeverría es el cantante con más futuro en Latinoamérica. En esa ciudad norteamericana, en los Angeles y en el Caribe es primero en las preferencias del público y cultiva un estilo melódico, que ahora conocemos en su reciente larga duración editado en el país.

Salvatore Adamo es un cantante que no ha perdido vigencia y por ese motivo CBS nos dio a conocer su álbum titulado "Adamo 77", con una selección de canciones interpretadas en castellano y francés. Un estilo que ha perdurado durante más de diez años.

Ray Coniff, es otro conjunto que jamás pasa de moda y posiblemente seguirá siendo el favorito hasta muchos años más. Su nuevo long play se llama "Exitos Latinos" y nos trae "Mi Cafetal", "Echame a mí la Culpa", "Dama Latina", "Cuando Calienta el Sol". En esta grabación su orquesta y coro adquieren sabor

Noche de Paz



"Cara Mía" El estilo es moderno, pero melódico.

OTRA VEZ HAMMOND

El Álbum de Recuerdos" se titula el último long play de Albert Hammond, una selección que incluye temas como "Eres Toda una Mujer", "Ella", "Rio de Amor", "Me hace falta que me quieras".

El cantante es una de las figuras confirmadas para el próximo Festival Internacional de la Canción de Viña y se consagró interpretando canciones en español. Otro impacto de Odeón que ha obtenido altos ingresos económicos con el británico Hammond.

Otras novedades de Emi-Odeón son las cumbias de Tulio Enrique León, quien con su larga duración "Rica Cumbia", nos trae nuevamente su estilo tropical, bailable y con los siguientes hits: "Cariño Trianero", "Arroz con Coco" y "El Amor es Azul".

Número 1 en los rankings de Miami, Mario

latino, manteniendo el estilo "Coniff".

"Carole King reaparece en Chile con otro larga duración, cuyo título es "Cosas Simples", un álbum que la ha situado en la delantera de los rankings norteamericanos. Una voz cotizada en todo el mundo, con un timbre agudo y melódico.

Entre los singles editados por Odeón destacamos "Yo vendo unos ojos negros", en la interpretación de Los Huasos de Algarobal. "Tu ganas nuevamente", por Hot Chocolate; "Bella Mujer", en la versión de Manolo Otero; "Ave María", interpretado por Al Bano "El Bodequero" en la voz de Nat King Cole.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

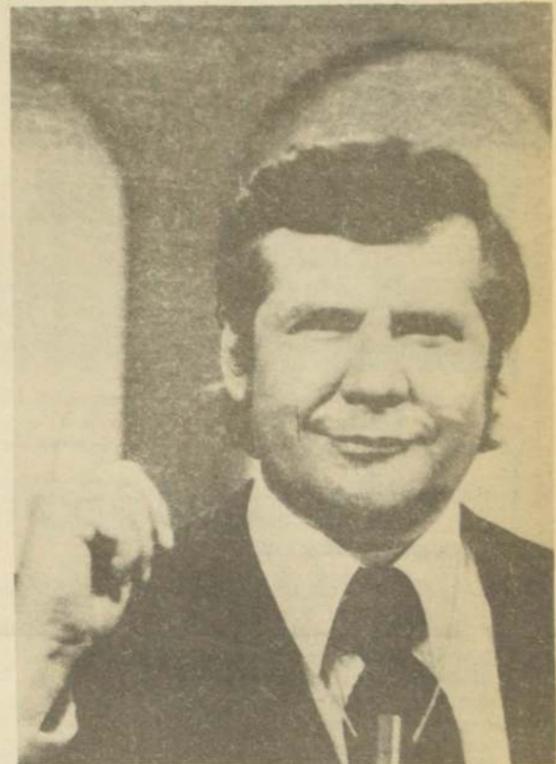
Cuatro Conocidos Humoristas Actuarán en Próximo Festival de Viña del Mar

Confirmada la venida de María Creuza

Manolo González, Ronco Retes, Carlos Helo y Jorge Romero serán los 4 humoristas chilenos que actuarán en el show del décimo noveno Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, que se efectuará entre el 1º y el 6 de febrero del próximo año en el escenario de la Quinta Vergara.

La información fue entregada por el Presidente de la Comisión Organizadora del evento, Alcalde de Viña, Raúl Herrera Aldana, quien confirmó la venida de María Creuza, Albert Hammond, el conjunto "Huess Corporation" el grupo "Katunga", "Las Trillizas de Oro" y Maitén Montenegro.

También el Alcalde de la Ciudad Jardín, Capitán de Navío Raúl Herrera, declaró en esa oportunidad que asistirán en calidad de jurados al torneo los integrantes del grupo norteamericano "Chicago", Laudir di Oliveira, Manuel Alejandro, Ray Coniff, Chabuca Granda, Arturo Millán, Luis Sigal y Raúl Matas.



Jorge Romero será uno de los humoristas que actuará en el show del Festival de Viña del Mar.

Falta por confirmarse otros nombres, que constituirán una verdadera sorpresa, porque se trata de personalidades de gran importancia en el ambiente del espectáculo

internacional.

Como se había anunciado anteriormente, los animadores oficiales del evento serán nuevamente María Graciela Gómez y Antonio Vodanovic.

TV CHILE

Televisión Nacional presenta la obra de L. Alberto Heiremans un teleteatro nacional con los mejores actores dirigidos por Sergio Riesenbergh hoy 21.30 hrs.

navidad en el circo



Con una apariencia navideña se transmitirá hoy el programa "Tarde de Estrellas".

Intimidaciones en la TV

TARDE DE ESTRELLAS

El conjunto Huentelauquén, el grupo Kamara, el Coro de Vicente Bianchi y otros invitados serán los encargados de dar el toque navideño al programa "Tarde de Estrellas" de hoy en Canal 13, que conducen Gabriela Velasco y Gabriel Muñoz a las 15 horas.

Además estarán Arturo Gatica y su señora María Edith Martínez, Carlos Vásquez y su esposa Elsa Salvina, Arturo Millán y su cónyuge Marta Torres. Ellos y sus ahijados serán los invitados de esta edición del espacio dominical de Canal 13.

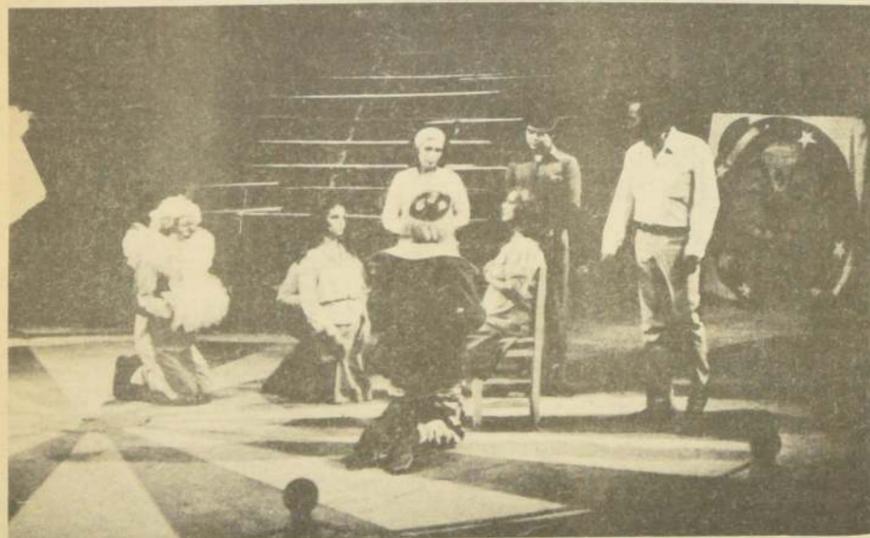
A las 18 horas la Feria de las Sorpresas ofrecerá una presentación exclusiva de los personajes de Disney Landia para el programa. Estarán Tribilín, el ratón Mickey, el Pato Donald y muchos otros seres que gozan de una popularidad internacional. Estos invitados acompañarán a un coro de niños y la presentación estará a cargo de Pedro Messone.

Además, diez destacados artistas chilenos harán un número especial sorpresa.

FINALIZA VIVA MI MUSICA

Durante la próxima semana se transmitirá en sus últimos días "Viva mi música", programa que finalizará sus ediciones del presente año el viernes 30 del presente.

En estos cinco días se hará un recuento de lo que ha sido 1977, con un ranking de los hits y entrevistas a figuras que integraron el espacio juvenil que conduce Pepe Gallinato, quien en esta ocasión tendrá como coanimador a Oscar Peña.



Una escena de "Navidad en el Circo" de Heiremans.

Después del receso de verano, los planes son volver en marzo con un esquema completamente renovado.

ULTIMO TELETEATRO

Esta noche a las 21,30 horas Televisión Nacional ofrecerá el último teleteatro chileno, realizado por el equipo que encabeza Sergio Riesenberg y que presentó títulos como "El Senador no es honorable" de Sergio Vodanovic y "Mocosita" de Armando Mook.

En esta ocasión se exhibirá la obra "Navidad en el Circo", del dramaturgo Luis Alberto Heiremans, que falleció hace varios años en la cúspide de su carrera. Un autor extraordinario que dejó como herencia una producción excelente.

En el elenco están Jaime Azócar, Rebeca Gigliotto, Lucy Salgado, Mario Lorca, Nelson Brodt, Julia Pou, Frankie Bravo y Osvaldo Silva.

La pieza entrega un mensaje de amor en la Navidad, a través de una historia que se desarrolla en un circo pobre, que recibe la visita de Jesús.

BIGOTE A CHILE

Se asegura que Edmundo "Bigote" Arrocet vendrá a Chile en los meses de verano, como una de las atracciones de Canal 7.

Los planes son ofrecer una temporada en la pantalla chica, proyecto que descarta su actuación en el Festival de Viña del Mar.

El cómico reside en estos momentos en España y es uno de los mejor pagados en la península ibérica.

Si se produce esa visita, con toda seguridad "Bigote" deberá enfrentar una serie de querrelas judiciales entabladas en su contra.

CANAL 5

- 12.15 CARTA DE AJUSTE. Música orquestada. Hoy: "Villancicos Navideños".
- 12.30 IDENTIFICACION
- 12.32 EL CUERPO Y LA SANGRE. La Santa Misa oficiada por el Padre Bosagna.
- 13.00 CONTRAPUNTO. Contrapunto es un programa musical que pretende mostrar el momento actual que vive la música en Chile a través de las diferentes personalidades invitadas y al mismo tiempo incentivar a la juventud chilena a tener una relación más estrecha con el arte musical. Para conseguirlo se ha invitado a jóvenes instrumentistas chilenos cuya edad promedio está en los 17 y 25 años. Programa Especial de Navidad. Conducción: Jaime Donoso A. Producción y Dirección Roberto Henríquez.
- 14.00 PROGRAMA ESPECIAL "TOQUI". U.C.V. Televisión presenta en forma exclusiva un extraordinario programa infantil producido íntegramente en Latinoamérica. Las entretenidas aventuras de un simpático muñeco animado (TOQUI), que junto a sus amigos, una mariposa, un reloj despertador, una escoba y una flor; nos conducirán por el maravilloso mundo de la fantasía. Hoy presentamos "Es Navidad".
- 14.30 PROGRAMA ESPECIAL: "UNA NAVIDAD COSMICA". Extraordinario filme de dibujos animados producido en gran belleza y elaboración al costo de más de un cuarto de millón de dólares. Es la hermosa historia de tres seres de otro planeta que visitan una pequeña ciudad del planeta Tierra con la misión específica de descubrir el significado de una estrella inusitadamente brillante.
- 15.00 PRIMER CINE TRIPLE ACCION. IVANHOE. Clásico filme de aventuras ambientado en la edad media. El caballero Ivanhoe corre innumerables aventuras para liberar al rey Ricardo Corazón de León, que se encuentra prisionero lejos de su país y además derrotar a los enemigos del rey que no desean que ocupe nuevamente su trono en Inglaterra. Interpretes: Elizabeth Taylor, Joan Fontaine y George Sanders.
- 17.00 SEGUNDO CINE TRIPLE ACCION: "SCARAMOUCHE" Aventura de capa y espada que transcurre en la Francia del siglo XVIII. Excelente reparto con Stewart Granger y Eleanor Parker.
- 19.00 TERCER CINE TRIPLE ACCION. "KRAKATOA AL ESTE DE JAVA". Uno de los más espectaculares filme producidos para cinerama. Narra las aventuras de una expedición que parte de Singapur a buscar un tesoro hundido cerca del Krakatoa, volcán que despierta súbitamente en una aterradora erupción que convierte la isla en un infierno. Actúan: Maximilian Schell, Rosano Brazzi y Sal Mineo.
- 21.45 CUARTO CINE TRIPLE ACCION: "EL MAGNIFICO MATADOR". Fascinante mundo del toro. La gloria y caída de un matador en el difícil momento de su retirada del ruedo. Historia dramática donde el amor es el único consuelo. Brillante actuación de Anthony Quinn.
- 23.30 MENSAJE RELIGIOSO.
- 23.35 CIERRE DE TRANSMISION.

CANAL 7

- 11.20 CARTA MUSICAL. Domingos especiales. Villancicos y canciones de Navidad, especialmente para la familia.
- 11.55 APERTURA.
- 12.00 MISA DOMINICAL. Oficiada por el padre Florencio Infante.
- 12.30 ROSTRO DE CHILE.
- 12.35 REX HUMBARD. El evangelio para la familia.
- 13.30 LOS NIÑOS SE DIVIERTEN. Con las aventuras de COOL MC COOL.
- 14.00 DINGOLONDANGO. Para esta tarde, el equipo que encabezan ENRIQUE MALUENDA y el director EDUARDO RAVANI ha preparado un gran programa para celebrar juntos la fiesta de NAVIDAD, con mucha alegría, música y humor.
- 20.28 HACER TUTO CON ITO E ITA.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Roberto Araya, Pedro Carcuro y Guillermo Parada son los encargados de entregar un completo panorama informativo del país y del exterior.
- 21.25 TV TIEMPO. Presentado por Héctor Muñoz.
- 21.30 NAVIDAD EN EL CIRCO. Televisión Nacional ofrece esta noche el último teleteatro del año, realizado por Sergio Riesenberg, de su ciclo de obras nacionales. Hoy: "NAVIDAD EN EL CIRCO", del dramaturgo Luis Alberto Heiremans, que cuenta con la participación de Jaime Azócar, Rebeca Gigliotto, Lucy Salgado, Mario Lorca, Nelson Brodt, Julia Pou, Frankie Bravo y Osvaldo Silva.
- 23.00 ESPECIAL.
- 00.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

NOTA: Los canales de provincia no tienen variación en el cierre.

CANAL 9

- 12.45 PUNTO NUEVE. Espacio musical en espera de la programación. Hoy: "NAVIDAD". PAUL MAURIAT.
- 13.00 FORJADORES DE CHILE. "BARROS ARANA".
- 13.05 TARZAN. Aventuras del hombre de la selva.
- 14.35 GUARDIANES DEL ESPACIO. Un grupo de hombres que viven en una colina se transforman en salvadores del bien. Serie ambientada en el siglo XXI.
- 15.25 DON GATO Y SU PANDILLA. Una pandilla de gatos en las calles de Nueva York. Serie cómica.
- 15.50 LA DOBLE VIDA DE JUAN.
- 16.15 ROBIN INTERPLANETARIO. Fantástica serie de dibujos animados.
- 16.45 SHIRLEY TEMPLE. Sus mejores películas en sus comienzos como actriz.
- 18.10 CINE. "LA FLECHA ROTA". Excelente historia de un jefe apache en el año 1870 y un ex soldado de ejército de los Estados Unidos, donde ambos tratan de unir a ambas naciones. WESTERN. con James Stewart y Debra Paget.
- 19.40 LOS VENGADORES. Diana Riggs y Peter O'Neal en singulares e intrépidos casos de espionaje.
- 20.30 MUPPETS SHOW. Extraordinarios muñecos bailarines junto a Jim Nabors.
- 20.55 FORJADORES DE CHILE. "BARROS ARANA".
- 21.00 EDICION NUEVE. Un nuevo estilo informativo con Pepe Abad, Juan Guillermo Vivado y Raquel Argandoña.
- 21.30 FORJADORES DE CHILE. "BARROS ARANA".
- 21.35 MUY AGRADECIDO. Show de Pedro Vargas, el samurai de la canción, junto a José José y Richard, el imitador.
- 22.00 300 MILLONES. Espectacular programa de la Televisión Iberoamericana con música, noticias y comentarios. Via satélite desde España. Producción OTI.
- 23.05 FORJADORES DE CHILE. "BARROS ARANA".
- 23.10 CIERRE.

CANAL 13

- 11.00 CARTA DE AJUSTE, música para la Navidad chilena en espera de nuestra programación con el grupo Huentelauquén-Alba.
- 11.15 SERVICIO RELIGIOSO, la Santa Misa.
- 12.00 ESPECIAL NATIONAL GEOGRAPHIC: "Viaje por el gran Arctico". Un interesante viaje científico para conocer las zonas vírgenes del gran Arctico.
- 12.45 BIRDMAN, serie de dibujos animados.
- 13.10 DAKTARI, serie de aventuras en la selva. Protagonista: Marshall Thompson.
- 14.00 AQUEL AÑO SIN SANTA CLAUS. Un cuento de Navidad llevado a la pantalla con hermosas marionetas. La historia de Santa Claus que un lejano año se enfermó y no podía salir a repartir regalos, mientras los pequeños del mundo lo esperaban...
- 15.00 TARDE DE ESTRELLAS, entretenido programa-concurso animado por Gabriela Velasco y Gabriel Muñoz con la participación de conocidas figuras y artistas invitados. Dirección Gonzalo Bertrán.
- 17.00 RUDOLF, EL RENO DE LA NARIZ ROJA, un hermoso cuento de Navidad llevado al cine con marionetas. Durante una Navidad nevó tanto que Santa Claus no podía salir a repartir los regalos. Uno de los renos de su trineo lo ayudó a solucionar el problema para salir en Nochebuena. Este cuento es narrado por un muñeco de nieve.
- 18.00 FERIA DE LAS SORPRESAS, lo más insólito, lo más espectacular en este espacio animado por Juan La Rivera. Dirección Ricardo de la Fuente.
- 20.25 MAC PERRO invita a los más pequeños a dormir.
- 20.30 TELETRECE, noticias con la conducción de César Antonio Santis y los comentarios de Julio Martínez - Bernardo de la Maza. El reportaje de Claudio Sánchez: "Fueron noticia un día".
- 21.25 HOY EN LA HISTORIA, una rápida visión a los hechos más importantes ocurridos en un día como hoy.
- 21.30 ESPIONAJE, best seller de Robert Ludlum que narra la historia y aventuras que corre un espía norteamericano durante la 2ª Guerra Mundial. Protagonistas: Stephen Collins, Lauren Hutton y José Ferrer. Hoy: Ante el peligro en que se encuentra David, Leslie trata de convencer al agente del gobierno americano, Geohuy Moore, que éste es sólo una víctima en el plan para obtener el giroscopio, pues no sabe en realidad de qué se trata. Mientras tanto David que ya no confía en Leslie por creerla una espía nazi - se acerca a la Embajada norteamericana para conseguir ayuda.
- 22.30 DOMINGO EN LA NOCHE, cine. "MILAGRO DE LA CALLE 34".
- 24.00 SHOW DESDE EL ICE PALACE, magnífico show musical con la actuación de los más destacados artistas de patinaje sobre hielo y participación de un artista triunfador.

Nublado, variando a parcial al mediodía, se anuncia el tiempo para hoy en Santiago.

Temperaturas probables: Mínima, 9 grados y máxima 26.

Ayer: Mínima, 10,2, grados a las 6,00 horas y máxima 22,4 grados a las 14,45 horas.

AÑO III — Nº 836

El precio del dólar de ayer fue de \$ 27,82 y para hoy será de \$ 27,84.

El valor de la Unidad de Fomento de ayer fue de \$ 462 y para hoy será de \$ 464.

Agustinas 1269 — Fono 82222

Santiago de Chile, Domingo 25 de Diciembre de 1977

Directora y Representante Legal: Silvia Pinto



La alegría y cordialidad reinaron en la fiesta de fin de año del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones. El Viejo Pascuero llegó en un helicóptero a repartir juguetes y golosinas. La animación del show con payasos, títeres y variedades contó con la animación de María Graciela Gómez, a quien se observa en la fotografía en plena acción.

Afirman Pastores de Chile en Mensaje de Navidad

Quienes Transforman el Evangelio en Política son Seguidores de Satanás

"El Niño Jesús, que nació en Belén, dijo claramente que su Reino no es de este mundo que pasa y por lo tanto todos los que quieren transformar su Evangelio en programa político partidista, no son seguidores del Nazareno, sino seguidores de Satanás, de Judas y sucesores de los zelotes".

La afirmación la hace el Consejo de Pastores de Chile en su Mensaje de Navidad entregado por el Comité Ejecutivo.

Luego dice: "El Niño Jesús que nació en Belén no prometió ningún programa político o social para liberar a Palestina de la opresión romana, pero llamó a la conversación personal como único camino para encontrar aquella paz con Dios que el mundo no puede dar".

En otro párrafo recuerda en las circunstancias que nació el Niño Jesús en Belén, en una noche helada y en forma muy humilde.

Dice que no trajo la salvación para todos, sino sólo para aquellos

que aceptan a El como su Salvador personal.

Más adelante señala:

"Hoy se habla mucho de paz, y no hay paz; hoy se habla mucho del hombre, y se han olvidado de Dios.

El hombre en su afán y sed de poder quiere apoderarse de todo y ha olvidado que todo lo que tiene lo tiene prestado por un corto tiempo. El hombre vive del engaño y de la mentira y ha olvidado que la paz sin verdad, es una verdad falsa".

Finalmente, los Pastores de Chile piden que oremos para que esta paz que el mundo conflictivo, fariseo, el mundo sin Dios no puede dar, también llegue a Chile, y que Chile sea para Cristo.

Asistió Ministro Hugo León Puelma

5.000 Niños Recibieron Regalos en O. Públicas

Juguetes importados, de excelente calidad, recibieron 5 mil niños del Ministerio de Obras Públicas, hijos de funcionarios de esa Secretaría de Estado.

La entrega de estos juguetes se efectuó en una multitudinaria fiesta realizada en el estadio de la Universidad Técnica del Estado. Estuvieron presentes el Ministro de Obras Públicas, Hugo León; el Subsecretario, Simón Figueroa, los directores Generales de Obras Públicas y de Aguas, Luis Molinare y Alberto Arretz, respectivamente, y directores y jefes de servicios. Niños y padres colmaron las graderías del estadio para presenciar un variado espectáculo en el cual estuvieron presente los perros amaestrados a cargo de la Escuela de Infantería de San Bernardo; el Orfeón Nacional de la Gendarmería, y números circenses a cargo del "Circo Mágico Michelin". Los pequeños hijos de los funcionarios del MOP tuvieron una tarde feliz en la cual estuvo presente el "Viejo Pascuero", anticipándose a esta noche de Navidad.

Santiaguinos llenaron los negocios

Ultimas Compras Navideñas

Tuvieron Precios Rebajados

Una avalancha de público recorrió ayer las calles céntricas con la intención de realizar sus últimas compras navideñas. La tradicional pugna entre los precios y el presupuesto de los compradores se quedó definitivamente en la columna del empate.

A medida que se acercaban las últimas horas para Nochebuena muchos comerciantes fueron bajando paulatinamente sus precios. Como es tradicional en los chilenos, muchos esperaron la última hora para efectuar sus compras, sin importarles la aglomeración.

Los comerciantes afirmaron en su gran mayoría que se mantuvieron las ventas y muchos de ellos vieron totalmente agotadas sus existencias.

Los lugares más concurridos fueron, sin lugar a dudas, los sectores céntricos y Providencia.

El Paseo Ahumada parecía un mar humano lleno de personas cargadas de paquetes y niños ansiosos por llegar a sus hogares para abrir los regalos.

En el Pasaje "Santiago Centro" la cantidad de público era similar, muchos de los vendedores colocaron llamativos carteles con ofertas para atraer mayor cantidad de público.

JUGUETES

La estabilidad de los precios pareció concentrarse de preferencia en los juguetes. Los padres pudieron presenciar este año una cantidad extraordinariamente variada de juguetes donde los hechos en Chile, rivalizaron codo a codo con los juguetes importados.

Los precios, bastante variados, hicieron a muchos inclinarse por los juguetes eléctricos, en especial los trenes y los robots.

Para las niñas las muñecas también ofrecían novedades y la mayoría de las tiendas céntricas ofrecían en oferta muñecas que incluían varias tenidas distintas.

ADORNOS.

Los adornos navideños, la mayoría de los cuales se venden en puestos callejeros, sufrieron notorias rebajas en las últimas horas de ayer.

Las coronas de pascua para poner en las puertas de las casas bajaron de 90 y 100 pesos hasta sesenta pesos, situación similar se presentó en el rubro tarjetas.

Por su parte los vendedores que aún tienen una cantidad considerable de mercaderías confían en que antes de Año Nuevo la habrán vendido todas.

Misa del Gallo en la Catedral

La tradicional "Misa del Gallo" para celebrar la Navidad, ofició anoche en la Catedral Metropolitana el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, en conjunto con otros prelatos de la diócesis.

El oficio se inició a las 23.00 horas, y al igual que en esta Iglesia, en diversos templos católicos de Santiago se celebraron otros similares.

EN VIÑA DEL MAR

El Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, ofició a las 23 horas en la Plaza Colombia de Viña del Mar, la tradicional "Misa del Gallo".

Por tal motivo, la Municipalidad de Viña procedió en la semana a levantar

en el lugar un altar y una cruz luminosa de ocho metros de altura, instalando también a un costado un pesebre gigante y un pino navideño de 20 metros, adornado con guirnaldas de colores.

El oficio religioso que congregó a numerosos fieles, fue acompañado por coros infantiles y se interpretó canciones navideñas a cargo de la soprano Ema Gause y el tenor Juan González.

En la parroquia de la matriz de Valparaíso, se celebró también con una gran asistencia de católicos a la "Misa del Gallo", en la plazuela de la iglesia, donde previamente se realizó un acto bíblico a cargo del centro juvenil parroquial. La misa fue celebrada por el padre Jaime Posthuma.